



**BOSCH**

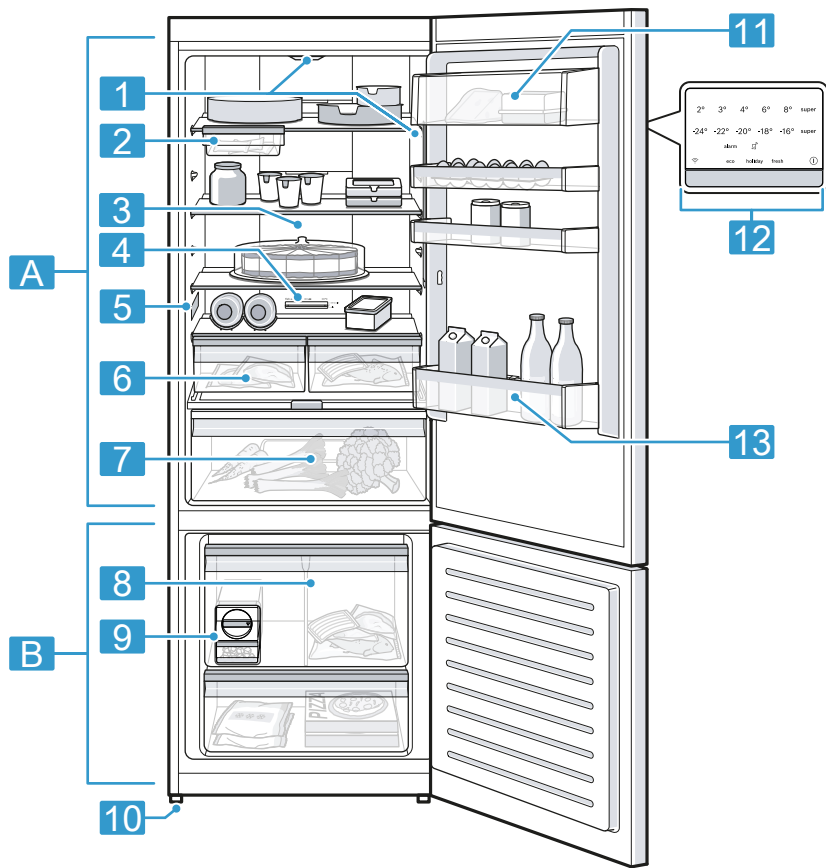


Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

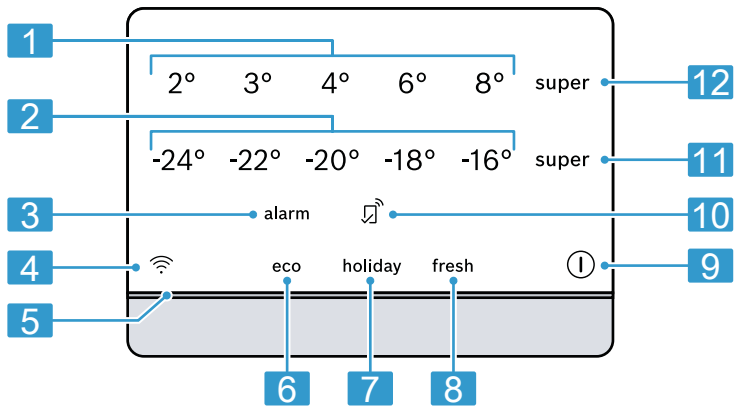
# Fridge-freezer

**KG56..**

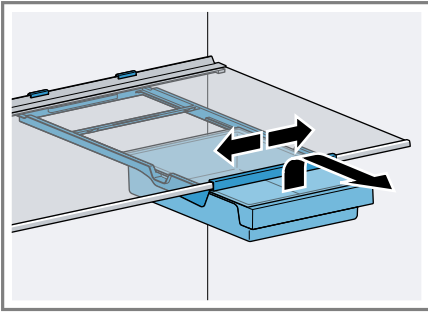
<b>[en]</b>	Information for Use	Fridge-freezer	6
<b>[id]</b>	Panduan pengoperasian	Kombinasi Pendinginan dan Pembekuan	35
<b>[th]</b>	คู่มือการใช้งาน	ตู้เย็นที่รวมฟังก์ชันตู้แช่แข็งไว้ด้วยกัน	64
<b>[ko]</b>	사용자 매뉴얼		90



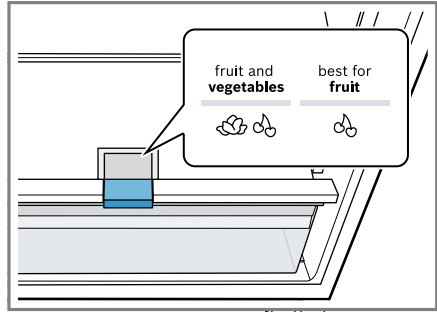
1



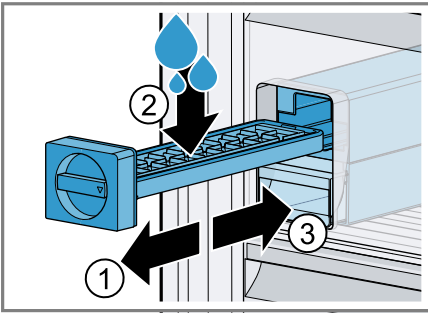
2



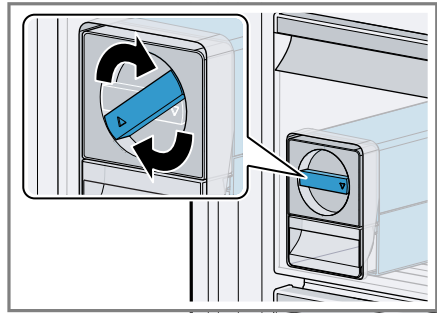
3



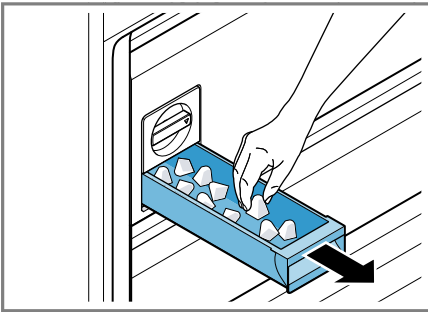
4



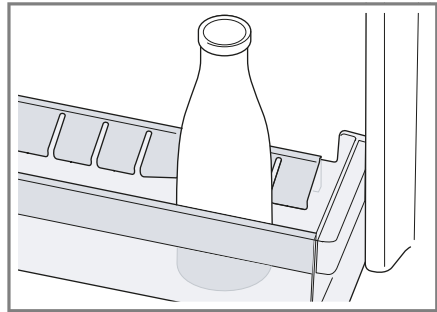
5



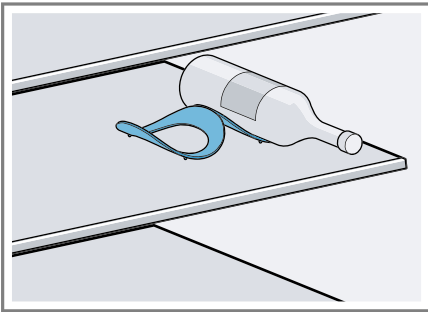
6



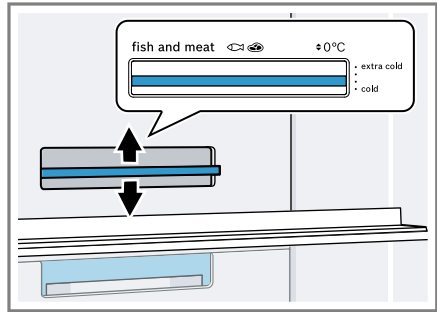
7



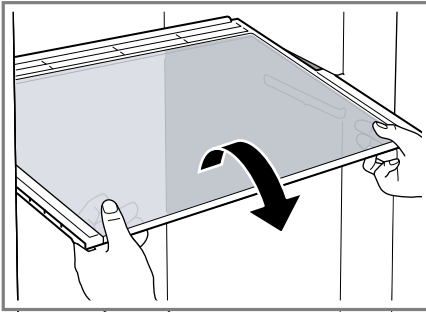
8



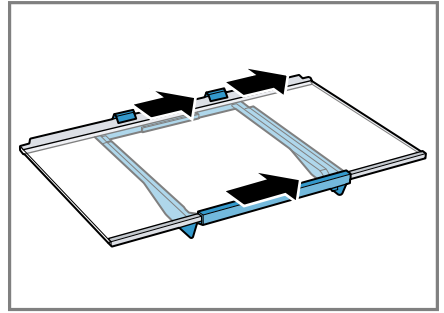
9



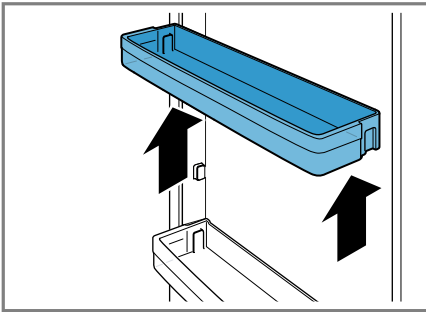
10



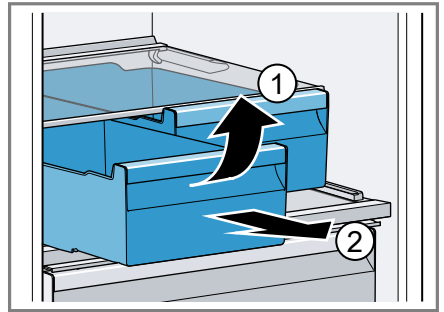
11



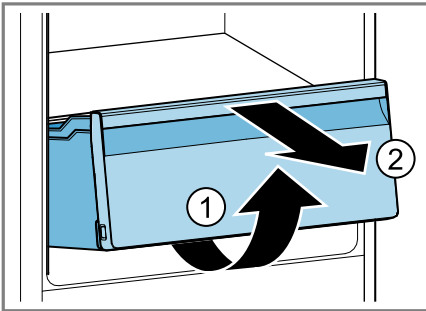
12



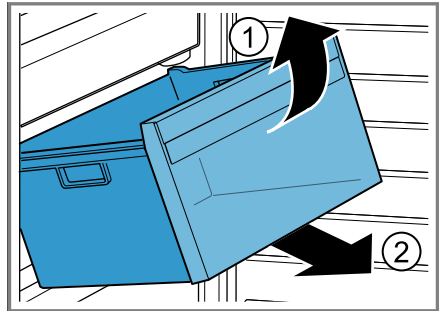
13



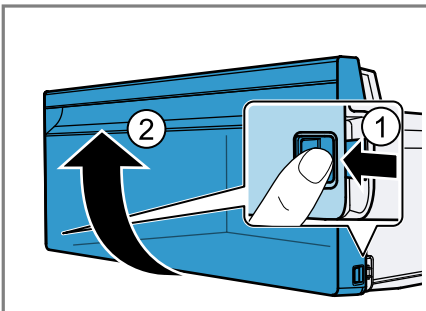
14



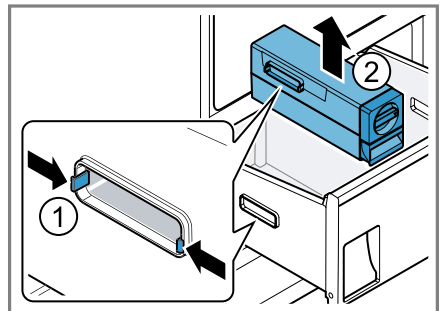
15



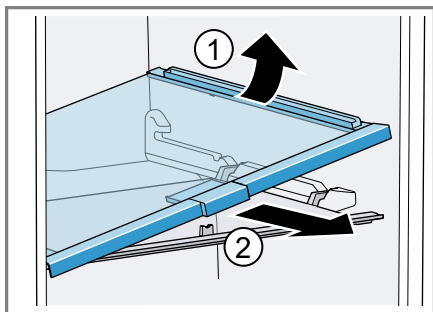
16



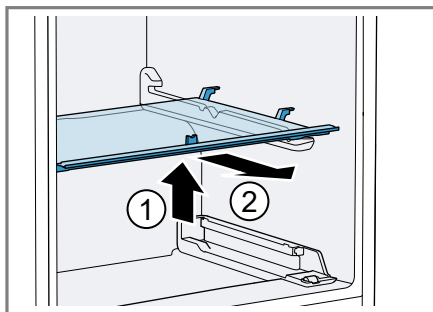
17



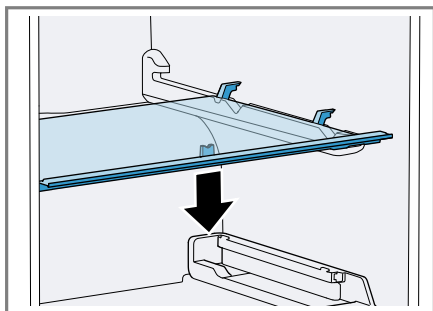
18



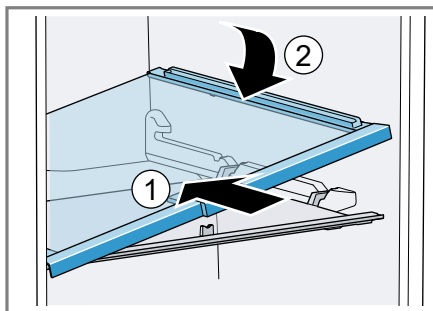
19



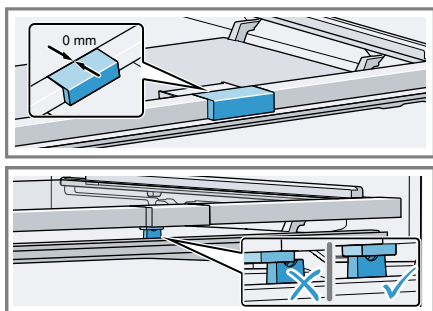
20



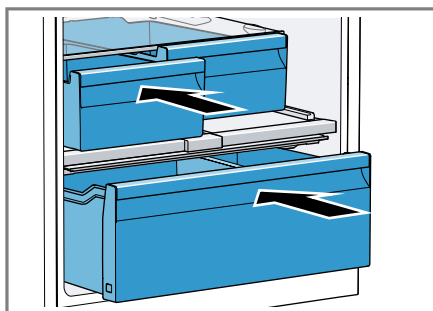
21



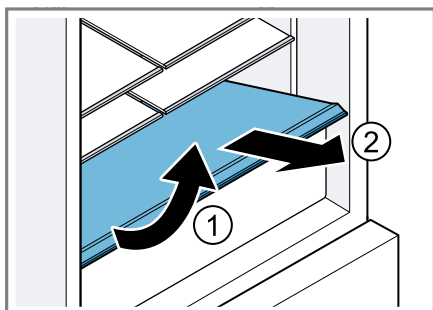
22



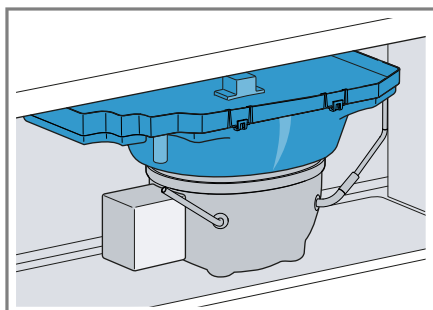
23



24



25



26

**Further information and explanations are available online:**



## Table of contents

<b>1 Safety .....</b>	<b>8</b>		
1.1 General information.....	8	6.5 Butter and cheese compart- ment .....	18
1.2 Intended use.....	8	6.6 Door rack .....	18
1.3 Restriction on user group.....	8	6.7 Ice cube maker .....	18
1.4 Safe transport.....	8	6.8 Accessories.....	18
1.5 Safe installation .....	9	<b>7 Basic operation .....</b>	<b>18</b>
1.6 Safe use .....	10	7.1 Switching on the appliance.....	18
1.7 Damaged appliance.....	12	7.2 Operating tips.....	19
<b>2 Preventing material damage .....</b>	<b>14</b>	7.3 Switching off the appliance.....	19
<b>3 Environmental protection and saving energy.....</b>	<b>14</b>	7.4 Setting the temperature.....	19
3.1 Disposing of packaging .....	14	<b>8 Additional functions .....</b>	<b>19</b>
3.2 Saving energy.....	14	8.1 Super cooling .....	19
<b>4 Installation and connection .....</b>	<b>15</b>	8.2 Super freezing .....	20
4.1 Scope of delivery.....	15	8.3 Holiday mode .....	20
4.2 Criteria for the installation location.....	15	8.4 Energy-saving mode.....	20
4.3 Installing the appliance .....	15	8.5 Freshness mode .....	20
4.4 Preparing the appliance for the first time.....	16	<b>9 Alarm.....</b>	<b>21</b>
4.5 Connecting the appliance to the electricity supply.....	16	9.1 Door alarm .....	21
<b>5 Familiarising yourself with your appliance.....</b>	<b>16</b>	9.2 Temperature alarm.....	21
5.1 Appliance .....	16	<b>10 Home Connect .....</b>	<b>21</b>
5.2 Control panel.....	16	10.1 Setting up Home Connect.....	22
<b>6 Features .....</b>	<b>17</b>	10.2 Switching on the connec- tion to the WLAN home net- work (Wi-Fi) .....	22
6.1 Shelf.....	17	10.3 Switching off the connec- tion to the WLAN home net- work (Wi-Fi) .....	22
6.2 Snack container .....	17	10.4 Installing updates for the Home Connect software .....	22
6.3 Storage container.....	17	10.5 Resetting Home Connect settings .....	22
6.4 Fruit and vegetable con- tainer with humidity control .....	17	10.6 Data protection.....	23

<b>11 Refrigerator compartment .....</b>	<b>23</b>	<b>18 Technical data .....</b>	<b>33</b>
11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment .....	23	18.1 Information regarding Free and Open Source Software....	33
11.2 Chill zones in the refrigerator compartment.....	23	<b>19 Declaration of Conformity .....</b>	<b>34</b>
<b>12 Freezer compartment.....</b>	<b>24</b>		
12.1 Freezing capacity .....	24		
12.2 Fully utilising the freezer compartment volume .....	24		
12.3 Tips for storing food in the freezer compartment.....	24		
12.4 Tips for freezing fresh food ....	24		
12.5 Shelf life of frozen food at -18 °C.....	25		
12.6 Defrosting methods for frozen food .....	25		
<b>13 Defrosting .....</b>	<b>25</b>		
13.1 Defrosting in the refrigerator compartment.....	25		
13.2 Defrosting in the freezer compartment .....	25		
<b>14 Cleaning and servicing .....</b>	<b>25</b>		
14.1 Preparing the appliance for cleaning .....	25		
14.2 Cleaning the appliance .....	26		
14.3 Removing the fittings.....	26		
14.4 Removing appliance components.....	27		
<b>15 Troubleshooting.....</b>	<b>29</b>		
15.1 Power failure.....	32		
15.2 Conducting an appliance self-test .....	32		
<b>16 Storage and disposal .....</b>	<b>32</b>		
16.1 Taking the appliance out of operation .....	32		
16.2 Disposing of old appliance ....	32		
<b>17 Customer Service.....</b>	<b>33</b>		
17.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.) .....	33		



## 1 Safety

---

Observe the following safety instructions.

### 1.1 General information

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

### 1.2 Intended use

Only use this appliance:

- for chilling and freezing food and for making ice cubes.
- In private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- Up to an altitude of 2000 m above sea level.

### 1.3 Restriction on user group

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.

Do not let children play with the appliance.

Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are being supervised.

### 1.4 Safe transport

#### **WARNING – Risk of injury!**

The high weight of the appliance may result in injury when lifted.

- ▶ Do not lift the appliance on your own.



## 1.5 Safe installation

### **⚠ WARNING – Risk of electric shock!**

Incorrect installation is dangerous.

- ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- ▶ Never equip the appliance with an external switching device, e.g. a timer or remote control.
- ▶ When the appliance is installed, the mains plug of the power cord must be freely accessible. If free access is not possible, an isolating switch must be integrated into the permanent electrical installation according to the installation regulations.
- ▶ When installing the appliance, check that the power cable is not trapped or damaged.

If the insulation of the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▶ Never let the power cord come into contact with heat sources.

### **⚠ WARNING – Risk of explosion!**

If the appliance's ventilation openings are sealed, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

### **⚠ WARNING – Risk of fire!**

It is dangerous to use an extended power cord and non-approved adapters.

- ▶ Do not use extension cables or multiple socket strips.
- ▶ Only use adapters and power cords approved by the manufacturer.
- ▶ If the power cord is too short and a longer one is not available, please contact an electrician to have the domestic installation adapted.

Portable multiple socket strips or portable power supply units may overheat and cause a fire.

- ▶ Do not place portable multiple socket strips or power supply units on the back of the appliance.

## 1.6 Safe use

### **⚠ WARNING – Risk of electric shock!**

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- ▶ Only use the appliance in enclosed spaces.
- ▶ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

### **⚠ WARNING – Risk of suffocation!**

Children may put packaging material over their heads or wrap themselves up in it and suffocate.

- ▶ Keep packaging material away from children.
- ▶ Do not let children play with packaging material.

Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.

- ▶ Keep small parts away from children.
- ▶ Do not let children play with small parts.

### **⚠ WARNING – Risk of explosion!**

If the cooling circuit is damaged, flammable refrigerant may escape and explode.

- ▶ To accelerate the defrosting process, do not use any other mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If food is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt implement such as the handle of a wooden spoon.

Products which contain flammable propellants and explosive substances may explode, e.g. spray cans.

- ▶ Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.

**⚠ WARNING – Risk of fire!**

Electrical devices within the appliance may cause a fire, e.g. heaters or electric ice makers.

- ▶ Do not operate electrical devices within the appliance.

**⚠ WARNING – Risk of injury!**

Containers that contain carbonated drinks may burst.

- ▶ Do not store containers that contain carbonated drinks in the freezer compartment.

Injury to the eyes caused by escaping flammable refrigerant and hazardous gases.

- ▶ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

The appliance may tip.

- ▶ Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

**⚠ WARNING – Risk of burns!**

Individual parts on the back of the appliance become hot during operation.

- ▶ Never touch these hot parts.

**⚠ WARNING – Risk of cold burns!**

Contact with frozen food and cold surfaces may cause burns by refrigeration.

- ▶ Never put frozen food straight from the freezer compartment into your mouth.
- ▶ Avoid prolonged contact of the skin with frozen food, ice and surfaces in the freezer compartment.

**⚠ CAUTION – Risk of harm to health!**

To prevent food from being contaminated, you must observe the following instructions.

- ▶ If the door is open for an extended period of time, this may lead to a considerable temperature increase in the compartments of the appliance.
- ▶ Regularly clean the surfaces that may come into contact with food and accessible drain systems.

- ▶ Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator so that they do not touch or drip on other food.
- ▶ If the fridge/freezer is empty for an extended period of time, switch off the appliance, defrost it, clean it and leave the door open to prevent the formation of mould.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. If acidic food comes into contact with aluminium in the appliance, aluminium foil ions may pass into the food.

- ▶ Do not consume soiled food.

## 1.7 Damaged appliance

### **WARNING – Risk of electric shock!**

If the appliance or the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▶ Never operate a damaged appliance.
- ▶ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- ▶ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- ▶ Call customer services. → *Page 33*

Incorrect repairs are dangerous.

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced with a special connection cable, which is available from the manufacturer or his Customer Service.

### **WARNING – Risk of fire!**



If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- ▶ Keep naked flames and ignition sources away from the appliance.
- ▶ Ventilate the room.
- ▶ Switch off the appliance. → *Page 19*

- ▶ Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
- ▶ Call after-sales service. → *Page 33*

---

## 2 Preventing material damage

### ATTENTION!

If not rolling freely, the appliance's castors may damage the floor when the appliance is moved.

- ▶ Transport the appliance using a sack truck.
- ▶ Use floor protection when moving the appliance, and do not move it in a zigzag fashion.

Using the base, runners or appliance doors as a seat surface or climbing surface may damage the appliance.

- ▶ Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

Contamination with oil or fat may cause plastic parts and door seals to become porous.

- ▶ Keep plastic parts and door seals free of oil and grease.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. Aluminium reacts when it comes into contact with acidic foods.

- ▶ Do not store unpackaged food in the appliance.

---

## 3 Environmental protection and saving energy

### 3.1 Disposing of packaging

The packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.

- ▶ Sort the individual components by type and dispose of them separately.

### 3.2 Saving energy

If you follow these instructions, your appliance will use less power.

#### Selecting the installation location

- Keep the appliance out of direct sunlight.
- Install the appliance as far away as possible from heating elements, cookers and other heat sources:
  - Maintain a 30 mm clearance to electric or gas cookers.
  - Maintain a 300 mm clearance to oil or solid-fuel cookers.
- Make sure there is a small gap between the side wall and the appliance.
- Never cover or block the external ventilation openings.

#### Saving energy during use

**Note:** The arrangement of the fittings does not affect the energy consumption of the appliance.

- Open the appliance only briefly and then close it carefully.
- Never cover or block the interior ventilation openings or the exterior ventilation openings.
- Transport purchased food in a cool bag and place in the appliance quickly.
- Allow warm food and drinks to cool down before storing them.
- Thaw frozen food in the refrigerator compartment to utilise the low temperature of the food.
- Always leave some space between the food and to the back panel.

## 4 Installation and connection

### 4.1 Scope of delivery

After unpacking all parts, check for any transport damage and for completeness of delivery.

If you have any complaints, contact your dealer or our after-sales service → Page 33.

The delivery consists of the following:

- Free-standing appliance
- Equipment and accessories<sup>1</sup>
- Installation instructions
- User manual
- Customer service directory
- Warranty enclosure<sup>2</sup>
- Energy label
- Information on energy consumption and noises
- Information about Home Connect

### 4.2 Criteria for the installation location

#### **WARNING** **Risk of explosion!**

If the appliance is in a space that is too small, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Only install the appliance in a space with a volume of at least 1 m<sup>3</sup> per 8 g refrigerant. The volume of refrigerant is indicated on the rating plate. → Fig. 1/5

The weight of the appliance ex works may be up to 110 kg depending on the model.

The subfloor must be sufficiently stable to bear the weight of the appliance.

### Permitted room temperature

The permitted room temperature depends on the appliance's climate class.

The climate class can be found on the rating plate. → Fig. 1/5

Climate class	Permitted room temperature
SN	10 °C to 32 °C
N	16 °C to 32 °C
ST	16 °C to 38 °C
T	16 °C to 43 °C

The appliance is fully functional within the permitted room temperature.

If an appliance with climate class SN is operated at colder room temperatures, the appliance will not be damaged up to a room temperature of 5 °C.

### Over-and-under and side-by-side installation

If you want to install 2 refrigerating appliances one over the other or side by side, you must maintain a clearance of at least 150 mm between the appliances. Selected appliances can be installed without a minimum clearance. Ask your dealer or kitchen planner about this.

### 4.3 Installing the appliance

- ▶ Install the appliance in accordance with the enclosed installation instructions.

<sup>1</sup> Depending on the appliance specifications

<sup>2</sup> Not in all countries

## 4.4 Preparing the appliance for the first time

1. Remove the informative material.
2. Remove the protective foil and transit bolts, e.g. remove the adhesive strips and carton.
3. Clean the appliance for the first time. → Page 26

## 4.5 Connecting the appliance to the electricity supply

1. Insert the non-heating appliance plug of the power cable into the appliance.
2. Insert the mains plug of the appliance's power cable in a socket nearby.

The connection data of the appliance can be found on the rating plate. → Fig. 1/5

3. Check the mains plug is inserted properly.
  - ✓ The appliance is now ready for use.

---

# 5 Familiarising yourself with your appliance

## 5.1 Appliance

You can find an overview of the parts of your appliance here.

→ Fig. 1

---

**A** Refrigerator compartment  
→ Page 23

---

**B** Freezer compartment  
→ Page 24

---

**1** Lighting

---

**2** Snack container → Page 17

---

**3** Interior ventilation opening

---

---

**4** Temperature controller (storage container) → Page 19

---

**5** Rating plate → Page 33

---

**6** Storage container  
→ Page 17

---

**7** Fruit and vegetable container with humidity control  
→ Page 17

---

**8** Frozen food container  
→ Page 27

---

**9** Ice cube maker → Page 18

---

**10** Screw foot

---

**11** Butter and cheese compartment → Page 18

---

**12** Control panel

---

**13** Door storage compartment for large bottles → Page 18

---

**Note:** Deviations between your appliance and the diagrams may differ with regard to their features and size.

## 5.2 Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.

→ Fig. 2

---

**1** Displays the set temperature for the refrigerator compartment in °C.


---

**2** Displays the set temperature for the freezer compartment in °C.

---

**3** **alarm** switches the warning signal off.

---



**4**  switches the connection to the WLAN home network (Wi-Fi) on or off.

---

**5** The light bar provides visual feedback.

---



- 
- 6** **eco** switches energy-saving mode on or off.
- 
- 7** **holiday** switches holiday mode on or off.
- 
- 8** **fresh** switches freshness mode on or off.
- 
- 9**  switches the appliance on or off.
- 
- 10**  lights up if user-defined settings have been set via the Home Connect app. You can find more information in the Home Connect app.
- 
- 11** **super** (Freezer compartment) switches Super freezing on or off.
- 
- 12** **super** (Refrigerator compartment) switches Super cooling on or off.
- 

## 6 Features

The features of your appliance depend on the model.

### 6.1 Shelf

To vary the shelf as required, you can remove the shelf and re-insert it elsewhere.

→ "Removing the shelf", Page 26

### 6.2 Snack container

Store packaged food or small snacks in the snack container.

You can remove the snack container. To do this, pull out and remove the snack container. You can move the holder for the snack container.

→ Fig. 3

### 6.3 Storage container

The temperatures in the storage container are lower than in the refrigerator compartment. Temperatures below 0 °C may occur occasionally.

In order to reach temperatures close to 0 °C in the storage container, set the refrigerator compartment temperature to 2 °C. → Page 19



Use the lower temperatures in the storage container to store highly perishable food, e.g. fish, meat and sausages.

### 6.4 Fruit and vegetable container with humidity control

Store fresh fruit and vegetables loose in the fruit and vegetable container. Cover any chopped fruit and vegetables, or store in air-tight packaging. You can adjust the humidity in the fruit and vegetable container using the humidity controller and a special seal. This allows fresh fruit and vegetables to be stored for up to twice as long as with conventional storage.

→ Fig. 4

The air humidity in the fruit and vegetable container can be set according to the type and amount of food to be stored by pressing the humidity controller:

- Low humidity  required when primarily storing fruit or mixed items, or if the appliance is very full.
- High humidity  required when primarily storing vegetables or when the appliance is not very full.

Condensation may form in the fruit and vegetable container depending on the food and quantity stored.

en operation

Remove the condensation with a dry cloth and adjust the air humidity to a lower setting using the humidity controller.

To ensure that the quality and aroma are retained, store fruit and vegetables that are sensitive to cold outside of the appliance at temperatures of approx. 8 °C to 12 °C, e.g. pineapple, bananas, citrus fruits, cucumbers, courgettes, peppers, tomatoes and potatoes.

## 6.5 Butter and cheese compartment

Store butter and hard cheese in the butter and cheese compartment.

## 6.6 Door rack

To adjust the door rack as required, you can remove the door rack and re-insert elsewhere.

→ "Removing door rack", Page 26

## 6.7 Ice cube maker

Use the ice cube maker to make ice cubes out of drinking water.

### Making ice cubes

Use only drinking water to make ice cubes.

1. Remove the ice cube tray ①, fill  $\frac{3}{4}$  full with drinking water ② and re-insert ③.

→ Fig. 5

**Note:** If it is filled with too much drinking water, this may impair the function of the ice cube maker.

The ice cubes cannot be removed individually from the ice cube tray. Too much drinking water was added and is running into the ice cube container, causing any ice cubes to freeze together.

2. When the ice cubes are frozen, rotate the knob on the ice cube tray several times in a clockwise direction and release it.

→ Fig. 6

- ✓ The ice cubes will loosen and fall into the ice cube container.
3. Pull out the ice storage container and remove the ice cubes.

→ Fig. 7

## 6.8 Accessories

Use original accessories. These have been made especially for your appliance.

The accessories for your appliance depend on the model.

### Egg tray

Store eggs safely on the egg tray.

### Bottle holder

The bottle holder prevents bottles from falling over when the appliance door is opened and closed.

→ Fig. 8

### Bottle shelf

Store bottles securely on the bottle shelf.

→ Fig. 9

---

## 7 Basic operation

### 7.1 Switching on the appliance

1. Electrically connect the appliance.  
→ Page 16

**Note:** If the appliance has been previously switched off using the control panel, press and hold ① for three seconds.


- ✓ The appliance begins to cool.

- ✓ A warning signal sounds and the temperature display flashes because the freezer compartment is still too warm.
- 2. Switch off the warning tone using **alarm**.
- ✓ **alarm** goes out as soon as the set temperature has been reached.
- 3. Set the required temperature.  
→ Page 19

## 7.2 Operating tips

- Once you have switched on the appliance, the set temperature is only reached after several hours. Do not put any food in the appliance until the set temperature has been reached.
- The front panels of the housing are temporarily heated slightly. This prevents condensation in the area of the door seal.
- When you close the door, a vacuum may be created. The door is then difficult to open again. Wait a moment until the vacuum is offset.

## 7.3 Switching off the appliance

- ▶ Press and hold  for three seconds.

## 7.4 Setting the temperature

### Setting the refrigerator compartment temperature

- ▶ Press the required temperature.  
To reach the set temperature, slide the temperature controller for the storage container to a position that is one third from the bottom.  
→ Page 19  
The recommended temperature in the refrigerator compartment is 4 °C.

### Setting the storage container temperature

1. To reduce the temperature, slide the temperature controller in the **extra cold** direction.
2. To increase the temperature, slide the temperature controller in the **cold** direction.

→ Fig. 10

### Setting the freezer compartment temperature

- ▶ Press the required temperature.  
The recommended temperature in the freezer compartment is -18 °C.

---

## 8 Additional functions

### 8.1 Super cooling

With Super cooling, the refrigerator compartment cools as cold as possible.

Switch on Super cooling before placing large quantities of food.

**Note:** When Super cooling is switched on, increased noise may occur.

#### Switching on Super cooling

- ▶ Press **super** (Refrigerator compartment).
- ✓ **super** (Refrigerator compartment) lights up.

**Note:** After approx. 6 hours, the appliance switches to normal operation.

#### Switching off Super cooling

- ▶ Press **super** (Refrigerator compartment).

## 8.2 Super freezing

With Super freezing, the freezer compartment cools as cold as possible. Switch on Super freezing four to six hours before placing food weighing 2 kg or more into the freezer compartment.

In order to utilise the freezer capacity, use Super freezing.

→ "Prerequisites for freezing capacity", Page 24

**Note:** When Super freezing is switched on, increased noise may occur.

### Switching on Super freezing

- ▶ Press **super** (Freezer compartment).
- ✓ **super** (Freezer compartment) lights up.

**Note:** After approx. 54 hours, the appliance switches to normal operation.

### Switching off Super freezing

- ▶ Press **super** (Freezer compartment).

## 8.3 Holiday mode

If you are going to be away for a long time, you can switch on energy-saving holiday mode on the appliance.

### CAUTION

#### Risk of harm to health!

The refrigerator compartment heats up while the holiday mode is switched on. The increased temperature may cause bacteria to increase and spoil the food.

- ▶ When the holiday mode is switched on, do not store any food in the refrigerator compartment.

The appliance automatically sets the temperatures.

---

Refrigerator compartment	14 °C
--------------------------	-------

---

Freezer compartment	Temperature remains unchanged
---------------------	-------------------------------

---

### Switching on holiday mode

- ▶ Press **holiday**.
- ✓ **holiday** lights up.

### Switching off holiday mode

- ▶ Press **holiday**.

## 8.4 Energy-saving mode

You can set the appliance to save energy with the energy-saving mode. The appliance automatically sets the temperatures.

---

Refrigerator compartment	8 °C
--------------------------	------

---

Freezer compartment	-16 °C
---------------------	--------

---

### Switching on energy-saving mode

- ▶ Press **eco**.
- ✓ **eco** lights up.

### Switching off energy-saving mode

- ▶ Press **eco**.

## 8.5 Freshness mode

In order to keep the food fresh for longer, you can switch on the freshness mode on the appliance. The appliance automatically sets the temperatures.

---

Refrigerator compartment	2 °C
--------------------------	------

---

Freezer compartment	Temperature remains unchanged
---------------------	-------------------------------

---

## Switching freshness mode on

- ▶ Press **fresh**.
- ✓ **fresh** lights up.

## Switching off freshness mode

- ▶ Press **fresh**.

# 9 Alarm

## 9.1 Door alarm

If the appliance door is open for a while, the door alarm switches on. A warning tone sounds, **alarm** flashes, the light bar flashes and the temperature display for the affected compartment flashes.

### Switching off the door alarm

- ▶ Close the appliance door or press **alarm**.
- ✓ The warning tone is switched off.

## 9.2 Temperature alarm

If the freezer compartment becomes too warm, the temperature alarm is switched on. A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment), **alarm** and the light bar flash.

### CAUTION

#### Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.

- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.

The temperature alarm can be switched on in the following cases:

- The appliance is switched on.  
Do not store any food until the appliance has reached the set temperature.
- Large quantities of fresh food are being placed inside.  
Switch on Super freezing before placing large quantities of food in the appliance.
- The freezer compartment door is open for too long.  
Check whether the frozen food has defrosted or thawed.

### Switching off the temperature alarm

- ▶ Press **alarm**.
- ✓ The warning tone is switched off.

# 10 Home Connect

This appliance is network-capable. Connect your appliance to a mobile device to control its functions via the Home Connect app.

The Home Connect services are not available in every country. The availability of the Home Connect function depends on the availability of Home Connect services in your country. You can find information about this at: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

To be able to use Home Connect, you must first set up the connection to the WLAN home network (Wi-Fi<sup>1</sup>) and to the Home Connect app.

<sup>1</sup> Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

After switching on the appliance, wait at least 2 minutes until internal device initialisation is complete. Only then should you set up Home Connect.

The Home Connect app guides you through the entire login process. Follow the instructions in the Home Connect app to configure the settings.

### Tips

- Please consult the documents supplied by Home Connect.
- Please also follow the instructions in the Home Connect app.

### Notes

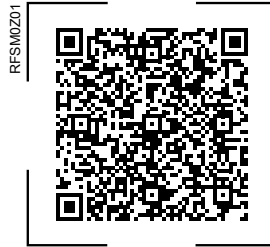
- Please note the safety precautions in this instruction manual and make sure that they are also observed when operating the appliance via the Home Connect app. → "Safety", Page 8
- Operating the appliance on the appliance itself always takes priority. During this time it is not possible to operate the appliance using the Home Connect app.

## 10.1 Setting up Home Connect

### Requirements

- The mobile device supports the Bluetooth standard 4.2 or higher.
- The Home Connect app has been installed on your mobile device.

1. Scan the QR code using the Home Connect app.



2. Follow the instructions in the Home Connect app.

## 10.2 Switching on the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)

- ▶ Press .

## 10.3 Switching off the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)

- ▶ Press .

## 10.4 Installing updates for the Home Connect software



**Note:** If an update of the Home Connect software is available, a message appears in the Home Connect app.

- ▶ To install the update for the Home Connect software, follow the instructions in the Home Connect app.
- ✓ The control panel is partially locked during the installation.

## 10.5 Resetting Home Connect settings

If your appliance experiences connection problems with the WLAN home network (Wi-Fi) or your appli-

ance wants to log into a different WLAN home network (Wi-Fi), you can reset the Home Connect settings.

- ▶ Press and hold  for six seconds until  goes out.
- ✓ The Home Connect settings have been reset.

## 10.6 Data protection

Please see the information on data protection.

The first time your appliance is registered on a home network connected to the Internet, your appliance will transmit the following types of data to the Home Connect server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the Wi-Fi communication module installed).
- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure data connection).
- The current software and hardware version of your appliance.
- Status of any previous reset to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect functions for use and is only required when you want to use the Home Connect functions for the first time.

**Note:** Please note that the Home Connect functions can only be utilised with the Home Connect app. Information on data protection can be retrieved in the Home Connect app.

---

# 11 Refrigerator compartment

You can keep meat, sausage, fish, dairy products, eggs, prepared meals and pastries in the refrigerator compartment.

The temperature can be set from 2 °C to 8 °C.

The refrigerator compartment can also be used to store highly perishable foods in the short to medium term. The lower the selected temperature, the longer the food remains fresh.

## 11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment

- Only store food when fresh and undamaged.
- Store food covered or in air-tight packaging.
- To avoid impeding the circulation of air and to prevent food from freezing, do not place food in front of the inner ventilation openings or in direct contact with the back wall.
- Allow hot food and drinks to cool down first before placing in the appliance.
- Observe the best-before date or use-by date specified by the manufacturer.

## 11.2 Chill zones in the refrigerator compartment

The air circulation in the refrigerator compartment creates different chill zones.

### Coldest zone

The coldest zone is in the storage container.

**Tip:** Store highly perishable food such as fish, sausages and meat in the coldest zone.

### Warmest zone

The warmest zone is at the very top of the door.

**Tip:** Store food that does not spoil easily in the warmest zone, e.g. hard cheese and butter. Cheese can then continue to release its aroma and the butter will still be easy to spread.

---

## 12 Freezer compartment

You can store frozen food, freeze food and make ice cubes in the freezer compartment.

The temperature can be set from  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Long-term storage of food should be at  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  or lower.

The freezer compartment can be used to store perishable food long-term. The low temperatures slow down or stop the spoilage.

### 12.1 Freezing capacity

The freezing capacity indicates the quantity of food that can be frozen right through to the centre within a specific period of time.

Information on freezing capacity can be found on the rating plate.

→ Fig. 1/5

#### Prerequisites for freezing capacity

1. Approx. 24 hours before placing fresh food in the appliance, switch on Super freezing.  
→ "Switching on Super freezing", Page 20
2. Place food in the bottom frozen food container first.

### 12.2 Fully utilising the freezer compartment volume

Learn how to store the maximum amount of frozen food in the freezer compartment.

1. Remove all fittings from the freezer compartment. → Page 26
2. Store food directly on the shelves and on the floor of the freezer compartment.

### 12.3 Tips for storing food in the freezer compartment

- Store food in air-tight packaging.
- Do not bring food which is to be frozen into contact with frozen food.
- Place the food over the whole area of the frozen food containers.
- To quickly and gently freeze larger quantities of fresh food, place this in the bottom frozen food container.
- To ensure that the air can circulate freely in the appliance, push the frozen food containers in as far as they will go.

### 12.4 Tips for freezing fresh food

- Freeze fresh and undamaged food only.
- Freeze food in portions.
- Cooked food is more suitable than food that can be eaten raw.
- Vegetables: Wash, chop up and blanch before freezing.
- Fruit: Wash, pit and perhaps peel, possibly add sugar or ascorbic acid solution.
- Food that is suitable for freezing includes baked items, fish and seafood, meat, game, poultry, eggs without shells, cheese, butter and quark, ready meals and leftovers.



- Food that is unsuitable for freezing includes lettuce, radishes, eggs in shells, grapes, raw apples and pears, yoghurt, sour cream, crème fraîche and mayonnaise.

### Packing frozen food

If you select suitable packaging material and the correct type of packaging, you can determine the product quality and prevent freezer burn.

1. Place the food in the packaging.
2. Squeeze out the air.
3. Pack food airtight to prevent it from losing flavour and drying out.
4. Label the packaging with the contents and the date of freezing.

### 12.5 Shelf life of frozen food at $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$

Food	Storage time
Fish, sausages, prepared meals and baked goods	up to 6 months
Poultry, meat	up to 8 months
Vegetables, fruit	up to 12 months

The imprinted freezer calendar indicates the maximum storage duration in months at a constant temperature of  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### 12.6 Defrosting methods for frozen food

#### CAUTION

##### Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.

- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.
- Defrost animal-based food, such as fish, meat, cheese, quark, in the refrigerator compartment.
- Defrost bread at room temperature.
- Prepare food for immediate consumption in the microwave, in the oven or on the hob.

---

## 13 Defrosting

### 13.1 Defrosting in the refrigerator compartment

The refrigerator compartment in your appliance defrosts automatically.

### 13.2 Defrosting in the freezer compartment

The fully automatic NoFrost system ensures that the freezer compartment remains frost-free. Defrosting is not required.

---

## 14 Cleaning and servicing

To keep your appliance working efficiently for a long time, it is important to clean and maintain it carefully. Customer Service must clean inaccessible points. Cleaning by customer service can give rise to costs.

### 14.1 Preparing the appliance for cleaning

1. Switch off the appliance.  
→ Page 19

## en Cleaning and servicing

2. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
3. Take out all of the food and store it in a cool place.  
Place ice packs (if available) onto the food.
4. Remove all fittings and accessories from the appliance.  
→ Page 26
5. Remove the shelf above the fruit and vegetable container.  
→ Page 27
6. Remove the shelf above the pull-out container. → Page 28

## 14.2 Cleaning the appliance

### WARNING

#### Risk of electric shock!

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

Liquid in the lighting, controls or inner ventilation openings can be dangerous.

- ▶ The rinsing water must not drip into the lighting, controls or inner ventilation openings.

### ATTENTION!

Unsuitable cleaning products may damage the surfaces of the appliance.

- ▶ Do not use hard scouring pads or cleaning sponges.
- ▶ Do not use harsh or abrasive detergents.
- ▶ Do not use cleaning products with a high alcohol content.

If you clean fittings and accessories in the dishwasher, this may cause them to become deformed or discoloured.

- ▶ Never clean fittings and accessory in the dishwasher.
1. Prepare the appliance for cleaning.  
→ Page 25
  2. Clean the appliance, the fittings, the accessories and the door seals with a dish cloth, lukewarm water and a little pH-neutral washing-up liquid.
  3. Dry thoroughly with a soft, dry cloth.
  4. Insert the fittings and install the appliance components.
  5. Electrically connect the appliance.  
→ Page 16
  6. Putting the food into the appliance.

## 14.3 Removing the fittings

If you want to clean the fittings thoroughly, remove these from your appliance.

### Removing the shelf

- ▶ Pull out and remove the shelf.  
→ Fig. 11

### Removing the snack container with holder

1. Remove the snack container.
2. Remove the shelf with the holder.
3. Slide the holder sideways off the shelf.  
→ Fig. 12

### Removing door rack

- ▶ Lift the door rack and remove it.  
→ Fig. 13

### Removing the storage container

1. Pull out the storage container as far as it will go.

- Lift the storage container at the front ① and remove it ②.

→ Fig. 14

### Removing the fruit and vegetable container

- Pull out the fruit and vegetable container as far as it will go.
- Lift the fruit and vegetable container at the front ① and remove it ②.

→ Fig. 15

### Removing the frozen food container

- Take out the frozen food container as far as it will go.
- Lift the frozen food container at the front ① and remove it ②.

→ Fig. 16

### Removing the front of the container

You can remove the front of the fruit and vegetable container to facilitate cleaning.

- Press in the snap-in hooks on the side of the container ① and remove the front from the container in a turning motion ②.

→ Fig. 17

### Removing the ice cube maker

- Pull out the frozen food container as far as it will go.
- Loosen the clip on the left side of the container by pressing it together ① and remove the ice cube maker ②.

→ Fig. 18

## 14.4 Removing appliance components

If you want to clean your appliance thoroughly, you can remove certain components from your appliance.

### Shelf above the fruit and vegetable container

You can remove the cover of the fruit and vegetable container in order to clean it thoroughly.

### Removing the shelf above the fruit and vegetable container

- Remove the fruit and vegetable container. → Page 27
- Remove the storage container. → Page 26
- Tilt the shelf above the fruit and vegetable container to the side ① and remove it ②. → Fig. 19
- Lift the fruit and vegetable container cover ① and remove it ②. → Fig. 20

### Fitting the shelf above the fruit and vegetable container

- Clip the fruit and vegetable container cover in place. → Fig. 21
- Tilt the shelf above the fruit and vegetable container to one side to insert it ① and then lower ②. → Fig. 22
- Move the humidity controller to the front. → Fig. 23

Make sure that the fruit and vegetable container cover sits in the opening under the humidity controller.

- Insert the storage containers and the fruit and vegetable containers. → Fig. 24

## Removing the shelf above the pull-out container

- ▶ Lift the shelf above the pull-out container at the front ① and remove it ②.  
→ Fig. **25**

## 15 Troubleshooting

You can rectify minor faults on your appliance yourself. Read the troubleshooting information before contacting after-sales service. This will avoid unnecessary costs.



### **WARNING**

#### **Risk of electric shock!**

Incorrect repairs are dangerous.

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced with a special connection cable, which is available from the manufacturer or his Customer Service.

<b>Fault</b>	<b>Cause and troubleshooting</b>
The appliance is not cooling, the displays and lighting are lit.	Showroom mode is switched on. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch off the appliance. → <i>Page 19</i></li> <li>2. Wait 2 minutes.</li> <li>3. Switch the appliance back on. → <i>Page 18</i></li> <li>4. Wait 1 minute and then press and hold <b>super</b> (Refrigerator compartment) until 4 audible signals have sounded.</li> <li>5. After a short time, check whether your appliance is cooling.</li> </ol>
The LED lighting does not work.	Different causes are possible. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Call customer service.</li> </ul> The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.
Side panels of the appliance are warm.	Not a fault. The side panels contain pipes which heat up during the cooling process. Units touching the appliance will not be damaged by the heat. No action required.
Home Connect is not working properly.	Different causes are possible. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Go to <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
A warning tone sounds and the temperature display (refrigerator compartment), <b>alarm</b> and the light bar flash.	The refrigerator compartment door is open. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Close the refrigerator compartment door.</li> </ul>
The door alarm is switched on.	

Fault	Cause and troubleshooting
<p>A warning tone sounds and the temperature display (freezer compartment), <b>alarm</b> and the light bar flash.</p> <p>The door alarm is switched on.</p>	<p>The freezer compartment door is open.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Close the freezer compartment door.</li> </ul>
<p>A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment), <b>alarm</b> and the light bar flash.</p> <p>The temperature alarm is switched on.</p>	<p>Different causes are possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Press <b>alarm</b>.</li> <li>✓ The alarm is switched off.</li> </ul> <p>External ventilation openings are covered up.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings.</li> </ul>
<p>The set temperature is not reached.</p> <p>Fully automatic defrosting no longer works.</p>	<p>Larger quantities of fresh food have been put in.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Do not exceed the max. freezing capacity. → "Freezing capacity", Page 24</li> </ul> <p>The freezer compartment door was open for a long time. The evaporator (refrigeration unit) in the noFrost system is heavily iced up.</p> <p><b>Requirement:</b> Store the frozen food well insulated in a cool place.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch off the appliance. → Page 19</li> <li>2. Disconnect the appliance from the mains. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.</li> <li>3. Move the appliance away from the wall.</li> <li>4. Leave the appliance door open.</li> <li>✓ After approx. 20 minutes, the condensation starts to run into the evaporation pan at the rear of the appliance. → Fig. 26</li> <li>5. To prevent the evaporation pan from overflowing, mop up the condensation water with a sponge. The evaporator is defrosted if no more condensation water runs into the evaporation pan.</li> <li>6. Clean the interior of the appliance. → Page 26</li> <li>7. Switch the appliance back on. → Page 18</li> </ol>

<b>Fault</b>	<b>Cause and troubleshooting</b>
The temperature differs greatly from the setting.	<p>Different causes are possible.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch off the appliance. → <i>Page 19</i></li> <li>2. Switch the appliance back on after five minutes. → <i>Page 18</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>– If the temperature is too warm, check the temperature again after a couple of hours.</li> <li>– If the temperature is too cold, check the temperature again on the following day.</li> </ul> </li> </ol>
Condensation accumulates on the surface of the appliance and on the shelves inside.	<p>The water contained in warm and humid air condenses on the colder surfaces of the appliance.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wipe away the water with a soft, dry cloth.</li> <li>2. Open the appliance as briefly as possible.</li> <li>3. Ensure that the appliance is always closed properly.</li> </ol>
The appliance hums, bubbles, buzzes, gargles, clicks or crackles.	<p>Not a fault. A motor is running, e.g. refrigerating unit, fan. Refrigerant flows through the pipes. The motor, switches or solenoid valves are switching on or off. Automatic defrosting is running. No action required.</p>
The appliance makes noises.	<p>The appliance is not level.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Align the appliance using a spirit level and the screw feet.</li> </ul> <hr/> <p>The appliance is not free-standing.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Observe the minimum clearances for the appliance.</li> </ul> <hr/> <p>Fittings wobble or stick.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Check the removable fittings and, if required, replace these.</li> </ul> <hr/> <p>Bottles or containers are touching.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Move the bottles or containers away from each other.</li> </ul> <hr/> <p>Super freezing is switched on. No action required.</p>

## 15.1 Power failure

During a power failure, the temperature in the appliance rises; this reduces the storage time and the quality of the frozen food.

On the website for your appliance, the technical data provides you with the storage times for frozen food in the event of a fault.

### Notes

- Open the appliance as little as possible during a power failure and do not place any other food in the appliance.
- Check the quality of the food immediately after a power failure.
  - Dispose of any frozen food that has defrosted and is hotter than 5 °C.
  - Cook or fry slightly thawed frozen food, and then either consume it or freeze it again.

## 15.2 Conducting an appliance self-test

Your appliance has an appliance self-test which displays faults that can be eliminated by your customer service.

1. Switch off the appliance.  
→ *Page 19*
  2. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
  3. Electrically reconnect the appliance after five minutes. → *Page 16*
  4. One minute after connecting to the power supply, press and hold **super** (Refrigerator compartment) for 3 to 5 seconds until a second audible signal sounds.
- ✓ If, at the end of the appliance self-test, two audible signals sound and the temperature display indic-

ates the set temperature, your appliance is OK. The appliance switches to normal operation.

- ✓ If, at the end of the appliance self-test, 5 audible signals sound and the temperature display LEDs light up with a different brightness, inform customer service. The LEDs provide customer service with information about this fault.

---

## 16 Storage and disposal

### 16.1 Taking the appliance out of operation

1. Switch off the appliance.  
→ *Page 19*
2. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
3. Remove all of the food.
4. Clean the appliance. → *Page 26*
5. To guarantee the ventilation inside the appliance, leave the appliance open.

### 16.2 Disposing of old appliance

Valuable raw materials can be reused by recycling.

#### **WARNING** **Risk of harm to health!**

Children can lock themselves in the appliance, thereby putting their lives at risk.

- ▶ Leave shelves and containers inside the appliance to prevent children from climbing in.
- ▶ Keep children away from the redundant appliance.



## **WARNING** **Risk of fire!**

If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- ▶ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

1. Unplug the appliance from the mains.
2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner.

Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

## 17 Customer Service

Detailed information on the warranty period and terms of warranty in your country is available from our after-sales service, your retailer or on our website.

If you contact Customer Service, you will require the product number (E-Nr.), the production number (FD) and the consecutive numbering (Z-Nr.) of your appliance.

The contact details for Customer Service can be found in the enclosed Customer Service directory or on our website.

### 17.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.)

You can find the product number (E-Nr.), the production number (FD) and the consecutive numbering (Z-Nr.) on the appliance's rating plate.

→ Fig. [1/5](#)

Make a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number to find them again quickly.

## 18 Technical data

Refrigerant, cubic capacity and further technical specifications can be found on the rating plate.

→ Fig. [1/5](#)

### 18.1 Information regarding Free and Open Source Software

This product includes software components that are licensed by the copyright holders as free or open source software.

The applicable licence information is stored on your home appliance. You can also access the applicable licence information via your Home Connect app: "Profile -> Legal information -> Licence Information".<sup>1</sup> You can download the licence information on the brand product website. (Please search on the product

<sup>1</sup> Depending on the appliance specifications

website for your appliance model and additional documents). Alternatively, you can request the relevant information from [oss-request@bshg.com](mailto:oss-request@bshg.com) or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Germany.

The source code will be made available to you on request.

Please send your request to [oss-request@bshg.com](mailto:oss-request@bshg.com) or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str.34, 81739 Munich, Germany.

Subject: „OSSREQUEST“

The cost of performing your request will be charged to you. This offer is valid for three years from the date of purchase or at least as long as we offer support and spare parts for the relevant appliance.

---

## 19 Declaration of Conformity

BSH Hausgeräte GmbH hereby declares that the appliance with Home Connect functionality conforms to the basic requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) among the additional documents on the product page for your appliance.



2.4 GHz band (2400–2483.5 MHz):  
Max. 100 mW

5 GHz band (5150–5350 MHz +  
5470–5725 MHz): Max. 100 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.

**Untuk informasi lebih lanjut, silakan merujuk ke Panduan Pengguna Digital.**



## Daftar isi

<b>1 Keselamatan.....</b>	<b>37</b>		
1.1 Petunjuk umum .....	37	6.5 Kompartemen untuk mente-	
1.2 Penggunaan yang sesuai.....	37	ga dan keju .....	47
1.3 Pembatasan grup pengguna ...	37	6.6 Rak pintu .....	47
1.4 Pengangkutan yang aman .....	37	6.7 Mesin es batu.....	47
1.5 Pemasangan yang aman .....	38	6.8 Aksesori.....	48
1.6 Penggunaan yang aman .....	39	<b>7 Pengoperasian dasar .....</b>	<b>48</b>
1.7 Alat yang rusak .....	41	7.1 Menghidupkan alat.....	48
<b>2 Menghindari kerusakan pada</b>	<b>43</b>	7.2 Petunjuk pengoperasian .....	48
<b>alat .....</b>	<b>43</b>	7.3 Mematikan alat.....	48
<b>3 Melindungi lingkungan hidup</b>	<b>43</b>	7.4 Mengatur suhu .....	48
<b>dan penghematan .....</b>	<b>43</b>	<b>8 Fungsi tambahan .....</b>	<b>49</b>
3.1 Membuang kemasan .....	43	8.1 Super-dingin .....	49
3.2 Menghemat energi .....	43	8.2 Super-beku .....	49
<b>4 Memasang dan menyam-</b>	<b>44</b>	8.3 Mode liburan .....	49
<b>bangkan .....</b>	<b>44</b>	8.4 Mode hemat daya .....	50
4.1 Lingkup pengiriman.....	44	8.5 Mode kesegaran .....	50
4.2 Kriteria lokasi pemasangan.....	44	<b>9 Alarm.....</b>	<b>50</b>
4.3 Memasang alat.....	44	9.1 Alarm pintu .....	50
4.4 Mempersiapkan alat untuk	45	9.2 Alarm suhu .....	50
penggunaan pertama kali .....	45	<b>10 Home Connect .....</b>	<b>51</b>
4.5 Menghubungkan alat deng-	45	10.1 Mengonfigurasi Home Con-	
an listrik .....	45	nect.....	51
<b>5 Pengenalan.....</b>	<b>45</b>	10.2 Mengaktifkan koneksi ke	
5.1 Perangkat .....	45	jaringan rumah WLAN	
5.2 Panel kontrol .....	45	(WiFi) .....	51
<b>6 Perlengkapan .....</b>	<b>46</b>	10.3 Menonaktifkan koneksi ke	
6.1 Rak .....	46	jaringan rumah WLAN	
6.2 Kontainer makanan ringan.....	46	(WiFi) .....	52
6.3 Wadah penyimpanan .....	46	10.4 Menginstal pembaruan pe-	
6.4 Kontainer buah dan sayuran	47	rangkat lunak Home Con-	
dengan pengontrol kelembapan	47	nect.....	52
.....	47	10.5 Mereset pengaturan Ho-	
		me Connect .....	52
		10.6 Perlindungan data .....	52

<b>11 Kompartemen pendingin .....</b>	<b>52</b>	<b>17 Layanan pelanggan.....</b>	<b>62</b>
11.1 Tips menyimpan bahan makanan di kompartemen pendingin.....	53	17.1 Nomor produk (E-Nr.E-Nr.), nomor seri produksi (FD-FD) dan nomor barang (Z-Nr.Z-Nr.).....	62
11.2 Zona-zona dingin dalam kompartemen pendingin .....	53	<b>18 Data teknis.....</b>	<b>62</b>
<b>12 Kompartemen pembeku .....</b>	<b>53</b>	18.1 Informasi tentang perangkat lunak sumber terbuka dan gratis .....	63
12.1 Kapasitas pembekuan .....	53	<b>19 Pernyataan kesesuaian .....</b>	<b>63</b>
12.2 Memanfaatkan sepenuhnya volume kompartemen pembeku.....	54		
12.3 Tips menyimpan bahan makanan di dalam kompartemen pembeku .....	54		
12.4 Tips untuk membekukan bahan makanan segar .....	54		
12.5 Umur penyimpanan makanan beku pada suhu-18°C .....	54		
12.6 Metode pencairan untuk makanan beku.....	55		
<b>13 Menghilangkan beku es.....</b>	<b>55</b>		
13.1 Menghilangkan beku es pada kompartemen pendingin ...	55		
13.2 Menghilangkan beku es pada kompartemen pembeku....	55		
<b>14 Membersihkan dan merawat ...</b>	<b>55</b>		
14.1 Menyiapkan alat untuk dibersihkan.....	55		
14.2 Membersihkan alat.....	56		
14.3 Melepaskan bagian peralatan.....	56		
14.4 Melepaskan komponen alat... ..	57		
<b>15 Pemecahan masalah.....</b>	<b>58</b>		
15.1 Mati listrik .....	61		
15.2 Melakukan uji mandiri pada alat.....	61		
<b>16 Penyimpanan dan pembuangan .....</b>	<b>61</b>		
16.1 Mematikan alat.....	61		
16.2 Membuang peralatan lama Anda .....	62		



# 1 Keselamatan

Perhatikan petunjuk keselamatan berikut.

## 1.1 Petunjuk umum

- Baca dengan saksama panduan ini.
- Simpan petunjuk seperti informasi produk untuk penggunaan berikutnya atau untuk pemilik berikutnya.
- Jangan menghubungkan alat yang mengalami kerusakan akibat pengangkutan.

## 1.2 Penggunaan yang sesuai

Gunakan perangkat hanya:

- untuk mendinginkan dan membekukan bahan makanan serta membuat es.
- dalam peralatan rumah tangga pribadi dan di ruang tertutup di lingkungan rumah.
- hingga ketinggian 2000 m di atas permukaan laut.

## 1.3 Pembatasan grup pengguna

Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak yang berusia mulai 8 tahun dan oleh orang dengan keterbatasan fisik, sensorik, atau mental, atau pengalaman dan/atau pengetahuan tidak mencukupi, jika mereka diawasi atau dilatih terkait penggunaan alat yang aman, sehingga memahami bahaya yang bisa terjadi.

Anak-anak tidak boleh bermain-main dengan alat ini.

Pembersihan dan perawatan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.

## 1.4 Pengangkutan yang aman

### PERINGATAN – Risiko cedera!

Tingginya berat peralatan dapat menyebabkan cedera ketika diangkat.

- ▶ Jangan mengangkat peralatan seorang diri.

## 1.5 Pemasangan yang aman

### **⚠ PERINGATAN – Risiko sengatan listrik!**

Pemasangan yang tidak tepat akan membahayakan.

- ▶ Peralatan hanya boleh disambungkan dan digunakan sesuai dengan data-data yang tercantum pada label tipe peralatan.
- ▶ Perangkat hanya boleh disambungkan dengan stopkontak sistem grounding yang dipasang sesuai petunjuk ke pasokan listrik dengan arus alternatif.
- ▶ Sistem konduktor pelindung instalasi listrik rumah harus dipasang sesuai petunjuk.
- ▶ Jangan pernah menyuplai perangkat melalui alat sakelar eksternal, misalnya, pewaktu atau pengendali jarak jauh.
- ▶ Saat perangkat dipasang, steker listrik dari kabel sambungan listrik harus dapat diakses secara leluasa, atau jika akses yang leluasa tidak dimungkinkan, perangkat pemutus harus dipasang di instalasi listrik yang terpasang secara permanen sesuai dengan peraturan pemasangan.
- ▶ Pada saat menempatkan peralatan, pastikan bahwa kabel listrik tidak terjepit atau rusak.

Isolasi kabel daya yang rusak akan membahayakan.

- ▶ Jangan pernah menempelkan kabel daya ke sumber panas.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko ledakan!**

Jika bukaan ventilasi alat tertutup, udara dan gas yang mudah terbakar dapat bercampur saat terjadi kebocoran sirkuit pendinginan.

- ▶ Jangan menutup bukaan ventilasi di housing alat atau housing pemasangan.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko kebakaran!**

Penggunaan kabel daya yang diperpanjang dan adaptor yang tidak diizinkan akan membahayakan.

- ▶ Jangan gunakan kabel perpanjangan atau strip stopkontak ganda.
- ▶ Hanya gunakan adaptor dan kabel daya yang disetujui oleh pabrikan.

- ▶ Jika kabel sambungan listrik terlalu pendek dan kabel sambungan listrik tidak tersedia lagi, hubungi teknisi listrik untuk menyesuaikan pemasangan di rumah.

Strip stopkontak ganda portabel atau komponen jaringan dapat menjadi sangat panas dan menyebabkan kebakaran.

- ▶ Jangan letakkan strip stopkontak ganda portabel atau komponen jaringan di bagian belakang alat.

## 1.6 Penggunaan yang aman

### **⚠ PERINGATAN – Risiko sengatan listrik!**

Kelembapan yang masuk dapat menyebabkan sengatan listrik.

- ▶ Hanya gunakan peralatan dalam ruang yang tertutup.
- ▶ Jangan letakkan peralatan di tempat yg panas dan basah.
- ▶ Jangan gunakan pembersih uap atau pembersih bertekanan tinggi untuk membersihkan perangkat.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko mati lemas!**

Anak-anak dapat menarik bahan kemasan ke atas kepalanya sehingga atau tercekik, dan kesulitan bernapas.

- ▶ Jauhkan bahan kemasan dari anak-anak.
- ▶ Jangan biarkan anak-anak bermain dengan bahan kemasan.

Anak-anak dapat menghirup benda-benda kecil atau menelan, sehingga menyebabkan kesulitan bernapas.

- ▶ Jauhkan benda-benda kecil dari anak-anak.
- ▶ Jangan biarkan anak-anak bermain dengan benda-benda kecil.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko ledakan!**

Jika sirkuit pendingin rusak, cairan pendingin yang mudah terbakar dapat mengalir keluar dan meledak.

- ▶ Jangan gunakan perangkat mekanis lain atau alat lain selain yang direkomendasikan oleh produsen untuk mempercepat proses pencairan.
- ▶ Angkat bahan makanan yang membeku dengan benda tumpul, misalnya gagang sendok kayu.

Produk dengan propelan yang mudah terbakar dan zat-zat peledak dapat meledak, misalnya kaleng semprot aerosol.

- ▶ Jangan menyimpan produk yang mengandung propelan yang mudah terbakar atau zat-zat peledak di dalam alat.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko kebakaran!**

Perangkat listrik di dalam alat dapat menyebabkan kebakaran, misalnya alat pemanas atau pembuat es listrik.

- ▶ Jangan mengoperasikan perangkat listrik di dalam alat.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko cedera!**

Kontainer berisikan minuman berkarbonasi dapat pecah.

- ▶ Jangan simpan kontainer berisikan minuman berkarbonasi di dalam kompartemen pembeku.

Cedera pada mata akibat kebocoran cairan pendingin yang mudah terbakar dan gas berbahaya.

- ▶ Jangan merusak tabung sistem sirkulasi cairan pendingin dan isolasi.

Perangkat dapat terguling.

- ▶ Jangan menginjak atau bersandar pada alas tumpuan, laci, atau pintu.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko luka bakar!**

Setiap komponen di bagian belakang alat menjadi panas selama pengoperasian.

- ▶ Jangan pernah menyentuh komponen yang panas.

### **⚠ PERINGATAN – Risiko radang dingin!**

Bersentuhan dengan makanan beku dan permukaan yang dingin dapat menyebabkan luka bakar karena kedinginan.

- ▶ Jangan pernah memasukkan makanan beku langsung ke dalam mulut begitu makanan dikeluarkan dari kompartemen pendingin.
- ▶ Hindari menyentuh makanan beku, es, dan permukaan pada kompartemen pembeku dalam waktu yang lama.



### **⚠ WASPADA – Risiko bahaya bagi kesehatan!**

Perhatikan petunjuk berikut untuk menghindari kontaminasi pada bahan makanan.

- ▶ Jika pintu dibuka untuk waktu yang lama, suhu di kompartemen alat dapat meningkat secara signifikan.
- ▶ Bersihkan permukaan yang dapat bersentuhan dengan bahan makanan dan sistem pembuangan yang mudah diakses secara berkala.
- ▶ Simpan daging dan ikan mentah dalam wadah yang sesuai di lemari pendingin agar tidak menyentuh atau menetes pada bahan makanan lainnya.
- ▶ Jika perangkat pendingin/pembeku sudah lama dibiarkan kosong, matikan alat, cairkan, bersihkan, dan biarkan pintu terbuka untuk mencegah pembentukan jamur.

Bagian dalam alat yang terbuat dari logam atau dengan tampilan logam dapat mengandung aluminium. Jika bahan makanan asam bersentuhan dengan aluminium, ion aluminium dapat berpindah ke bahan makanan.

- ▶ Jangan makan bahan makanan yang terkontaminasi.

## **1.7 Alat yang rusak**

### **⚠ PERINGATAN – Risiko sengatan listrik!**

Peralatan yang rusak atau kabel daya yang rusak akan membahayakan.

- ▶ Jangan pernah mengoperasikan alat yang rusak.
- ▶ Untuk memutus perangkat dari listrik, jangan pernah mencabut pada kabel daya. Selalu cabut pada steker kabel daya.
- ▶ Jika peralatan atau kabel daya rusak, segera cabut steker kabel daya atau matikan sekring di kotak sekring.
- ▶ Hubungi layanan pelanggan. → *Halaman 62*

Reparasi yang tidak tepat dapat membahayakan.

- ▶ Hanya teknisi ahli yang boleh melakukan perbaikan pada alat.
- ▶ Hanya komponen pengganti asli yang boleh digunakan untuk perbaikan peralatan.

- ▶ Jika kabel suplai listrik perangkat ini rusak, kabel harus diganti dengan kabel suplai khusus yang tersedia di produsen atau di layanan pelanggan.

**⚠ PERINGATAN – Risiko kebakaran!**



Jika pipa rusak, cairan pendingin yang mudah terbakar dan gas berbahaya dapat keluar dan terbakar.

- ▶ Jauhkan api dan sumber api dari alat.
- ▶ Alirkan udara di ruangan.
- ▶ Matikan alat. → *Halaman 48*
- ▶ Lepaskan steker kabel daya atau matikan sekering di kotak sekering.
- ▶ Hubungi layanan pelanggan. → *Halaman 62*

## 2 Menghindari kerusakan pada alat

### PERHATIAN!

Memiringkan roda alat dapat merusak rantai saat alat dipindahkan.

- ▶ Angkut perangkat dengan troli barang.
- ▶ Gunakan pelindung rantai saat memindahkan perangkat dan jangan bergerak secara zig-zag.

Alat dapat menjadi rusak jika alas, penarik atau pintu alat digunakan sebagai permukaan duduk atau mejanjat.

- ▶ Jangan menginjak atau bersandar pada tumpuan, penarik atau pintu. Bagian plastik dan gasket pintu dapat menjadi keropos akibat noda minyak atau lemak.
- ▶ Jaga bagian plastik dan gasket pintu bebas dari minyak dan lemak.

Bagian dalam alat yang terbuat dari logam atau dengan tampilan logam dapat mengandung aluminium. Aluminium bereaksi saat bersentuhan dengan bahan makanan asam.

- ▶ Jangan menyimpan bahan makanan yang belum dikemas di dalam alat.

## 3 Melindungi lingkungan hidup dan penghematan

### 3.1 Membuang kemasan

Bahan kemasan bersifat ramah lingkungan dan dapat didaur ulang.

- ▶ Buang komponen-komponen secara terpisah menurut jenis bahannya.

### 3.2 Menghemat energi

Jika Anda memperhatikan petunjuk berikut, perangkat Anda akan menghabiskan sedikit listrik.

#### Pilihan lokasi pemasangan

- Lindungi alat dari paparan sinar matahari langsung.
- Pasang alat dengan jarak sejauh mungkin dari radiator, kompor dan sumber panas lainnya:
  - Jaga jarak 30 mm ke kompor listrik atau gas.
  - Jaga jarak 300 mm dari kompor minyak atau batubara.
- Jaga sedikit jarak di samping dinding.
- Jangan pernah menutupi atau menghalangi lubang ventilasi eksternal.

#### Menghemat energi saat penggunaan

**Catatan:** Penyusunan bagian peralatan tidak memengaruhi konsumsi daya pada alat.

- Hanya buka alat secara singkat dan tutup dengan hati-hati.
- Jangan pernah menutupi atau menghalangi lubang ventilasi internal atau lubang ventilasi eksternal.
- Pindahkan bahan makanan yang dibeli ke dalam tas pendingin dan segera simpan di dalam alat.
- Biarkan bahan makanan dan minuman hangat menjadi dingin sebelum disimpan.
- Untuk menggunakan suhu dingin makanan beku, simpan makanan beku di kompartemen pendingin untuk menghilangkan beku es.
- Selalu beri sedikit ruang di antara bahan makanan dan dinding belakang.

## 4 Memasang dan menyambungkan

### 4.1 Lingkup pengiriman

Setelah membongkar, periksa semua komponen dari kerusakan saat pengangkutan dan kelengkapan pengiriman.

Apabila ada keluhan, tanyakan kepada dealer tempat Anda atau kepada layanan pelanggan → *Halaman 62* kami.

Pengiriman terdiri atas:

- Freestanding
- Perlengkapan dan aksesoris<sup>1</sup>
- Instruksi pemasangan
- Petunjuk penggunaan
- Direktori layanan pelanggan
- Lampiran garansi<sup>2</sup>
- Label energi
- Informasi mengenai konsumsi daya dan kebisingan
- Informasi mengenai Home Connect

### 4.2 Kriteria lokasi pemasangan

#### PERINGATAN Risiko ledakan!

Jika alat terletak di ruangan yang terlalu kecil, udara dan gas yang mudah terbakar dapat bercampur saat terjadi kebocoran sirkuit pendinginan.

- ▶ Hanya pasang alat di ruangan dengan volume minimal 1 m<sup>3</sup> per 8 g cairan pendingin. Jumlah cairan pendingin ditunjukkan pada label peringatan. → *Gbr. 1/5*

Bergantung pada modelnya, berat alat dari produsen dapat mencapai 110 kg.

Untuk menopang berat alat, permukaan harus cukup stabil.

### Suhu ruangan yang diperbolehkan

Suhu ruangan yang diperbolehkan bergantung pada kelas iklim alat. Kelas iklim terdapat di pelat label.

→ *Gbr. 1/5*

Kelas iklim	Suhu ruangan yang diperbolehkan
SN	10°C...32°C
N	16°C...32°C
ST	16°C...38°C
T	16°C...43°C

Alat berfungsi penuh dalam suhu ruangan yang diperbolehkan.

Jika alat dengan kelas iklim SN dioptimalkan pada suhu ruangan yang lebih dingin, kerusakan pada alat dapat dikecualikan hingga pada suhu ruangan 5°C.

### Pemasangan atas bawah dan berdampingan

Jika 2 lemari pendingin ingin dipasang secara atas bawah atau bersebelahan, jarak antar alat setidaknya harus sebesar 150 mm. Alat yang dipilih dapat dipasang tanpa jarak minimal. Tanyakan kepada toko penjualan khusus atau perencana dapur Anda tentang hal ini.

### 4.3 Memasang alat

- ▶ Pasang alat sesuai dengan petunjuk pemasangan yang disertakan.

<sup>1</sup> Sesuai perlengkapan peralatan

<sup>2</sup> Tidak di semua wilayah

## 4.4 Mempersiapkan alat untuk penggunaan pertama kali

1. Keluarkan materi informasi.
2. Lepaskan foil pelindung dan perlengkapan pengaman, misalnya selotip dan karton.
3. Bersihkan alat untuk pertama kali. → *Halaman 56*

## 4.5 Menghubungkan alat dengan listrik

1. Hubungkan steker peralatan dingin kabel daya ke perangkat.
2. Hubungkan steker jaringan kabel daya perangkat ke stop kontak di dekat peralatan.  
Data sambungan perangkat tercantum pada pelat label. → *Gbr. 1 / 5*
3. Periksa steker jaringan apakah sudah terpasang kuat.  
✓ Perangkat siap untuk digunakan.

# 5 Pengenalan

## 5.1 Perangkat

Di sini Anda dapat menemukan ikhtisar tentang komponen perangkat Anda.

→ *Gbr. 1*

---

**A** Kompartemen pendingin  
→ *Halaman 52*

---

**B** Kompartemen pembeku  
→ *Halaman 53*

---

**1** Lampu

---

**2** Kontainer makanan ringan  
→ *Halaman 46*

---

**3** Lubang ventilasi internal

---

**4** Pengatur suhu (wadah penyimpanan) → *Halaman 48*

---

**5** Pelat label → *Halaman 62*

---

**6** Wadah penyimpanan  
→ *Halaman 46*

---

**7** Kontainer buah dan sayuran dengan pengontrol kelembapan → *Halaman 47*

---

**8** Kontainer makanan beku  
→ *Halaman 57*

---

**9** Mesin es batu  
→ *Halaman 47*

---

**10** Dudukan sekrup

---

**11** Kompartemen untuk mentega dan keju → *Halaman 47*

---

**12** Panel kontrol

---

**13** Rak pintu untuk botol besar  
→ *Halaman 47*

**Catatan:** Perbedaan antara alat dan ilustrasi terkait peralatan dan ukuran mungkin terjadi.

## 5.2 Panel kontrol

Pada panel kontrol, atur semua fungsi peralatan Anda dan dapatkan informasi tentang kondisi pengoperasian. → *Gbr. 2*

---

**1** Menampilkan suhu kompartemen pendingin yang diatur dalam °C.

---

**2** Menampilkan suhu kompartemen pembeku yang diatur dalam °C.

---

**3** alarm mematikan nada peringatan.

---

**4**  mengaktifkan atau menonaktifkan koneksi ke jaringan rumah WLAN (WiFi).

---

**5** Lampu setrip memberikan feedback visual.

- 
- 6** **eco** mengaktifkan atau menonaktifkan mode hemat daya.
- 
- 7** **holiday** mengaktifkan atau menonaktifkan mode liburan.
- 
- 8** **fresh** mengaktifkan atau menonaktifkan mode kesegaran.
- 
- 9** ① menghidupkan atau mematikan alat.
- 
- 10** ⏸ menyala ketika pengaturan yang ditentukan pengguna telah diatur melalui aplikasi Home Connect. Informasi lebih lanjut dapat ditemukan pada aplikasi Home Connect.
- 
- 11** **super** (Kompartemen pembeku) menghidupkan atau mematikan Super-beku.
- 
- 12** **super** (Kompartemen pendingin) menghidupkan atau mematikan Super-dingin.
- 

---

## 6 Perlengkapan

Perlengkapan alat bergantung pada model.

### 6.1 Rak

Untuk memvariasikan rak sesuai kebutuhan, rak dapat dilepaskan dan dipasang kembali ke posisi lainnya.  
→ "*Melepaskan rak*", Halaman 56

### 6.2 Kontainer makanan ringan

Simpan bahan makanan kemasan atau makanan ringan berukuran kecil di kontainer makanan ringan. Kontainer makanan ringan dapat dilepaskan. Untuk melakukannya, angkat dan lepaskan kontainer makanan ringan. Dudukan kontainer makanan ringan dapat digeser.

→ Gbr. 3

### 6.3 Wadah penyimpanan

Suhu di wadah penyimpanan lebih rendah dibandingkan suhu di kompartemen pendingin. Suhu di bawah 0°C dapat terjadi sewaktu-waktu. Untuk mencapai suhu mendekati 0°C di wadah penyimpanan, atur suhu kompartemen pendingin ke 2°C.  
→ Halaman 48

Gunakan suhu yang lebih rendah di wadah penyimpanan untuk menyimpan makanan yang tidak tahan lama, misalnya ikan, daging, dan sosis.

## 6.4 Kontainer buah dan sayuran dengan pengontrol kelembapan



Simpan buah dan sayuran segar tanpa kemasan dalam kontainer buah dan sayuran.

Tutupi potongan buah dan sayuran atau simpan dalam kemasan kedap udara.

Melalui pengontrol kelembapan dan penutupan khusus, kelembapan udara dapat disesuaikan dalam kontainer sayuran dan buah. Dengan demikian, buah dan sayuran segar dapat disimpan dua kali lebih lama daripada penyimpanan konvensional.

→ *Gbr. 4*

Atur kelembapan udara pada kontainer buah dan sayur sesuai dengan jenis dan jumlah makanan yang akan disimpan dengan menekan tombol pengatur kelembapan:

- Kelembapan udara rendah  terutama untuk menyimpan buah, menyimpan berbagai bahan makanan, atau menyimpan bahan makanan dalam jumlah besar.
- Kelembapan udara tinggi  terutama untuk menyimpan sayuran atau menyimpan bahan makanan dalam jumlah sedikit.

Air kondensat dapat muncul di dalam kontainer buah dan sayuran bergantung pada jumlah dan produk yang disimpan.

Bersihkan air kondensat dengan kain kering dan atur kelembapan udara rendah dengan pengontrol kelembapan.

Untuk menjaga kualitas dan aroma, simpan buah dan sayuran yang sensitif terhadap suhu dingin di luar alat pada suhu sekitar 8°C hingga 12°C, misalnya nanas, pisang, buah jeruk, mentimun, zucchini, paprika, tomat dan kentang.

## 6.5 Kompartemen untuk mentega dan keju

Simpan mentega dan keju keras di kompartemen mentega dan keju.

## 6.6 Rak pintu

Untuk memvariasikan rak pintu sesuai kebutuhan, rak pintu dapat dilepaskan dan dipasang kembali di posisi lainnya.

→ "*Melepaskan rak pintu*",  
*Halaman 56*

## 6.7 Mesin es batu

Gunakan mesin es batu untuk membuat es batu dari air minum.

### Membuat es batu

Hanya gunakan air minum untuk membuat es batu.

1. Lepaskan cetakan es batu ① dan isi  $\frac{3}{4}$  cetakan dengan air minum ②, lalu pasang kembali ③.

→ *Gbr. 5*

**Catatan:** Terlalu banyak air minum dapat mengganggu fungsi mesin es batu. Es batu tidak keluar satu per satu dari cetakan es batu. Terlalu banyak air minum yang masuk ke kontainer es batu, es batu yang sudah ada akan membeku bersamaan.

2. Saat es batu telah membeku, putar kenop pada cetakan es batu ke kanan beberapa kali dan lepaskan.

→ *Gbr. 6*

- ✓ Es batu akan keluar dan jatuh ke dalam kontainer es batu.

3. Lepaskan kontainer es batu dan keluarkan es batu.

→ *Gbr. 7*

## 6.8 Aksesori

Gunakan aksesori asli. Aksesori tersebut telah dirancang khusus untuk alat ini.

Aksesori peralatan Anda tergantung modelnya.

### Rak telur

Simpan telur dengan aman pada rak telur.

### Penahan botol

Penahan botol mencegah botol terbalik saat pintu alat dibuka dan ditutup.

→ Gbr. 8

### Rak botol

Simpan botol dengan aman di rak botol.


→ Gbr. 9

---

## 7 Pengoperasian dasar

### 7.1 Menghidupkan alat

1. Sambungkan perangkat dengan daya listrik. → *Halaman 45*


**Catatan:** Jika alat sebelumnya dimatikan melalui panel kontrol, tekan  dan tahan selama 3 detik.

- ✓ Alat mulai mendingin.
  - ✓ Nada peringatan berbunyi dan indikator suhu berkedip karena kompartemen pembeku masih terlalu panas.
2. Matikan nada peringatan dengan alarm.
- ✓ alarm padam begitu suhu yang diatur tercapai.
3. Atur suhu yang diinginkan.  
→ *Halaman 48*

### 7.2 Petunjuk pengoperasian

- Setelah alat dihidupkan, diperlukan waktu hingga beberapa jam untuk mencapai suhu yang diatur. Jangan memasukkan bahan makanan apa pun sebelum suhu yang diatur tercapai.
- Sisi depan housing terkadang akan sedikit panas. Hal ini bertujuan untuk menghindari pembentukan air kondensasi pada area gasket pintu.
- Jika pintu ditutup, mungkin terdapat tekanan negatif. Pintu hampir tidak dapat dibuka kembali. Tunggu beberapa saat hingga tekanan negatif merata.

### 7.3 Mematikan alat

- ▶ Tekan  dan tahan selama 3 detik.

### 7.4 Mengatur suhu

#### Mengatur suhu kompartemen pendingin

- ▶ Tekan suhu yang diinginkan.

Geser pengatur suhu kontainer penyimpanan ke posisi  $\frac{1}{3}$  dari bawah untuk mencapai suhu yang diatur.

→ *Halaman 48*

Suhu yang direkomendasikan pada kompartemen pendingin sebesar 4°C.

#### menyetel suhu kontainer penyimpanan

1. Geser pengatur suhu ke arah **extra cold** untuk menurunkan suhu.
2. Geser pengatur suhu ke arah **cold** untuk menaikkan suhu.

→ Gbr. 10



## Mengatur suhu kompartemen pembeku

- ▶ Tekan suhu yang diinginkan.  
Suhu yang direkomendasikan pada kompartemen pembeku sebesar  $-18^{\circ}\text{C}$ .

## 8 Fungsi tambahan

### 8.1 Super-dingin

Pada Super-dingin, kompartemen pendingin mendinginkan hingga sedikit mungkin.

Aktifkan Super-dingin sebelum menyimpan bahan makanan dalam jumlah besar.

**Catatan:** Saat Super-dingin diaktifkan, kebisingan dapat meningkat.

#### Mengaktifkan Super-dingin

- ▶ Tekan **super** (Kompartemen pendingin).
- ✓ **super** (Kompartemen pendingin) menyala.

**Catatan:** Setelah sekitar 6 jam, alat beralih ke mode normal.

#### Menonaktifkan Super-dingin

- ▶ Tekan **super** (Kompartemen pendingin).

### 8.2 Super-beku

Saat Super-beku aktif, kompartemen pembeku mendinginkan hingga sedikit mungkin.

Aktifkan Super-beku 4 hingga 6 jam sebelum memasukkan bahan makanan dengan berat mulai 2 kg atau lebih ke dalam kompartemen pembeku.

Gunakan Super-beku untuk memanfaatkan kapasitas pembekuan.

→ "*Persyaratan untuk kapasitas pembekuan*", Halaman 53

**Catatan:** Saat Super-beku diaktifkan, kebisingan dapat meningkat.

#### Mengaktifkan Super-beku

- ▶ Tekan **super** (Kompartemen pembeku).
- ✓ **super** (Kompartemen pembeku) menyala.

**Catatan:** Setelah sekitar 54 jam, alat beralih ke mode normal.

#### Menonaktifkan Super-beku

- ▶ Tekan **super** (Kompartemen pembeku).

### 8.3 Mode liburan

Jika alat tidak digunakan dalam jangka waktu lama, mode liburan hemat daya dapat diaktifkan pada alat.



#### **WASPADA**

#### **Risiko bahaya bagi kesehatan!**

Kompartemen pendingin memanas saat mode liburan diaktifkan. Peningkatan suhu dapat menyebabkan bakteri tumbuh dan merusak bahan makanan.

- ▶ Jangan menyimpan bahan makanan apa pun di kompartemen pendingin ketika mode liburan diaktifkan.

Alat secara otomatis menyesuaikan suhu.

Kompartemen pendingin	$14^{\circ}\text{C}$
Kompartemen pembeku	Suhu tidak berubah

## Mengaktifkan mode liburan

- ▶ Tekan **holiday**.
- ✓ **holiday** menyala.

## Menonaktifkan mode liburan

- ▶ Tekan **holiday**.

## 8.4 Mode hemat daya

Dengan mode hemat daya, alat beralih ke pengoperasian hemat energi. Alat secara otomatis menyesuaikan suhu.

Kompartemen pendingin	8°C
Freezer	-16°C

## Mengaktifkan mode hemat daya

- ▶ Tekan **eco**.
- ✓ **eco** menyala.

## Menonaktifkan mode hemat daya

- ▶ Tekan **eco**.

## 8.5 Mode kesegaran

Mode kesegaran dapat diaktifkan pada alat untuk menjaga kesegaran bahan makanan lebih lama. Alat secara otomatis menyesuaikan suhu.

Kompartemen pendingin	2°C
Freezer	Suhu tidak berubah

## Mengaktifkan mode kesegaran

- ▶ Tekan **fresh**.
- ✓ **fresh** menyala.

## Menonaktifkan mode kesegaran

- ▶ Tekan **fresh**.

# 9 Alarm

## 9.1 Alarm pintu

Jika pintu alat dibuka terlalu lama, alarm pintu akan menyala. Nada peringatan berbunyi, **alarm** berkedip, lampu setrip berkedip dan indikator suhu kompartemen terkait berkedip.

## Mematikan alarm pintu

- ▶ Tutup pintu alat atau tekan **alarm**.
- ✓ Nada peringatan dimatikan.

## 9.2 Alarm suhu

Jika kompartemen pembeku menjadi terlalu hangat, alarm suhu akan menyala otomatis.

Nada peringatan berbunyi, suhu yang diatur (kompartemen pembeku), **alarm** dan lampu setrip berkedip.

### **WASPADA**

#### **Risiko bahaya bagi kesehatan!**

Saat makanan mencair, bakteri dapat tumbuh dan makanan beku dapat membusuk.

- ▶ Jangan membekukan ulang makanan beku yang mencair atau telah menjadi cair.
- ▶ Bekukan ulang setelah makanan dimasak atau dibakar.
- ▶ Jangan gunakan lagi bahan makanan yang melewati periode penyimpanan maksimal.

Alarm suhu dapat diaktifkan pada situasi berikut:

- Alat dioperasikan.  
Jangan menyimpan bahan makanan hingga suhu yang diatur tercapai.
- Sejumlah besar bahan makanan segar dimasukkan.

Aktifkan Super-beku sebelum menyimpan bahan makanan dalam jumlah besar.

- Pintu kompartemen pembeku terbuka terlalu lama. Periksa apakah makanan beku mencair atau telah menjadi cair.

### Mematikan alarm suhu

- ▶ Tekan **alarm**.
- ✓ Nada peringatan dimatikan.

## 10 Home Connect

Peralatan ini kompatibel jaringan. Hubungkan perangkat Anda dengan perangkat seluler untuk menggunakan fungsi pada aplikasi Home Connect. Layanan Home Connect tidak tersedia di setiap negara. Ketersediaan fungsi Home Connect tergantung dari ketersediaan layanan Home Connect di negara Anda. Informasi ini dapat ditemukan di: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Untuk dapat menggunakan Home Connect, arahkan koneksi ke jaringan rumah WLAN (Wi-Fi<sup>1</sup>) dan ke aplikasi Home Connect. Setelah menyalakan peralatan, tunggu minimal 2 menit hingga inisialisasi peralatan internal ditutup terlebih dahulu. Kemudian, arahkan Home Connect dahulu.

Aplikasi Home Connect memandu Anda melalui proses pendaftaran keseluruhan. Ikuti petunjuk dalam aplikasi Home Connect untuk melakukan pengaturan.

### Kiat

- Perhatikan dokumen Home Connect yang disertakan.
- Perhatikan juga petunjuk di aplikasi Home Connect.

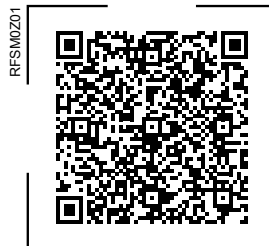
### Catatan

- Perhatikan petunjuk keselamatan dalam petunjuk penggunaan ini dan pastikan bahwa petunjuk juga dipatuhi saat Anda mengoperasikan alat melalui aplikasi Home Connect.  
→ "*Keselamatan*", *Halaman 37*
- Pengoperasian langsung di peralatan selalu diprioritaskan. Dalam jangka waktu ini, pengoperasian melalui aplikasi Home Connect tidak dimungkinkan.

## 10.1 Mengonfigurasi Home Connect

### Syarat-syarat

- Perangkat seluler mendukung standar Bluetooth 4.2 atau lebih tinggi.
  - Aplikasi Home Connect telah dikonfigurasi pada perangkat seluler.
1. Pindai kode QR dengan bantuan aplikasi Home Connect.



2. Ikuti petunjuk pada aplikasi Home Connect.

## 10.2 Mengaktifkan koneksi ke jaringan rumah WLAN (WiFi)

- ▶ Tekan .

<sup>1</sup> Wi-Fi adalah merek dagang terdaftar dari Wi-Fi Alliance.

## 10.3 Menonaktifkan koneksi ke jaringan rumah WLAN (WiFi)

- ▶ Tekan .



## 10.4 Menginstal pembaruan perangkat lunak Home Connect

**Catatan:** Jika pembaruan perangkat lunak Home Connect telah tersedia, sebuah pesan akan muncul pada aplikasi Home Connect.

- ▶ Untuk menginstal pembaruan perangkat lunak Home Connect, ikuti petunjuk pada aplikasi Home Connect.
- ✓ Panel kontrol sebagian akan terkunci selama instalasi.

## 10.5 Mereset pengaturan Home Connect

Jika perangkat mengalami gangguan koneksi saat dihubungkan ke WLAN jaringan rumah (Wi-Fi) atau jika perangkat ingin didaftarkan ke WLAN jaringan rumah (Wi-Fi) yang berbeda, atur ulang pengaturan Home Connect.

- ▶ Tekan  selama 6 detik hingga  padam.
- ✓ Pengaturan Home Connect telah direset.

## 10.6 Perlindungan data

Perhatikan petunjuk tentang perlindungan data. Dengan menghubungkan perangkat untuk pertama kali ke jaringan rumah yang terhubung Internet, perangkat

Anda akan mengirimkan kategori data berikut ke server Home Connect (registrasi awal):

- Deteksi perangkat yang jelas (terdiri atas kunci perangkat seperti alamat MAC modul komunikasi Wi-Fi yang terinstal).
- Sertifikat keamanan modul komunikasi Wi-Fi (untuk proteksi sistem informasi koneksi).
- Versi perangkat lunak dan perangkat keras terbaru untuk perangkat rumah tangga Anda.
- Status pengaturan pabrik yang sebelumnya.

Registrasi pertama ini akan mempersiapkan penggunaan fitur Home Connect dan siap digunakan saat diperlukan, ketika Anda ingin menggunakan fitur Home Connect tersebut untuk pertama kali.

**Catatan:** Perlu diketahui, jika fitur Home Connect hanya dapat digunakan ketika terhubung dengan aplikasi Home Connect. Informasi terkait perlindungan data dapat diperoleh dari aplikasi Home Connect.

---

## 11 Kompartemen pendingin

Daging, sosis, ikan, produk susu, telur, makanan siap saji, dan produk pastris dapat disimpan di kompartemen pendingin.

Suhu dapat diatur dari 2°C hingga 8°C.

Melalui penyimpanan dingin, bahan makanan yang mudah busuk juga dapat disimpan dalam jangka pendek atau menengah. Semakin rendah suhu yang dipilih, semakin lama bahan makanan akan tetap segar.

## 11.1 Tips menyimpan bahan makanan di kompartemen pendingin

- Hanya masukkan bahan makanan yang segar dan tidak rusak.
- Simpan bahan makanan dalam kemasan kedap udara atau tertutup.
- Jangan letakkan bahan makanan di depan lubang ventilasi internal atau bersentuhan langsung dengan dinding belakang agar tidak mengganggu sirkulasi udara dan mencegah bahan makanan membeku.
- Biarkan hidangan dan minuman hangat mendingin terlebih dahulu.
- Perhatikan tanggal kedaluwarsa produk atau tanggal penggunaan yang ditentukan oleh produsen.

## 11.2 Zona-zona dingin dalam kompartemen pendingin

Sirkulasi udara di kompartemen pendingin menciptakan zona dingin yang berbeda.

### Zona terdingin

Zona terdingin berada di dalam wadah penyimpanan.

**Kiat:** Simpan bahan makanan yang mudah busuk di dalam zona terdingin, misalnya ikan, sosis dan daging.

### Zona terhangat

Zona terhangat yaitu pada pintu paling atas.

**Kiat:** Simpan bahan makanan yang tidak lunak seperti keju keras dan mentega di zona terhangat. Keju dapat tetap menyebarkan aromanya, sedangkan mentega dapat tetap dioleskan.

## 12 Kompartemen pembeku

Makanan beku dapat disimpan, bahan makanan dapat dibekukan, dan es batu dapat dibuat di kompartemen pembeku.

Suhu dapat diatur dari  $-16^{\circ}\text{C}$  hingga  $-24^{\circ}\text{C}$ .

Penyimpanan bahan makanan jangka panjang harus pada suhu  $-18^{\circ}\text{C}$  atau lebih rendah.

Penyimpanan pembeku memungkinkan Anda untuk menyimpan bahan makanan yang mudah busuk untuk waktu yang lama. Suhu rendah memperlambat atau menghentikan proses pembusukan.

### 12.1 Kapasitas pembekuan

Kapasitas pembekuan menunjukkan, bahan makanan mana saja yang dapat dibekukan secara menyeluruh hingga inti dalam waktu beberapa jam.

Keterangan terkait kapasitas pembekuan dapat ditemukan di pelat label.

→ Gbr. 1/5

### Persyaratan untuk kapasitas pembekuan

1. Aktifkan Super-beku sekitar 24 jam sebelum memasukkan bahan makanan segar.  
→ "Mengaktifkan Super-beku", Halaman 49
2. Letakkan bahan makanan terlebih dahulu di kontainer makanan beku paling bawah.

## 12.2 Memanfaatkan sepenuhnya volume kompartemen pembeku

Temukan cara memasukkan jumlah maksimal makanan beku ke dalam kompartemen pembeku.

1. Lepaskan semua bagian peralatan pada kompartemen pembeku.  
→ *Halaman 56*
2. Simpan bahan makanan langsung di rak dan lantai kompartemen pembeku.

## 12.3 Tips menyimpan bahan makanan di dalam kompartemen pembeku

- Simpan bahan makanan dalam kemasan kedap udara.
- Jauhkan bahan makanan yang akan dibekukan dari bahan makanan yang sudah beku.
- Simpan dan letakkan bahan makanan di area yang luas dalam kontainer makanan beku.
- Letakkan bahan makanan di kontainer makanan beku paling bawah untuk membekukan bahan makanan segar dalam jumlah besar dengan cepat dan hemat.
- Agar udara dapat bersirkulasi dengan baik di dalam alat, dorong kontainer makanan beku hingga maksimal.

## 12.4 Tips untuk membekukan bahan makanan segar

- Hanya bekukan bahan makanan segar dan belum rusak.
- Bekukan bahan makanan dalam porsi.
- Bahan makanan siap saji lebih cocok daripada bahan makanan mentah.

- Cuci, potong dan rebus sayuran sebelum dibekukan.
- Cuci, buang biji dan kupas buah sebelum dibekukan bila perlu, mungkin tambahkan gula atau larutan asam askorbat.
- Bahan makanan yang cocok untuk dibekukan adalah misalnya produk pastri, ikan dan hidangan laut, daging, daging rusa dan daging unggas, telur yang telah dikupas, keju, mentega, quark, makanan siap saji, dan sisa makanan.
- Bahan makanan yang tidak cocok untuk dibekukan misalnya selada, lobak, telur tanpa dikupas, anggur, apel dan pir mentah, yoghurt, krim asam, crème fraîche, dan mayones.

## Mengemas makanan beku

Bahan kemasan yang sesuai dan jenis kemasan yang tepat merupakan faktor penting dalam menjaga kualitas produk dan mencegah freezer burn.

1. Masukkan bahan makanan dalam kemasan.
2. Buang udara.
3. Tutup kemasan kedap udara untuk mencegah bahan makanan kehilangan rasanya atau menjadi kering.
4. Labeli kemasan dengan keterangan isi dan tanggal pembekuan.

## 12.5 Umur penyimpanan makanan beku pada suhu $-18^{\circ}\text{C}$

Bahan makanan	Waktu penyimpanan
Ikan, sosis, makanan siap saji, kue kering	hingga 6 bulan
Daging unggas, daging	hingga 8 bulan

Bahan makanan	Waktu penyimpanan
Sayuran, buah-buahan	hingga 12 bulan

Kalender pembekuan yang dicetak mengindikasikan durasi penyimpanan maksimal dalam satuan bulan pada suhu tetap  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## 12.6 Metode pencairan untuk makanan beku

### WASPADA

#### Risiko bahaya bagi kesehatan!

Saat makanan mencair, bakteri dapat tumbuh dan makanan beku dapat membusuk.

- ▶ Jangan membekukan ulang makanan beku yang mencair atau telah menjadi cair.
  - ▶ Bekukan ulang setelah makanan dimasak atau dibakar.
  - ▶ Jangan gunakan lagi bahan makanan yang melewati periode penyimpanan maksimal.
- Mencairkan beku es pada bahan makanan hewani di kompartemen pendingin, misalnya ikan, daging, keju dan quark.
  - Hilangkan beku es roti pada suhu ruangan.
  - Masak bahan makanan untuk segera dikonsumsi dalam microwave, oven, atau kompor.

## 13 Menghilangkan beku es

### 13.1 Menghilangkan beku es pada kompartemen pendingin

Kompartemen pendingin pada perangkat akan mencairkan beku es secara otomatis.

### 13.2 Menghilangkan beku es pada kompartemen pembeku

Berkat sistem NoFrost yang benar-benar otomatis, freezer tetap bebas dari bunga es. Mencairkan beku es tidak diperlukan.

## 14 Membersihkan dan merawat

Agar peralatan Anda tetap baik dan berfungsi normal, bersihkan dan rawat secara menyeluruh. Pembersihan bagian yang tidak dapat diakses harus dilakukan oleh layanan pelanggan. Pembersihan oleh layanan pelanggan dapat dikenakan biaya.

### 14.1 Menyiapkan alat untuk dibersihkan

1. Matikan alat. → *Halaman 48*
2. Putus alat dari sambungan listrik.  
Lepaskan steker kabel daya atau matikan sekering di kotak sekering.
3. Keluarkan semua bahan makanan dan simpan di tempat yang dingin.  
Jika tersedia, letakkan kemasan es pada bahan makanan.

**id** Membersihkan dan merawat

4. Lepaskan semua bagian peralatan dan komponen aksesoris dari alat.  
→ *Halaman 56*
5. Lepaskan rak di atas kontainer buah dan sayuran. → *Halaman 57*
6. Lepaskan rak di atas kontainer penarik. → *Halaman 57*

## 14.2 Membersihkan alat

### PERINGATAN

#### **Risiko sengatan listrik!**

Kelembapan yang masuk dapat menyebabkan kejutan listrik.

- ▶ Jangan gunakan pembersih uap atau pembersih bertekanan tinggi untuk membersihkan perangkat. Cairan di dalam lampu, elemen kontrol, atau lubang ventilasi internal dapat membahayakan.
- ▶ Air bilasan tidak boleh masuk ke dalam lampu, elemen kontrol, atau lubang ventilasi internal.

### **PERHATIAN!**

Detergen yang tidak sesuai dapat merusak permukaan peralatan.

- ▶ Jangan gunakan penggosok pembersih yang keras dan sepon cuci.
  - ▶ Jangan gunakan bahan pembersih yang keras atau abrasif.
  - ▶ Jangan gunakan bahan pembersih yang mengandung alkohol kuat.
- Jika bagian peralatan dan aksesoris dibersihkan di dalam mesin pencuci piring, keduanya dapat berubah bentuk atau berubah warna.
- ▶ Jangan pernah membersihkan bagian peralatan dan aksesoris di dalam mesin pencuci piring.

1. Siapkan alat untuk dibersihkan.  
→ *Halaman 55*
2. Bersihkan alat, bagian peralatan, komponen aksesoris, dan gasket pintu dengan kain lap, air hangat, dan sedikit bahan pembersih pH netral.

3. Lalu keringkan secara menyeluruh dengan kain yang lembut dan kering.
4. Masukkan bagian peralatan dan pasang komponen alat.
5. Sambungkan alat dengan listrik.  
→ *Halaman 45*
6. Masukkan bahan makanan.

## 14.3 Melepaskan bagian peralatan

Jika bagian peralatan ingin dibersihkan secara menyeluruh, keluarkan bagian peralatan dari alat.

### **Melepaskan rak**

- ▶ Keluarkan dan lepaskan rak.  
→ *Gbr. 11*

### **Melepaskan kontainer makanan ringan dengan dudukan**

1. Lepaskan kontainer makanan ringan.
2. Lepaskan rak dengan dudukan.
3. Geser dudukan ke samping dari rak.  
→ *Gbr. 12*

### **Melepaskan rak pintu**

- ▶ Angkat dan lepaskan rak pintu.  
→ *Gbr. 13*

### **Melepaskan wadah penyimpanan**

1. Keluarkan wadah penyimpanan sepenuhnya.
2. Angkat bagian depan wadah penyimpanan ① dan lepaskan ②.  
→ *Gbr. 14*

### **Melepaskan kontainer buah dan sayuran**

1. Keluarkan kontainer buah dan sayuran hingga maksimal.



2. Angkat bagian depan kontainer buah dan sayur ① dan lepaskan ②  
→ *Gbr. 15*

### **Melepaskan kontainer makanan beku**

1. Keluarkan kontainer makanan beku hingga maksimal.
2. Angkat bagian depan kontainer makanan beku ① dan lepaskan ②.  
→ *Gbr. 16*

### **Melepaskan bagian depan kontainer**

Bagian depan kontainer buah dan sayuran dapat dilepas agar pembersihan lebih mudah dilakukan.

- ▶ Tekan kait pengunci samping pada kontainer ① dan lepaskan bagian depan kontainer dari kontainer dengan gerakan memutar ②.  
→ *Gbr. 17*

### **Melepaskan mesin es batu**

1. Tarik keluar kontainer makanan beku hingga maksimal.
2. Lepaskan klem di sisi kiri kontainer dengan cara menekannya secara bersamaan ① dan lepaskan mesin es batu ②.  
→ *Gbr. 18*

## **14.4 Melepaskan komponen alat**

Jika alat ingin dibersihkan secara menyeluruh, komponen alat tertentu dapat dilepaskan dari alat.

### **Rak di atas kontainer buah dan sayuran**

Penutup kontainer buah dan sayuran dapat dilepaskan untuk dibersihkan secara menyeluruh.

### **Melepaskan rak di atas kontainer buah dan sayuran**

1. Lepaskan kontainer buah dan sayuran. → *Halaman 56*
2. Lepaskan kontainer penyimpanan.  
→ *Halaman 56*
3. Miringkan rak di atas kontainer buah dan sayuran ke samping ① dan lepaskan ②.  
→ *Gbr. 19*
4. Angkat penutup kontainer buah dan sayuran ① dan lepaskan ②.  
→ *Gbr. 20*

### **Memasang rak di atas kontainer buah dan sayuran**

1. Pasang penutup kontainer buah dan sayuran.  
→ *Gbr. 21*
2. Pasang rak secara miring ke samping ① dan turunkan ② di atas kontainer buah dan sayuran.  
→ *Gbr. 22*
3. Atur pengatur kelembapan ke posisi depan.  
→ *Gbr. 23*  
Pastikan penutup kontainer buah dan sayuran diletakkan di lubang di bawah pengatur kelembapan.
4. Pasang kontainer penyimpanan dan kontainer buah dan sayuran.  
→ *Gbr. 24*

### **Melepaskan rak di atas kontainer penarik**

- ▶ Angkat bagian depan rak di atas kontainer penarik ① dan lepaskan ②.  
→ *Gbr. 25*

## 15 Pemecahan masalah

Gangguan kecil pada alat dapat Anda atasi sendiri. Gunakan informasi tentang mengatasi gangguan sebelum Anda menghubungi layanan pelanggan. Dengan begitu, Anda dapat menghindari biaya yang tidak perlu.

### PERINGATAN

#### Risiko sengatan listrik!

Reparasi yang tidak tepat dapat membahayakan.

- ▶ Hanya teknisi ahli yang boleh melakukan perbaikan pada alat.
- ▶ Hanya komponen pengganti asli yang boleh digunakan untuk perbaikan peralatan.
- ▶ Jika kabel suplai listrik perangkat ini rusak, kabel harus diganti dengan kabel suplai khusus yang tersedia di produsen atau di layanan pelanggan.

Gangguan	Penyebab dan pemecahan masalah
Alat tidak dalam keadaan dingin, indikator dan lampu menyala.	Mode pajangan diaktifkan. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Matikan alat. → <i>Halaman 48</i></li> <li>2. Tunggu selama 2 menit.</li> <li>3. Hidupkan kembali alat. → <i>Halaman 48</i></li> <li>4. Tunggu selama 1 menit lalu tekan dan tahan <b>super</b> (Kompartemen pendingin) hingga terdengar 4 sinyal akustik.</li> <li>5. Setelah beberapa saat, periksa apakah alat mendingin.</li> </ol>
Lampu LED tidak berfungsi.	Penyebab yang berbeda-beda dimungkinkan. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hubungi layanan pelanggan.</li> </ul> Nomor layanan pelanggan dapat ditemukan di direktori layanan pelanggan yang disertakan.
Dinding samping alat hangat.	Tidak ada gangguan. Terdapat pipa di dinding samping yang akan memanaskan selama proses pendinginan. Furnitur yang mengenai alat tidak akan rusak akibat pemanasan tersebut. Tidak diperlukan penanganan.
Home ConnectFitur tidak berfungsi dengan benar.	Penyebab yang berbeda-beda dimungkinkan. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Masuk ke <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Nada peringatan berbunyi, indikator suhu (kompartemen pendingin), <b>alarm</b> dan lampu setrip berkedip. Alarm pintu diaktifkan.	Pintu kompartemen pendingin terbuka. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tutup pintu kompartemen pendingin.</li> </ul>

<b>Gangguan</b>	<b>Penyebab dan pemecahan masalah</b>
<p>Nada peringatan berbunyi, indikator suhu (kompartemen pembeku), <b>alarm</b> dan lampu setrip berkedip.</p> <p>Alarm pintu diaktifkan.</p>	<p>Pintu kompartemen pembeku terbuka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tutup pintu kompartemen pembeku.</li> </ul>
<p>Nada peringatan berbunyi, suhu yang diatur (kompartemen pembeku) dan <b>alarm</b> serta lampu setrip berkedip.</p> <p>Alarm suhu diaktifkan.</p>	<p>Penyebab yang berbeda-beda dimungkinkan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tekan <b>alarm</b>.</li> <li>✓ Alarm dimatikan.</li> </ul> <p>Lubang ventilasi eksternal tertutup.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Singkirkan penghalang yang berada di depan lubang ventilasi eksternal.</li> </ul>
<p>Suhu yang diatur tidak tercapai.</p> <p>Pencairan bunga es yang sepenuhnya otomatis tidak lagi berfungsi.</p>	<p>Sejumlah besar bahan makanan segar dimasukkan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Jangan melebihi kapasitas pembekuan.</li> <li>→ "<i>Kapasitas pembekuan</i>", <i>Halaman 53</i></li> </ul>
<p>Suhu yang diatur tidak tercapai.</p> <p>Pencairan bunga es yang sepenuhnya otomatis tidak lagi berfungsi.</p>	<p>Pintu kontainer pembeku terbuka dalam waktu yang lama. Terdapat banyak sekali bunga es pada evaporator (generator pendingin) dalam sistem NoFrost.</p> <p><b>Persyaratan:</b> Makanan beku disimpan di tempat yang dingin dan terisolasi dengan baik.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Matikan alat. → <i>Halaman 48</i></li> <li>2. Putus sambungan listrik dari alat. <ul style="list-style-type: none"> <li>Lepaskan steker kabel daya atau matikan sekering di kotak sekering.</li> </ul> </li> <li>3. Jauhkan alat dari dinding.</li> <li>4. Biarkan pintu alat terbuka.</li> <li>✓ Setelah sekitar 20 menit, air kondensasi akan mengalir ke baki penguapan di bagian belakang alat.</li> <li>→ <i>Gbr. 26</i></li> <li>5. Serap air kondensasi dengan spons agar tidak meluap dari baki penguapan. <ul style="list-style-type: none"> <li>Bunga es pada evaporator akan dicairkan ketika tidak ada lagi air kondensasi yang mengalir ke baki penguapan.</li> </ul> </li> <li>6. Bersihkan bagian dalam alat. → <i>Halaman 56</i></li> <li>7. Hidupkan kembali alat. → <i>Halaman 48</i></li> </ol>

<b>Gangguan</b>	<b>Penyebab dan pemecahan masalah</b>
Suhu sangat berbeda dari pengaturan.	Penyebab yang berbeda-beda dimungkinkan. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Matikan alat. → <i>Halaman 48</i></li> <li>2. Hidupkan kembali alat setelah sekitar 5 menit. → <i>Halaman 48</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Jika suhu terlalu panas, periksa kembali suhu setelah beberapa jam.</li> <li>– Jika suhu terlalu dingin, periksa kembali suhu pada hari berikutnya.</li> </ul> </li> </ol>
Air kondensasi terbentuk di permukaan alat dan rak pada alat.	Air yang terkandung dalam udara hangat dan lembap akan berkondensasi pada permukaan alat yang lebih dingin. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seka air dengan kain lap yang lembut dan kering.</li> <li>2. Buka alat sesingkat mungkin.</li> <li>3. Pastikan alat selalu ditutup dengan benar.</li> </ol>
Perangkat berdegang, menderu, mengeluarkan bunyi desis, bunyi klik, atau bunyi retak.	Tidak ada gangguan. Mesin sedang beroperasi, misalnya unit pendingin, ventilator. Cairan pendingin mengalir melalui pipa. Motor, sakelar, atau katup solenoid aktif atau nonaktif. Pencairan es berlangsung otomatis. Tidak diperlukan penanganan.
Alat mengeluarkan suara bising.	Posisi perangkat tidak stabil. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sejajarkan perangkat dengan bantuan waterpass dan dudukan sekrup.</li> </ul> <hr/> Perangkat harus ditopang. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Beri jarak minimal pada perangkat.</li> </ul> <hr/> Bagian peralatan longgar atau macet. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Periksa bagian peralatan yang dapat dilepas dan masukkan kembali bila perlu.</li> </ul> <hr/> Botol-botol atau wadah saling bersentuhan. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pisah botol atau wadah.</li> </ul> <hr/> Super-beku diaktifkan. Tidak diperlukan penanganan.

## 15.1 Mati listrik

Selama mati listrik, suhu di dalam alat akan meningkat, hal itu dapat mempersingkat waktu penyimpanan dan mengurangi kualitas makanan beku.

Waktu penyimpanan makanan beku saat terjadi gangguan dapat ditemukan pada data teknis di situs web kami untuk alat.

### Catatan

- Jangan terlalu sering membuka alat dan memasukkan bahan makanan lain selama listrik mati.
- Periksa kualitas bahan makanan begitu listrik mati.
  - Buang makanan beku yang telah mencair dan lebih hangat dari 5°C.
  - Rebus atau bakar makanan beku yang telah sedikit dicairkan dan konsumsi atau bekukan kembali.

## 15.2 Melakukan uji mandiri pada alat

Alat memiliki uji mandiri pada perangkat yang menampilkan gangguan yang dapat diperbaiki oleh layanan pelanggan Anda.

1. Matikan alat. → *Halaman 48*
2. Putus perangkat dari sambungan listrik.
 

Lepaskan steker kabel daya atau matikan sekering di kotak sekering.
3. Sambungkan kembali perangkat dengan daya listrik setelah 5 menit. → *Halaman 45*
4. Satu menit setelah sambungan listrik, tekan dan tahan **super** (Kompartemen pendingin) selama 3 hingga 5 detik hingga sinyal akustik kedua berbunyi.

- ✓ Jika 2 sinyal akustik berbunyi di akhir uji mandiri pada alat dan indikator suhu menampilkan suhu yang diatur, alat Anda dalam keadaan baik. Alat akan masuk ke mode normal.
- ✓ Hubungi layanan pelanggan, jika 5 sinyal akustik berbunyi setelah uji mandiri alat berakhir dan LED indikator suhu menyala dengan tingkat kecerahan yang berbeda. LED memberikan informasi kepada layanan pelanggan tentang gangguan saat ini.

---

## 16 Penyimpanan dan pembuangan

### 16.1 Mematikan alat

1. Matikan alat. → *Halaman 48*
2. Putus alat dari sambungan listrik.
 

Lepaskan steker kabel daya atau matikan sekering di kotak sekering.
3. Keluarkan seluruh bahan makanan.
4. Bersihkan alat. → *Halaman 56*
5. Biarkan alat terbuka untuk memastikan sirkulasi udara pada bagian dalam alat.

## 16.2 Membuang peralatan lama Anda

Bahan mentah yang berharga dapat digunakan kembali dengan mendaur ulang peralatan.

### PERINGATAN

#### Risiko bahaya bagi kesehatan!

Anak-anak dapat terkunci di dalam alat dan membahayakan keselamatan mereka.

- ▶ Untuk mencegah anak-anak memasukinya, jangan keluarkan baki dan wadah.
- ▶ Jauhkan anak-anak dari perkakas yang sudah tidak digunakan.

### PERINGATAN

#### Risiko kebakaran!

Jika selang rusak, cairan pendingin yang mudah terbakar dan gas yang berbahaya dapat mengalir keluar dan terbakar.

- ▶ Jangan merusak tabung sistem sirkulasi cairan pendingin dan isolasi.

1. Cabut steker jaringan kabel daya.
2. Potong kabel daya.
3. Singkirkan alat dengan cara yang ramah lingkungan.

Anda dapat mendapatkan informasi terkait jalur pembuangan yang aktual dari agen penjualan atau dari pemerintah desa atau kota.



Perangkat ini diberi label sesuai dengan European Directive 2012/19/EU

menyangkut peralatan listrik dan elektronik (peralatan listrik dan elektronik bekas – WE-EE).

Panduan tersebut menetapkan kerangka untuk pengembalian dan pen-

daurulangan peralatan bekas yang berlaku di seluruh UE.

## 17 Layanan pelanggan


Informasi terperinci mengenai masa dan syarat garansi di negara Anda dapat diperoleh melalui layanan pelanggan atau di situs web kami.

Saat Anda menghubungi layanan pelanggan, Anda memerlukan nomor produk (E-Nr.E-Nr.), nomor produksi (FDFD), dan nomor barang (Z-Nr.Z-Nr.) perangkat Anda.

Data kontak layanan pelanggan dapat Anda temukan di direktori layanan pelanggan atau di situs web kami.

### 17.1 Nomor produk (E-Nr.E-Nr.), nomor seri produksi (FDFD) dan nomor barang (Z-Nr.Z-Nr.)


Nomor seri (E-Nr.E-Nr.), nomor seri produksi (FDFD), dan nomor barang (Z-Nr.Z-Nr.) dapat ditemukan di label tipe perangkat.

→ Gbr. 

Untuk kembali menemukan data peralatan dan nomor telepon layanan pelanggan dengan cepat, Anda dapat mencatat data-data tersebut.

## 18 Data teknis

Cairan pendingin, kapasitas yang dapat digunakan, dan spesifikasi lain berada pada pelat label.

→ Gbr. 

## 18.1 Informasi tentang perangkat lunak sumber terbuka dan gratis

Produk ini berisi komponen perangkat lunak yang dilisensikan oleh pemilik hak cipta sebagai perangkat lunak sumber terbuka atau gratis. Informasi lisensi yang sesuai disimpan di perangkat rumah tangga Anda. Akses ke informasi lisensi yang sesuai juga dimungkinkan melalui aplikasi Home Connect: "Profil -> Informasi resmi -> Informasi lisensi".<sup>1</sup> Informasi lisensi dapat diunduh di situs web produk bermerek. (Silakan cari di situs web produk sesuai model perangkat Anda dan dokumen lainnya.) Atau informasi yang sesuai dapat diperoleh di [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) atau BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Munich. Kode sumber akan disediakan sesuai permintaan. Silakan kirimkan permintaan Anda ke [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) atau BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Subjek: „OSSREQUEST“

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): Hanya untuk penggunaan di dalam ruang.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): Hanya untuk penggunaan di dalam ruang.

Biaya untuk pemrosesan permintaan Anda akan ditagihkan. Penawaran ini berlaku tiga tahun sejak tanggal pembelian atau minimal selama periode penawaran dukungan dan komponen pengganti untuk perangkat yang sesuai.

## 19 Pernyataan kesesuaian

Dengan ini, BSH Hausgeräte GmbH menyatakan bahwa perangkat dengan fitur Home Connect mematuhi persyaratan dasar dan penyediaan pedoman 2014/53/EU yang berlaku. Pernyataan kesesuaian RED yang lengkap dapat ditemukan di Internet di bawah [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) pada halaman produk perangkat Anda sebagai dokumen tambahan.



Gelombang 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): 100 mW maks.

Gelombang 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): 100 mW maks.

<sup>1</sup> Sesuai perlengkapan peralatan

# สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูคู่มือผู้ใช้ดิจิทัล



## สารบัญ

<b>1 ความปลอดภัย .....</b>	<b>66</b>	6.7 เครื่องทำน้ำแข็งก้อน .....	74
1.1 หมายเหตุทั่วไป .....	66	6.8 อุปกรณ์เสริม .....	75
1.2 การใช้งานที่ตรงตามวัตถุประสงค์ .....	66	<b>7 การใช้งานทั่วไป .....</b>	<b>75</b>
1.3 การจำกัดกลุ่มผู้ใช้ .....	66	7.1 การเปิดใช้งานเครื่อง .....	75
1.4 การขนย้ายอย่างปลอดภัย .....	66	7.2 คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งาน .....	75
1.5 การติดตั้งอย่างปลอดภัย .....	66	7.3 การปิดใช้งานเครื่อง .....	75
1.6 การใช้งานอย่างปลอดภัย .....	67	7.4 การปรับตั้งอุณหภูมิ .....	75
1.7 ตัวเครื่องที่ชำรุดเสียหาย .....	69	<b>8 ฟังก์ชันเสริม .....</b>	<b>76</b>
<b>2 การหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อ</b>		8.1 ฟังก์ชัน Super Cool .....	76
<b>ทรัพย์สิน .....</b>	<b>71</b>	8.2 ฟังก์ชัน Super Freeze .....	76
<b>3 การรักษาสีแวตล่อมและการ</b>		8.3 โหมด Holiday .....	76
<b>ประหยัด .....</b>	<b>71</b>	8.4 โหมดประหยัดพลังงาน .....	76
3.1 กำจัดหีบหอบรรจุทิ้ง .....	71	8.5 โหมด Fresh .....	77
3.2 ประหยัดพลังงาน .....	71	<b>9 สัญญาณเตือน .....</b>	<b>77</b>
<b>4 การติดตั้งและการเชื่อมต่อ .....</b>	<b>72</b>	9.1 สัญญาณเตือนการเปิดประตู .....	77
4.1 รายการอุปกรณ์ที่จัดส่ง .....	72	9.2 สัญญาณเตือนอุณหภูมิ .....	77
4.2 เกณฑ์สำหรับตำแหน่งการติดตั้ง .....	72	<b>10 Home Connect .....</b>	<b>77</b>
4.3 การประกอบเครื่อง .....	72	10.1 การติดตั้ง Home Connect .....	78
4.4 การเตรียมเครื่องสำหรับการใช้		10.2 การเปิดใช้งานการเชื่อมต่อไป	
งานครั้งแรก .....	72	ยังเครือข่าย WLAN ภายใน	
4.5 การเชื่อมต่ออุปกรณ์ไฟฟ้า .....	73	บ้าน (Wi-Fi) .....	78
<b>5 มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน .....</b>	<b>73</b>	10.3 การปิดใช้งานการเชื่อมต่อไปยัง	
5.1 ตัวเครื่อง .....	73	เครือข่าย WLAN ภายในบ้าน	
5.2 แผงควบคุม .....	73	(Wi-Fi) .....	78
<b>6 อุปกรณ์ติดตั้ง .....</b>	<b>74</b>	10.4 การติดตั้งการอัปเดต	
6.1 ชั้นวาง .....	74	ซอฟต์แวร์ Home Connect .....	78
6.2 ช่องใส่ขนมขบเคี้ยว .....	74	10.5 การรีเซ็ตการตั้งค่า	
6.3 ช่องเก็บของ .....	74	Home Connect .....	79
6.4 ช่องแช่ผลไม้และผักพร้อมตัว		10.6 การคุ้มครองข้อมูล .....	79
ควบคุมความชื้น .....	74	<b>11 ช่องแช่เย็น .....</b>	<b>79</b>
6.5 ช่องเก็บเนยและชีส .....	74	11.1 เคล็ดลับเกี่ยวกับการจัดเก็บ	
6.6 ชั้นวางที่ประตู .....	74	วัตถุดิบในช่องแช่เย็น .....	79
		11.2 โฆษณาทำความเย็นในช่องแช่เย็น .....	79



<b>12</b>	ช่องแช่แข็ง .....	<b>80</b>
12.1	ความจุในการแช่แข็ง .....	80
12.2	การใช้ปริมาณความจุช่องแช่ แข็งอย่างเต็มพิกัด .....	80
12.3	เคล็ดลับเกี่ยวกับการจัดเก็บ วัตถุดิบในช่องแช่แข็ง .....	80
12.4	เคล็ดลับเกี่ยวกับการแช่แข็ง วัตถุดิบสด .....	80
12.5	ความสามารถในการเก็บรักษา อาหารแช่แข็งที่อุณหภูมิ -18 °C .....	81
12.6	วิธีการละลายน้ำแข็งอาหารแช่ แข็ง .....	81
<b>13</b>	การละลายน้ำแข็ง .....	<b>81</b>
13.1	การละลายน้ำแข็งในช่องแช่เย็น .....	81
13.2	การละลายน้ำแข็งในช่องแช่ แข็ง .....	81
<b>14</b>	การทำความสะอาดและการดูแล รักษา .....	<b>81</b>
14.1	การเตรียมเครื่องสำหรับการ ทำความสะอาด .....	81
14.2	การทำความสะอาดเครื่อง .....	82
14.3	การถอดชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้ง .....	82
14.4	การถอดชิ้นส่วนเครื่อง .....	83
<b>15</b>	การแก้ไขข้อขัดข้อง .....	<b>84</b>
15.1	ไฟดับ .....	87
15.2	การดำเนินการทดสอบตัวเอง ของเครื่อง .....	87
<b>16</b>	การเก็บรักษาและการกำจัด .....	<b>87</b>
16.1	การปิดใช้งานเครื่อง .....	87
16.2	กำจัดอุปกรณ์เก่า .....	87
<b>17</b>	ฝ่ายบริการลูกค้า .....	<b>88</b>
17.1	หมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.), หมายเลขการผลิต (FD) และ หมายเลขลำดับ (Z-Nr.) .....	88
<b>18</b>	ข้อมูลทางเทคนิค .....	<b>88</b>
18.1	ข้อมูลเกี่ยวกับซอฟต์แวร์อิสระ และ Open Source Software ....	88
<b>19</b>	คำประกาศเกี่ยวกับความ สอดคล้อง .....	<b>89</b>



## 1 ความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยต่อไปนี้

### 1.1 หมายเหตุทั่วไป

- โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้อย่างละเอียด
- โปรดเก็บรักษาคู่มือและข้อมูลผลิตภัณฑ์สำหรับการใช้งานในภายหลังหรือผู้ใช้งานคนถัดไปไว้ให้ดี
- ห้ามเชื่อมต่อเครื่องหากเกิดความเสียหายระหว่างการขนส่ง

### 1.2 การใช้งานที่ตรงตามวัตถุประสงค์

โปรดใช้งานเครื่องเฉพาะในกรณีต่อไปนี้:

- ใช้ในการแช่เย็นและแช่แข็งอาหาร รวมถึงการทำน้ำแข็งก้อน
- ในครัวเรือนและในพื้นที่ปิดบริเวณรอบบ้าน
- ที่ความสูงไม่เกิน 2000 ม. เหนือระดับน้ำทะเล

### 1.3 การจำกัดกลุ่มผู้ใช้

เด็กที่มีอายุ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่ด้อยความสามารถทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือทางจิต และ/หรือผู้ขาดประสบการณ์และความรู้สามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ ถ้ามีผู้คอยระวังดูแลหรือได้รับการชี้แจงวิธีใช้งานได้อย่างปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่จะเกิดขึ้นได้

ไม่อนุญาตให้เด็กเล่นกับอุปกรณ์เครื่องนี้

ห้ามเด็กทำความสะอาดและทำการบำรุงรักษาทั่วไปโดยไม่อยู่ภายใต้การดูแล

### 1.4 การขนย้ายอย่างปลอดภัย

**⚠ คำเตือน – ระวังการบาดเจ็บ!**

อุปกรณ์ที่มีน้ำหนักมากอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บขณะที่ยกขึ้น

- ▶ ห้ามยกอุปกรณ์ขึ้นเพียงลำพัง

### 1.5 การติดตั้งอย่างปลอดภัย

**⚠ คำเตือน – ระวังไฟดูด!**

การติดตั้งอย่างไม่ถูกวิธีอาจก่อให้เกิดอันตราย

- ▶ สามารถเชื่อมต่อและใช้เครื่องนี้ทำงานได้ตามข้อมูลอ้างอิงบนป้ายกำกับรุ่นเท่านั้น

- ▶ ให้เชื่อมต่อเครื่องผ่านทางช็อคเก็ตที่ติดตั้งตามข้อกำหนดซึ่งมีการต่อกราวด์กับแหล่งจ่ายไฟที่มีกระแสไฟฟ้าสลับ
- ▶ ต้องมีการติดตั้งระบบป้องกันไฟฟ้าของระบบไฟฟ้าในบ้านอย่างถูกต้องตามข้อกำหนด
- ▶ ห้ามใช้ไฟเครื่องผ่านอุปกรณ์สวิตช์ภายนอก เช่น ตัวจับเวลาหรือการควบคุมระยะไกล
- ▶ หากติดตั้งอุปกรณ์แล้ว จะต้องเข้าถึงปลั๊กไฟและสายไฟได้ง่าย หรือหากไม่สามารถเข้าถึงได้อย่างอิสระ จะต้องติดตั้งอุปกรณ์ตัดการเชื่อมต่อในการติดตั้งระบบไฟฟ้าแบบถาวรตามข้อกำหนดการติดตั้ง
- ▶ ในการติดตั้งอุปกรณ์ โปรดระมัดระวังว่าสายไฟต่อไม่ได้ถูกอัดจนติดขัดหรือได้รับความเสียหาย

ฉนวนหุ้มหรือสายไฟที่ชำรุดเสียหายเป็นอันตราย

- ▶ ห้ามให้สายไฟสัมผัสกับแหล่งกำเนิดความร้อนเด็ดขาด

### ⚠ คำเตือน – ระวังการระเบิด!

หากช่องระบายอากาศของเครื่องปิดอยู่ ส่วนผสมระหว่างแก๊สกับอากาศที่มีคุณสมบัติติดไฟอาจก่อตัวขึ้นในกรณีที่วงจรทำความเย็นมีรอยรั่ว

- ▶ ห้ามปิดช่องระบายอากาศในตัวเรือนเครื่องหรือตัวเรือนการติดตั้ง

### ⚠ คำเตือน – ระวังไฟไหม้!

การใช้สายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟแบบต่อขยายและอะแดปเตอร์ที่ไม่ได้รับอนุญาตอาจก่อให้เกิดอันตราย

- ▶ ห้ามใช้สายไฟต่อขยายหรือปลั๊กพ่วงแบบหลายช่อง
- ▶ ใช้เฉพาะอะแดปเตอร์และสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่ผู้ผลิตอนุญาตเท่านั้น
- ▶ หากสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟสั้นเกินไปและไม่มีสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟเส้นที่ยาวกว่า โปรดติดต่อช่างไฟฟ้าเพื่อปรับระบบติดตั้งภายในบ้านให้เหมาะสม

ปลั๊กต่อช็อคเก็ตแบบหลายตัวหรือชิ้นส่วนจ่ายไฟแบบพกพาอาจมีความร้อนสูงเกินไปและก่อให้เกิดไฟลัดไหม้

- ▶ ห้ามวางปลั๊กต่อช็อคเก็ตแบบหลายตัวหรือชิ้นส่วนจ่ายไฟแบบพกพาไว้บริเวณด้านหลังตัวเครื่อง

## 1.6 การใช้งานอย่างปลอดภัย

### ⚠ คำเตือน – ระวังไฟดูด!

ความชื้นที่แทรกซึมเข้าไปอาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าดูดได้

- ▶ ใช้งานเครื่องในพื้นที่ที่ปิดเท่านั้น
- ▶ ห้ามปล่อยให้เครื่องอยู่ในบริเวณที่ต้องสัมผัสความร้อนและความชื้นสูง

- ▶ ห้ามใช้เครื่องทำความสะอาดไอน้ำหรือเครื่องทำความสะอาดแรงดันสูงในการทำความสะอาดอุปกรณ์

**⚠ คำเตือน – ระวังการขาดอากาศหายใจ!**

เด็กอาจจะดึงวัสดุหีบห่อมาสวมหัวหรือเอามาพ่นจนขาดอากาศหายใจได้

- ▶ ห้ามทิ้งวัสดุหีบห่อไวใกล้เด็ก
- ▶ ห้ามเด็กเล่นกับวัสดุหีบห่อ

เด็กอาจจะสูดหรือกลืนชิ้นส่วนขนาดเล็กเข้าไปจนขาดอากาศหายใจได้

- ▶ ห้ามทิ้งชิ้นส่วนขนาดเล็กไวใกล้เด็ก
- ▶ ห้ามเด็กเล่นกับชิ้นส่วนขนาดเล็ก

**⚠ คำเตือน – ระวังการระเบิด!**

วงจรมอเตอร์ที่ชำรุดเสียหายอาจทำให้น้ำยาทำความเย็นที่มีคุณสมบัติติดไฟเกิดการรั่วไหลและระเบิด

- ▶ ห้ามใช้อุปกรณ์เชิงกลอื่นหรือสารใดๆ นอกเหนือจากที่ผู้ผลิตแนะนำเพื่อเร่งกระบวนการละลายน้ำแข็ง
- ▶ น้ำวัตถุที่จับตัวเป็นน้ำแข็งออกโดยใช้วัตถุที่มีลักษณะที่อ เช่น ไม้ตักน้ำผึ้ง

ผลิตภัณฑ์ที่มีสารขับเคลื่อนที่มีคุณสมบัติติดไฟและสารไวไฟอาจเกิดการระเบิดเช่น กระจกสเปรย

- ▶ ห้ามจัดเก็บผลิตภัณฑ์ที่มีสารขับเคลื่อนที่มีคุณสมบัติติดไฟและสารไวไฟไว้ในเครื่อง

**⚠ คำเตือน – ระวังไฟไหม้!**

อุปกรณ์ไฟฟ้าภายในตัวเครื่องอาจก่อให้เกิดไฟลุกไหม้ เช่น อุปกรณ์ทำความร้อนหรือเครื่องทำไอศกรีมระบบไฟฟ้า

- ▶ ห้ามใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้าภายในตัวเครื่อง

**⚠ คำเตือน – ระวังการบาดเจ็บ!**

ภาชนะที่มีเครื่องตีมีอัดลมอาจระเบิดแตก

- ▶ ห้ามจัดเก็บภาชนะที่มีเครื่องตีมีอัดลมในช่องแช่แข็ง

ระวังได้รับบาดเจ็บที่ดวงตาเนื่องจากการรั่วไหลของน้ำยาทำความเย็นที่มีคุณสมบัติติดไฟและแก๊สที่เป็นอันตราย

- ▶ ห้ามให้ทอสารทำความเย็นและทอระบายชำรุดเสียหาย
- ตัวเครื่องอาจพลิกล้ม

- ▶ ห้ามเหยียบหรือลงน้ำหนักบนฐานวาง ชั้นเลื่อน หรือประตู

### ⚠ คำเตือน – ระวังความร้อน!

ชิ้นส่วนแต่ละชิ้นที่ด้านหลังตัวเครื่องจะร้อนขึ้นในระหว่างการทำงาน

- ▶ ห้ามสัมผัสชิ้นส่วนที่มีความร้อนโดยเด็ดขาด

### ⚠ คำเตือน – ระวังความเย็นกัด!

การสัมผัสกับอาหารแช่แข็งและพื้นผิวที่มีความเย็นอาจทำให้เกิดแผลไหม้เนื่องจากความเย็น

- ▶ ห้ามนำอาหารแช่แข็งเข้าปากทันทีหลังจากนำออกจากช่องแช่แข็ง
- ▶ หลีกเลียงไม่ให้ผิวหนังสัมผัสกับอาหารแช่แข็ง น้ำแข็ง และพื้นผิวในช่องแช่แข็งเป็นเวลานาน

### ⚠ ข้อควรระวัง – ระวังอันตรายต่อสุขภาพ!

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้เพื่อป้องกันไม่ให้วัตถุบิดเกิดการปนเปื้อน

- ▶ หากเปิดประตูค้างไว้เป็นเวลานาน อุณหภูมิในช่องต่างๆ ของเครื่องอาจเพิ่มสูงขึ้นเป็นอย่างมาก
  - ▶ ทำความสะอาดพื้นผิวที่อาจสัมผัสกับวัตถุดิบและระบบระบายน้ำที่สามารถเข้าถึงได้เป็นประจำ
  - ▶ จัดเก็บเนื้อสัตว์และเนื้อปลาดิบในตู้เย็นโดยใช้ภาชนะที่เหมาะสมเพื่อไม่ให้สัมผัสกับวัตถุดิบอื่นๆ หรือมีน้ำจากเนื้อสัตว์ดังกล่าวหยดลงบนวัตถุดิบ
  - ▶ หากตู้แช่เย็น/ตู้แช่แข็งวางเปล่าเป็นเวลานาน ให้ปิดใช้งานเครื่อง ละลายน้ำแข็ง ทำความสะอาด และเปิดประตูทิ้งไว้เพื่อป้องกันการเกิดเชื้อรา
- ชิ้นส่วนในตัวเครื่องที่ทำจากโลหะหรือมีลักษณะคล้ายโลหะอาจประกอบด้วยอะลูมิเนียม หากวัตถุดิบที่เป็นกรดสัมผัสกับอะลูมิเนียม อะลูมิเนียมไอออนอาจปนเปื้อนเข้าไปในวัตถุดิบ
- ▶ ห้ามบริโภควัตถุดิบที่มีการปนเปื้อน

## 1.7 ตัวเครื่องที่ชำรุดเสียหาย

### ⚠ คำเตือน – ระวังไฟดูด!

เครื่องหรือสายไฟที่ชำรุดเสียหายเป็นอันตราย

- ▶ ห้ามใช้งานเครื่องที่ชำรุดเสียหาย
- ▶ ห้ามดึงสายไฟเพื่อหยุดการเชื่อมต่อเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟโดยเด็ดขาด ให้ดึงที่ปลั๊กไฟของสายไฟทุกครั้ง
- ▶ ถ้าเครื่องหรือสายไฟชำรุด ให้ดึงปลั๊กไฟของสายไฟต่อออกหรือปิดสวิตช์ฟิวส์ในกล่องฟิวส์ทันที
- ▶ ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า → หน้า 88

การซ่อมแซมที่ไม่ได้มาตรฐานเป็นอันตราย

- ▶ อนุญาตให้เฉพาะบุคลากรผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการอบรมดำเนินการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น
- ▶ อนุญาตให้ใช้อะไหล่แท้สำหรับการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น
- ▶ หากสายไฟของเครื่องชำรุด จะต้องทำการเปลี่ยนด้วยการใช้สายไฟพิเศษ ซึ่งมีจำหน่ายที่ผู้ผลิตหรือที่ฝ่ายบริการลูกค้า



คำเตือน – ระวังไฟไหม้!



ในกรณีที่ท่อชำรุดเสียหาย นำยาทำความสะอาดที่มีคุณสมบัติติดไฟและแก๊สอันตรายอาจรั่วไหลและเกิดการลุกไหม้

- ▶ จัดวางเครื่องให้อยู่ห่างจากเปลวไฟและแหล่งกำเนิดไฟ
- ▶ ระบายอากาศภายในห้อง
- ▶ ปิดใช้งานเครื่อง → หน้า 75
- ▶ ดึงปลั๊กไฟของสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟหรือปิดใช้งานฟิวส์ในตู้ควบคุมระบบไฟฟ้า
- ▶ โทรติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า ☐ → หน้า 88

## 2 การหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อทรัพย์สิน

### ข้อควรระวัง!

ลวดเลื้อยเครื่องที่มีลักษณะเอียงอาจทำให้พื้นเกิดความเสียหายขณะเลื่อนตัวเครื่อง

- ▶ ขนย้ายเครื่องโดยใช้รถเข็นสองล้อ
- ▶ ใช้แผ่นป้องกันพื้นขณะเลื่อนตัวเครื่อง และห้ามเคลื่อนไหวแบบสลับฟันปลา

การใช้ฐานวาง ชั้นเลื่อน หรือประตูเครื่อง เป็นเบาะนั่งหรือฐานปีนอาจทำให้ตัวเครื่องเกิดความเสียหาย

- ▶ ห้ามเหยียบหรือลงน้ำหนักบนฐานวาง ชั้นเลื่อน หรือประตู

ชั้นส่วนพลาสติกและซิลิโคนอาจเป็นรูปพรุนเนื่องจากเปื้อนน้ำมันหรือจาระบี

- ▶ ดูแลไม่ให้ชั้นส่วนพลาสติกและซิลิโคนเปื้อนน้ำมันหรือจาระบี

ชั้นส่วนในตัวเครื่องที่ทำจากโลหะหรือมีลักษณะคล้ายโลหะอาจประกอบด้วย อะลูมิเนียม อะลูมิเนียมจะทำปฏิกิริยาเมื่อสัมผัสกับวัตถุที่เป็นกรด

- ▶ ห้ามจัดวางวัตถุที่เป็นกรดโดยไม่มีบรรจุภัณฑ์

## 3 การรักษาสีแวตล่อมและการประหยัด

### 3.1 กำจัดหีบห่อบรรจุภัณฑ์

วัสดุบรรจุภัณฑ์ทั้งหมดไม่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมและสามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้

- ▶ โปรดกำจัดชิ้นส่วนประกอบแต่ละชิ้นแยกตามประเภท

### 3.2 ประหยัดพลังงาน

หากคุณดำเนินการตามคำแนะนำเหล่านี้ จะสามารถลดระดับการใช้ไฟของอุปกรณ์นี้ลงได้

การเลือกตำแหน่งการติดตั้ง

- ป้องกันไม่ให้เครื่องสัมผัสกับแสงแดดโดยตรง
- จัดวางตัวเครื่องให้มียาระยะห่างจากแผงทำความร้อน เตา และแหล่งทำความร้อนอื่นๆ ให้มากที่สุดเท่าที่เป็นไปได้:
  - รั้วระยะห่างจากเตาไฟฟ้าหรือเตาแก๊ส 30 มม.
  - รั้วระยะห่างจากเตาน้ำมันหรือเตาถ่าน 300 มม.
- เว้นระยะห่างจากผนังด้านข้างเล็กน้อย
- ห้ามปิดคลุมหรือปิดกั้นช่องระบายอากาศด้านนอกโดยเด็ดขาด

การประหยัดพลังงานขณะใช้งาน

หมายเหตุ: การจัดวางชั้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งไม่ส่งผลต่ออัตราความสิ้นเปลืองพลังงานของเครื่อง

- เปิดเครื่องเป็นระยะเวลาสั้นๆ เท่านั้นและปิดด้วยความระมัดระวัง
- ห้ามปิดคลุมหรือปิดกั้นช่องระบายอากาศด้านในหรือด้านนอกโดยเด็ดขาด
- ขนย้ายวัตถุที่ซ็อกในกระเปาะเก็บความเย็น แล่วางลงในตัวเครื่องอย่างรวดเร็ว
- ปล่อยให้วัตถุเย็นและเครื่องดื่มที่มีความร้อนเย็นตัวลงก่อนจัดเก็บ
- สำหรับการละลายน้ำแข็ง ให้วางอาหารแช่แข็งลงในช่องแช่เย็นเพื่อใช้ประโยชน์จากความเย็นของอาหารแช่แข็ง
- เว้นพื้นที่เล็กน้อยระหว่างวัตถุใบแต่ละอย่าง รวมถึงเว้นพื้นที่จากผนังด้านหลังเสมอ

## 4 การติดตั้งและการเชื่อมต่อ

### 4.1 รายการอุปกรณ์ที่จัดส่ง

โปรดตรวจสอบเช็คความเสียหายจากการขนย้ายของชิ้นส่วนทั้งหมดและความครบถ้วนของอุปกรณ์ที่จัดส่งหลังนำออกจากบรรจุภัณฑ์

หากคุณมีปัญหาหรือเรียนรู้ กรุณาติดต่อผู้แทนจำหน่ายหรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า → หน้า 88ของเรา

อุปกรณ์ที่จัดส่งประกอบด้วย:

- ตัวเครื่องตั้งเดียว
- อุปกรณ์ติดตั้งและอุปกรณ์เสริม <sup>1</sup>
- คู่มือการประกอบ
- คู่มือการใช้ฐาน
- รายการศูนย์บริการลูกค้า
- เอกสารการรับประกัน <sup>2</sup>
- ฉลากประหยัดพลังงาน
- ข้อมูลเกี่ยวกับอัตราความสิ้นเปลืองพลังงานและเสียงรบกวน
- ข้อมูลเกี่ยวกับ Home Connect

### 4.2 เกณฑ์สำหรับตำแหน่งการติดตั้ง



คำเตือน

ระวังการระเบิด!

หากเครื่องตั้งอยู่ในห้องที่มีขนาดเล็กเกินไป ส่วนผสมระหว่างแก๊สกับอากาศที่มีคุณสมบัติติดไฟอาจก่อตัวขึ้นในกรณีที่วงจรทำความเย็นเกิดการรั่วไหล

- ▶ ตั้งเครื่องในห้องที่มีปริมาตรอย่างน้อย 1 ตร.ม. ต่อน้ำยาทำความเย็น 8 กรัม โดยปริมาณน้ำยาทำความเย็นจะระบุอยู่บนป้ายกำกับรุ่น → รูปที่ 4/5

ตัวเครื่องจากโรงงานอาจมีน้ำหนักถึง 110 กก. ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับแต่ละรุ่น พื้นผิวต้องมีความแข็งแรงทนทานเพียงพอต่อการรับน้ำหนักตัวเครื่อง

อุณหภูมิห้องที่อนุญาต

อุณหภูมิห้องที่อนุญาตจะขึ้นอยู่กับระดับสภาพอากาศของเครื่อง

โดยระดับสภาพอากาศจะระบุอยู่บนป้ายกำกับรุ่น → รูปที่ 4/5

ระดับสภาพอากาศ	อุณหภูมิห้องที่อนุญาต
SN	10 °C...32 °C
N	16 °C...32 °C
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

เครื่องจะสามารถทำงานได้อย่างเต็มประสิทธิภาพภายใต้อุณหภูมิห้องที่อนุญาต การใช้งานเครื่องที่มีระดับสภาพอากาศ SN ขณะอุณหภูมิห้องต่ำจะช่วยป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหายที่ตัวเครื่องตราบดีที่อุณหภูมิห้องไม่เกิน 5 °C

### การติดตั้งแบบ Over-and-Under และ Side-by-Side

หากต้องการติดตั้งเครื่องทำความเย็น 2 เครื่องซ้อนทับกันหรือข้างกัน คุณจำเป็นต้องรักษาระยะห่างระหว่างตัวเครื่องอย่างน้อย 150 มม. ทั้งนี้กับเครื่องบางเครื่องคุณสามารถติดตั้งได้โดยไม่ต้องคำนึงถึงระยะห่างขั้นต่ำ โปรดสอบถามตัวแทนจำหน่ายที่มีความเชี่ยวชาญหรือนักออกแบบห้องครัว

### 4.3 การประกอบเครื่อง

- ▶ ประกอบเครื่องตามคู่มือการประกอบที่แนบมาด้วย

### 4.4 การเตรียมเครื่องสำหรับการใช้งานครั้งแรก

1. ศึกษาเอกสารข้อมูล
2. นำฟิล์มป้องกันและตัวล็อคสำหรับการขนย้ายออก เช่น เทปกาวยและกลองกระดาษ

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

<sup>2</sup> ไม่ใช่ในทุกประเทศ



3. ทำความสะอาดเครื่องเป็นครั้งแรก □  
→ หน้า 82

#### 4.5 การเชื่อมต่ออุปกรณ์ไฟฟ้า

1. เสียบปลั๊กอุปกรณ์ที่เป็นของสายไฟเข้ากับอุปกรณ์
  2. เสียบปลั๊กไฟของสายไฟอุปกรณ์เข้าในซ็อกเก็ตใกล้กับอุปกรณ์  
ขอมูลการเชื่อมต่ออุปกรณ์จะแสดงอยู่บนแผ่นป้ายขอมูลกำกับ → รูปที่ 11/5
  3. ตรวจสอบปลั๊กไฟว่าติดตั้งอยู่ในตำแหน่งอย่างแน่นหนา
- ✓ อุปกรณ์พร้อมทำงานแล้ว

## 5 มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน

### 5.1 ตัวเครื่อง

รายละเอียดภาพรวมเกี่ยวกับชิ้นส่วนประกอบต่าง ๆ ของอุปกรณ์คุณอยู่ที่นี้  
→ รูปที่ 1

<b>A</b>	ช่องแช่เย็น → หน้า 79
<b>B</b>	ช่องแช่แข็ง → หน้า 80
<b>1</b>	ไฟสองสว่าง
<b>2</b>	ช่องใส่ขนมขบเคี้ยว → หน้า 74
<b>3</b>	ช่องระบายอากาศด้านใน
<b>4</b>	ตัวควบคุมอุณหภูมิ (ช่องเก็บของ) → หน้า 75
<b>5</b>	ป้ายกำกับรุ่น → หน้า 88
<b>6</b>	ช่องเก็บของ → หน้า 74
<b>7</b>	ช่องแช่ผลไม้และผักพร้อมตัวควบคุมความชื้น → หน้า 74
<b>8</b>	ช่องใส่อาหารแช่แข็ง → หน้า 82
<b>9</b>	เครื่องทำน้ำแข็งก้อน → หน้า 74
<b>10</b>	ฐานสกรู

<b>11</b>	ช่องเก็บเนยและชีส → หน้า 74
<b>12</b>	แผงควบคุม
<b>13</b>	ชั้นวางที่ประตูสำหรับขวดขนาดใหญ่ → หน้า 74

หมายเหตุ: อุปกรณ์ติดตั้งและขนาดของเครื่องอาจมีความคลาดเคลื่อนไปจากภาพประกอบ

### 5.2 แผงควบคุม

คุณสามารถตั้งค่าฟังก์ชันทั้งหมดของอุปกรณ์และรับขอมูลเกี่ยวกับสถานะการใช้งานได้ผ่านแผงควบคุม  
→ รูปที่ 2

<b>1</b>	จะแสดงอุณหภูมิช่องแช่เย็นที่ปรับตั้งไว้ในหน่วย °C
<b>2</b>	จะแสดงอุณหภูมิช่องแช่แข็งที่ปรับตั้งไว้ในหน่วย °C
<b>3</b>	alarm จะปิดใช้งานเสียงเตือน
<b>4</b>	📶 จะเปิดหรือปิดใช้งานการเชื่อมต่อกับเครือข่าย WLAN ภายในบ้าน (Wi-Fi)
<b>5</b>	แถบไฟจะแสดงการตอบสนองทางภาพ
<b>6</b>	eco จะเปิดหรือปิดใช้งานโหมดประหยัดพลังงาน
<b>7</b>	holiday จะเปิดหรือปิดใช้งานโหมด Holiday
<b>8</b>	fresh จะเปิดหรือปิดใช้งานโหมด Fresh
<b>9</b>	① จะเปิดหรือปิดการทำงานเครื่อง
<b>10</b>	👤 จะติดสว่างเมื่อปรับการตั้งค่าที่กำหนดโดยผู้ใช้ผ่านแอป Home Connect คุณสามารถดูขอมูลเพิ่มเติมได้ในแอป Home Connect
<b>11</b>	super (ช่องแช่แข็ง) จะเปิดหรือปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze
<b>12</b>	super (ช่องแช่เย็น) จะเปิดหรือปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Cool

## 6 อุปกรณ์ติดตั้ง

อุปกรณ์ติดตั้งสำหรับตัวเครื่องจะขึ้นอยู่กับแต่ละรุ่น

### 6.1 ชั้นวาง

คุณสามารถถอดชั้นวางและใส่กลับเข้าไปในตำแหน่งอื่นเพื่อปรับเปลี่ยนชั้นวางได้ตามความต้องการ

→ "การถอดชั้นวาง", หน้า 82

### 6.2 ช่องใส่ขนมขบเคี้ยว

คุณสามารถจัดเก็บวัตถุดิบที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์หรือขนมขบเคี้ยวชิ้นเล็กในช่องใส่ขนมขบเคี้ยวได้

คุณสามารถถอดช่องใส่ขนมขบเคี้ยว โดยยกช่องใส่ขนมขบเคี้ยวขึ้น แล้วดึงออก รวมถึงสามารถเลื่อนตัวยึดของใส่ขนมขบเคี้ยวได้

→ รูปที่ 3

### 6.3 ช่องเก็บของ

ช่องเก็บของจะมีอุณหภูมิต่ำกว่าช่องแช่เย็น โดยอุณหภูมิอาจลดต่ำกว่า 0 °C ในบางครั้ง

ปรับตั้งอุณหภูมิช่องแช่เย็นให้อยู่ที่ 2 °C เพื่อให้ช่องเก็บของมีอุณหภูมิใกล้เคียง 0 °C → หน้า 75

ใช้ประโยชน์จากอุณหภูมิที่ต่ำกว่าในช่องเก็บของเพื่อจัดเก็บวัตถุดิบที่เน่าเสียง่าย เช่น เนื้อปลา เนื้อสัตว์ และไส้กรอก

### 6.4 ช่องแช่ผลไม้และผักพร้อมตัวควบคุมความชื้น

จัดเก็บผลไม้และผักสดในช่องแช่ผลไม้และผักโดยนำออกจากบรรจุภัณฑ์

จัดเก็บผลไม้และผักที่หั่นแล้วในภาชนะที่มีฝาครอบหรือบรรจุภัณฑ์แบบปิดลือกลึงสุญญากาศ

คุณสามารถปรับความชื้นในอากาศภายในช่องแช่ผลไม้และผักได้โดยใช้ตัวควบคุมความชื้นและซีลรูปแบบพิเศษ ดังนั้นจึงสามารถจัดเก็บผลไม้และผักสดได้นานกว่าการจัดเก็บทั่วไปถึงสองเท่า

→ รูปที่ 4

ปรับตั้งความชื้นในอากาศภายในช่องแช่ผลไม้และผักตามประเภทและปริมาณของวัตถุดิบที่ต้องการจัดเก็บโดยการกดตัวควบคุมความชื้น:

- ความชื้นในอากาศต่ำ ☹ สำหรับจัดเก็บผลไม้เป็นส่วนใหญ่ จัดเก็บสิ่งของหลายชนิดรวมกัน หรือจัดเก็บสิ่งของในปริมาณมาก
- ความชื้นในอากาศสูง ☺ สำหรับจัดเก็บผักเป็นส่วนใหญ่หรือจัดเก็บสิ่งของในปริมาณน้อย

น้ำที่เกิดจากการควบแน่นอาจก่อตัวขึ้นในช่องแช่ผลไม้และผัก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับปริมาณและสิ่งของที่นำมาจัดเก็บ

ใช้ผ้าแห้งเช็ดน้ำที่เกิดจากการควบแน่น แล้วปรับความชื้นในอากาศให้อยู่ที่ระดับต่ำโดยใช้ตัวควบคุมความชื้น

หากต้องการรักษาคุณภาพและกลิ่นหอม ให้จัดเก็บผลไม้และผักที่ไวต่อความเย็นไวนอกตัวเครื่องที่อุณหภูมิประมาณ 8 °C ถึง 12 °C เช่น สับปะรด กลวย ผลไมรสเปรี้ยว แดงกว่า ชูกีนี้ ป่าปรีกา มะเขือเทศ และมันฝรั่ง

### 6.5 ช่องเก็บเนยและชีส

จัดเก็บเนยและชีสแข็งในช่องเก็บเนยและชีส

### 6.6 ชั้นวางที่ประตู

คุณสามารถถอดชั้นวางที่ประตูและใส่กลับเข้าไปในตำแหน่งอื่นเพื่อปรับเปลี่ยนชั้นวางที่ประตูได้ตามความต้องการ

→ "การถอดชั้นวางที่ประตู", หน้า 82

### 6.7 เครื่องทำน้ำแข็งก้อน

คุณสามารถใช้เครื่องทำน้ำแข็งก้อนในการทำน้ำแข็งก้อนจากน้ำดื่มได้

การทำน้ำแข็งก้อน

ใช้เฉพาะน้ำดื่มในการทำน้ำแข็งก้อนเท่านั้น

- ถอดถาดน้ำแข็งก้อน ① เติมน้ำดื่มให้อยู่ในระดับ  $\frac{3}{4}$  ② แลวใส่กลับเขาไปอีกครึ่ง ③

→ รูปที่ 5

หมายเหตุ: หากเติมน้ำดื่มมากเกินไป การทำงานของเครื่องทำน้ำแข็งก้อนอาจได้รับผลกระทบ น้ำแข็งก้อนจะไม่หลุดออกจากถาดน้ำแข็งเป็นก้อนๆ น้ำดื่มที่เติมไว้มากเกินไปจะไหลเขาไปในถาดรองน้ำแข็งก้อนและทำให้น้ำแข็งก้อนที่มีอยู่จับตัวเป็นก้อนแข็ง

- เมื่อน้ำแข็งเป็นก้อนแล้ว ให้หมุนมือหมุนของถาดน้ำแข็งก้อนไปทางดานขวาแล้วปล่อยหลายๆ ครั้ง

→ รูปที่ 6

- ✓ น้ำแข็งก้อนจะหลุดและหล่นลงในถาดรองน้ำแข็งก้อน

- ดึงถาดรองน้ำแข็งก้อนออก แล้วนำน้ำแข็งก้อนออกมา

→ รูปที่ 7

## 6.8 อุปกรณ์เสริม

ไขอุปกรณ์เสริมของแท้ ซึ่งได้รับการปรับให้เหมาะสมกับเครื่องของคุณ อุปกรณ์เสริมขึ้นอยู่กับรุ่นอุปกรณ์ของคุณ

ชั้นวางไข่

จัดเก็บไข่บนชั้นวางไข่อย่างปลอดภัย

ตัวยึดขวด

ตัวยึดขวดช่วยป้องกันไม่ให้ขวดพลิกล้มขณะเปิดและปิดประตูเครื่อง

→ รูปที่ 8

ชั้นวางขวด

คุณสามารถจัดเก็บขวดไวบนชั้นวางขวดได้อย่างปลอดภัย

→ รูปที่ 9

## 7 การใช้งานทั่วไป

### 7.1 การเปิดใช้งานเครื่อง

- เชื่อมต่อเครื่องเข้ากับระบบไฟฟ้า

→ หน้า 73

หมายเหตุ: หากปิดใช้งานเครื่องผ่านแผงควบคุมไวก่อนหนานี้ ให้กด ① ค้างไว้ 3 วินาที

- ✓ เครื่องจะเริ่มทำความเย็น
- ✓ เสียงเตือนจะดังขึ้นและจอแสดงอุณหภูมิจะกะพริบเนื่องจากช่องแช่แข็งยังคงอุ่นเกินไป

- ปิดใช้งานเสียงเตือนโดยกด alarm

- ✓ alarm จะดับลงทันทีที่อุณหภูมิถึงระดับที่ปรับตั้งไว้

- ปรับตั้งอุณหภูมิที่ต้องการ → หน้า 75

### 7.2 คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งาน

- เมื่อเปิดใช้งาน เครื่องอาจใช้เวลาหลายชั่วโมงจนกว่าอุณหภูมิจะถึงระดับที่ปรับตั้งไว้  
ห้ามวางวัตถุติดกับอุณหภูมิถึงระดับที่ปรับตั้งไว้
- ดานหนาของตัวเรือนจะได้รับการทำความสะอาดเล็กน้อยในบางช่วงเวลา ซึ่งช่วยป้องกันการเกิดไอน้ำควบแน่นบริเวณซัสฟ้าเครื่อง
- การปิดประตูอาจทำให้เกิดความดันอากาศต่ำ ซึ่งทำให้เปิดประตูอีกครั้งได้ยาก โปรดรอสักครู่จนกว่าความดันอากาศต่ำจะได้รับการชดเชย

### 7.3 การปิดใช้งานเครื่อง

- ▶ กด ① ค้างไว้ 3 วินาที

### 7.4 การปรับตั้งอุณหภูมิ

การปรับตั้งอุณหภูมิช่องแช่เย็น

- ▶ กดอุณหภูมิที่ต้องการ

เลื่อนตัวควบคุมอุณหภูมิช่องเก็บของไปยังตำแหน่ง  $\frac{1}{3}$  จากดานล่างเพื่อให้อุณหภูมิถึงระดับที่ปรับตั้งไว้

→ หน้า 75

อุณหภูมิที่แนะนำสำหรับช่องแช่เย็นอยู่ที่  $4^{\circ}\text{C}$

การปรับตั้งอุณหภูมิช่องเก็บของ

1. เลื่อนตัวควบคุมอุณหภูมิไปในทิศทาง extra cold เพื่อปรับลดอุณหภูมิ

## th ฟังก์ชันเสริม

### 2. เลื่อนตัวควบคุมอุณหภูมิไปในทิศทาง cold เพื่อปรับเพิ่มอุณหภูมิ

→ รูปที่ 10

การปรับตั้งอุณหภูมิช่องแช่แข็ง

- ▶ กดอุณหภูมิที่ต้องการ  
อุณหภูมิที่แนะนำสำหรับช่องแช่แข็งอยู่ที่  $-18^{\circ}\text{C}$

## 8 ฟังก์ชันเสริม

### 8.1 ฟังก์ชัน Super Cool

เมื่อใช้งาน ฟังก์ชัน Super Cool ช่องแช่เย็นจะทำความเย็นระดับสูงสุด เปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Cool ก่อนจัดเก็บวัตถุดิบในปริมาณมาก

หมายเหตุ: เมื่อเปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Cool อาจมีเสียงรบกวนดังขึ้นหลายเสียง

การเปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Cool

- ▶ กด super (ช่องแช่เย็น)
- ✓ super (ช่องแช่เย็น) จะติดสว่าง

หมายเหตุ: หลังจากเวลาผ่านไปประมาณ 6 ชั่วโมง เครื่องจะสลับมาทำงานในโหมดปกติ

การปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Cool

- ▶ กด super (ช่องแช่เย็น)

### 8.2 ฟังก์ชัน Super Freeze

เมื่อใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze ช่องแช่แข็งจะทำความเย็นระดับสูงสุด เปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze เป็นเวลา 4 ถึง 6 ชั่วโมงก่อนจัดเก็บวัตถุดิบ ปริมาณตั้งแต่ 2 กก. ขึ้นไปในช่องแช่แข็ง ไซ ฟังก์ชัน Super Freeze เพื่อให้สามารถไซประโยชน์จากความจุในการแช่แข็งได้อย่างเต็มพิกัด  
→ "เงื่อนไขสำหรับความจุในการแช่แข็ง", หน้า 80

หมายเหตุ: เมื่อเปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze อาจมีเสียงรบกวนดังขึ้นหลายเสียง

การเปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze

- ▶ กด super (ช่องแช่แข็ง)
- ✓ super (ช่องแช่แข็ง) จะติดสว่าง

หมายเหตุ: หลังจากเวลาผ่านไปประมาณ 54 ชั่วโมง เครื่องจะสลับมาทำงานในโหมดปกติ

การปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze

- ▶ กด super (ช่องแช่แข็ง)

### 8.3 โหมด Holiday

หากไม่อยู่บ้านเป็นระยะเวลานาน คุณ สามารถเปิดใช้งานโหมด Holiday ที่ช่วยประหยัดพลังงานบนตัวเครื่องได้

 ข้อควรระวัง

ระวังอันตรายต่อสุขภาพ!

ในระหว่างที่โหมด Holiday เปิดใช้งานอยู่ ช่องแช่เย็นจะอุ่นขึ้น อุณหภูมิที่สูงขึ้นอาจทำให้แบคทีเรียเพิ่มจำนวนขึ้นและวัตถุดิบอาจเน่าเสีย

- ▶ ห้ามจัดเก็บวัตถุดิบในช่องแช่เย็นในขณะที่โหมด Holiday เปิดใช้งานอยู่

เครื่องจะปรับตั้งอุณหภูมิโดยอัตโนมัติ

ช่องแช่เย็น	$14^{\circ}\text{C}$
ช่องแช่แข็ง	อุณหภูมิไม่เปลี่ยนแปลง

การเปิดใช้งานโหมด Holiday

- ▶ กด holiday
- ✓ holiday จะติดสว่าง

การปิดใช้งานโหมด Holiday

- ▶ กด holiday

### 8.4 โหมดประหยัดพลังงาน

คุณสามารถใช้โหมดประหยัดพลังงานเพื่อให้เครื่องทำงานแบบประหยัดพลังงานได้ เครื่องจะปรับตั้งอุณหภูมิโดยอัตโนมัติ

ช่องแช่เย็น	$8^{\circ}\text{C}$
ช่องแช่แข็ง	$-16^{\circ}\text{C}$

การเปิดใช้งานโหมดประหยัดพลังงาน

- ▶ กด eco
- ✓ eco จะติดสว่าง

การปิดใช้งานโหมดประหยัดพลังงาน

- ▶ กด eco

## 8.5 โหมด Fresh

คุณสามารถเปิดใช้งานโหมด Fresh บนตัวเครื่องเพื่อให้วัตถุดับคงความสดไว้นานยิ่งขึ้น

เครื่องจะปรับตั้งอุณหภูมิโดยอัตโนมัติ

ช่องแช่เย็น	2 °C
ช่องแช่แข็ง	อุณหภูมิไม่มีมีการเปลี่ยนแปลง

การเปิดใช้งานโหมด Fresh

- ▶ กด fresh
- ✓ fresh จะติดสว่าง

การปิดใช้งานโหมด Fresh

- ▶ กด fresh

## 9 สัญญาณเตือน

### 9.1 สัญญาณเตือนการเปิดประตู

หากเปิดประตูเครื่องค้างไว้นาน สัญญาณเตือนการเปิดประตูจะเปิดใช้งาน เสียงเตือนจะดังขึ้น alarm จะกะพริบ แถบไฟจะกะพริบ และจอแสดงอุณหภูมิของช่องที่เกี่ยวข้องจะกะพริบ

การปิดใช้งานสัญญาณเตือนการเปิดประตู

- ▶ ปิดประตูเครื่องหรือกด alarm
- ✓ เสียงเตือนจะปิดใช้งาน

### 9.2 สัญญาณเตือนอุณหภูมิ

หากช่องแช่แข็งอุ่นเกินไป สัญญาณเตือนอุณหภูมิจะเปิดใช้งาน เสียงเตือนจะดังขึ้น รวมถึงอุณหภูมิที่ปรับตั้งไว้ (ช่องแช่แข็ง) alarm และแถบไฟจะกะพริบ



ข้อควรระวัง

ระวังอันตรายต่อสุขภาพ!

การละลายน้ำแข็งอาจทำให้แบคทีเรียเพิ่ม

จำนวนขึ้นและอาหารแช่แข็งอาจเน่าเสีย

- ▶ ห้ามแช่แข็งอาหารแช่แข็งที่เริ่มละลายหรือละลายน้ำแข็งแล้วอีกครั้ง
- ▶ แช่แข็งอาหารอีกครั้งหลังจากปรุงสุกหรืออบแล้วเท่านั้น
- ▶ ไม่ควรจัดเก็บอาหารตามระยะเวลาสูงสุดอีกต่อไป

สัญญาณเตือนอุณหภูมิอาจเปิดใช้งานในกรณีดังต่อไปนี้:

- เมื่อเครื่องทำงาน จัดเก็บวัตถุดับต่อเมื่ออุณหภูมิถึงระดับที่ปรับตั้งไว้แล้วเท่านั้น
- เมื่อจัดเก็บวัตถุดับสดในปริมาณมาก เปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze ก่อนจัดเก็บวัตถุดับในปริมาณมาก
- เมื่อเปิดประตูช่องแช่แข็งนานเกินไป ตรวจสอบเช็คความอาหารแช่แข็งเริ่มละลายหรือละลายน้ำแข็งแล้วหรือไม่

การปิดใช้งานสัญญาณเตือนอุณหภูมิ

- ▶ กด alarm
- ✓ เสียงเตือนจะปิดใช้งาน

## 10 Home Connect

อุปกรณ์นี้สามารถเชื่อมโยงกับเครือข่ายได้ ใช้อุปกรณ์ของคุณเข้ากับอุปกรณ์เคลื่อนที่เพื่อที่จะใช้งานฟังก์ชันต่าง ๆ ผ่านทางแอปพลิเคชัน Home Connect บริการ Home Connect ไม่สามารถรองรับได้ทุกประเทศ ความพร้อมใช้งานของฟังก์ชัน Home Connect ขึ้นอยู่กับความพร้อมใช้งานบริการ Home Connect ในประเทศของคุณ โดยสามารถดูข้อมูลที่เกี่ยวข้องได้ที่: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

เพื่อที่จะสามารถใช้ Home Connect ได้ ให้ติดตั้งการเชื่อมต่อเข้ากับเครือข่ายไร้สายภายในบ้าน (Wi-Fi<sup>1</sup>) และเข้ากับแอปพลิเคชัน Home Connect หลังจากเปิดสวิตช์อุปกรณ์ ให้รออย่างน้อย 2 นาทีจนกว่าการเริ่มต้นการทำงานภายในอุปกรณ์จะเสร็จสิ้น ทำการปรับตั้ง Home Connect ก่อน

แอป Home Connect จะแนะนำขั้นตอนการลงทะเบียนทั้งหมดให้คุณทราบ ปฏิบัติตามคำแนะนำในแอป Home Connect เพื่อดำเนินการตั้งค่า

เคล็ดลับ

- โปรดดูเอกสารเกี่ยวกับ Home Connect ที่แนบมาด้วย
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำในแอป Home Connect ด้วยเช่นกัน

หมายเหตุ

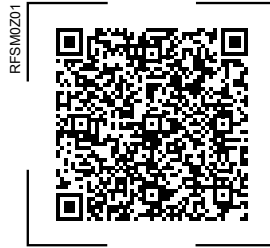
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานฉบับนี้และตรวจสอบให้แน่ใจว่าปฏิบัติตามคำแนะนำดังกล่าวขณะใช้งานเครื่องผ่านแอป Home Connect → "ความปลอดภัย", หน้า 66
- ให้ความสำคัญกับการใช้งานเครื่องก่อนเสมอ ขณะนี้ไม่สามารถใช้งานผ่านแอปพลิเคชัน Home Connect ได้

## 10.1 การติดตั้ง Home Connect

ข้อกำหนด

- อุปกรณ์เคลื่อนที่ปลายทางรองรับมาตรฐาน Bluetooth 4.2 หรือสูงกว่า
- แอป Home Connect ติดตั้งอยู่บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ปลายทาง

1. สแกนรหัส QR Code โดยใช้แอป Home Connect



2. ปฏิบัติตามคำแนะนำในแอป Home Connect

### 10.2 การเปิดใช้งานการเชื่อมต่อไปยังเครือข่าย WLAN ภายในบ้าน (Wi-Fi)

- ▶ กด 

### 10.3 การปิดใช้งานการเชื่อมต่อไปยังเครือข่าย WLAN ภายในบ้าน (Wi-Fi)

- ▶ กด 

### 10.4 การติดตั้งการอัปเดตซอฟต์แวร์ Home Connect



หมายเหตุ: หากมีการอัปเดตซอฟต์แวร์ Home Connect ที่พร้อมใช้งาน ขอความแจ้งเตือนจะปรากฏในแอป Home Connect

- ▶ ปฏิบัติตามคำแนะนำในแอป Home Connect เพื่อติดตั้งการอัปเดตซอฟต์แวร์ Home Connect
- ✓ แผงควบคุมจะถูกล็อคบางส่วนในระหว่างติดตั้ง

<sup>1</sup> Wi-Fi เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Wi-Fi Alliance

## 10.5 การรีเซ็ตการตั้งค่า Home Connect

หากเครื่องเกิดปัญหาในการเชื่อมต่อกับเครือข่าย WLAN ภายในบ้าน (Wi-Fi) หรือคุณต้องการลงทะเบียนเครื่องในเครือข่าย WLAN อื่นภายในบ้าน (Wi-Fi) คุณสามารถรีเซ็ตการตั้งค่า Home Connect ได้

- ▶ กด  ค้างไว้ 6 วินาทีจนกระทั่ง  หายไป
- ✓ การตั้งค่า Home Connect จะถูกรีเซ็ต

## 10.6 การคุ้มครองข้อมูล

โปรดดูหมายเหตุเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลอุปกรณ์ของคุณจะถ่ายโอนประเภทของข้อมูลต่อไปนี้ไปยังเซิร์ฟเวอร์ Home Connect (การลงทะเบียนครั้งแรก) ด้วยการเชื่อมต่ออุปกรณ์ครั้งแรกกับเครือข่ายภายในบ้านที่ต่ออินเทอร์เน็ต:

- การระบุอุปกรณ์ที่ชัดเจน (ประกอบด้วยรหัสอุปกรณ์ รวมถึงที่อยู่ MAC ของโมดูลการสื่อสาร Wi-Fi ที่ติดตั้ง)
- ใบรับรองความปลอดภัยของโมดูลการสื่อสาร Wi-Fi (เพื่อการป้องกันการเชื่อมต่อโดยเทคโนโลยีสารสนเทศ)
- เวอร์ชันซอฟต์แวร์และเวอร์ชันฮาร์ดแวร์ล่าสุดของอุปกรณ์เครื่องใช้ในบ้านของคุณ
- สถานะการรีเซ็ตที่อาจเกิดขึ้นก่อนหน้านี้เป็นการตั้งค่าจากโรงงาน

การลงทะเบียนครั้งแรกจะจัดเตรียมพร้อมการใช้งานฟังก์ชัน Home Connect และจำเป็นต้องดำเนินการก่อนที่คุณจะใช้งานฟังก์ชัน Home Connect เป็นครั้งแรก

หมายเหตุ: โปรดจำไว้ว่าฟังก์ชัน Home Connect สามารถใช้งานได้เมื่อเชื่อมต่อกับแอปพลิเคชัน Home Connect เท่านั้น สามารถเรียกดูข้อมูลเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลได้ในแอปพลิเคชัน Home Connect

## 11 ช่องแช่เย็น

คุณสามารถจัดเก็บเนื้อสัตว์ ไส้กรอก เนื้อปลา ผลิตภัณฑ์ที่ทำจากนม ไข่ อาหารปรุงสำเร็จ และขนมปังอบในช่องแช่เย็นได้อุ่นหมัมนสามารถปรับตั้งได้ระหว่าง 2 °C ถึง 8 °C

การจัดเก็บแบบแช่เย็นช่วยให้คุณจัดเก็บวัตถุดิบที่เน่าเสียง่ายได้ในเวลาสั้นๆ จนถึงปานกลาง ยิ่งเลือกอุณหภูมิที่ต่ำกว่าวัตถุดิบก็จะคงความสดได้นานมากขึ้น

### 11.1 เคล็ดลับเกี่ยวกับการจัดเก็บวัตถุดิบในช่องแช่เย็น

- จัดเก็บเฉพาะวัตถุดิบสดและไม่มีควมเสียหายเท่านั้น
- จัดเก็บวัตถุดิบในบรรจุภัณฑ์หรือภาชนะครอบแบบปิดลือคสุญญากาศ
- หามวางวัตถุดิบไว้นานของระบายอากาศด้านในหรือวางชิดผนังด้านหลังโดยตรงเพื่อให้อากาศสามารถหมุนเวียนได้อย่างมีประสิทธิภาพและป้องกันไม่ให้วัตถุดิบถูกแช่แข็ง
- ปล่อยให้อาหารและเครื่องดื่มที่มีความร้อนเย็นตัวลงก่อน
- สั่งเกตวันที่ควรบริโภคหรือวันหมดอายุที่ผู้ผลิตกำหนดไว้

### 11.2 โชนทำความเย็นในช่องแช่เย็น

การหมุนเวียนอากาศภายในช่องแช่เย็นทำให้เกิดโชนทำความเย็นที่แตกต่างกัน

โชนที่เย็นที่สุด

โชนที่เย็นที่สุดจะอยู่ในช่องเก็บของ

เคล็ดลับ จัดเก็บวัตถุดิบที่เน่าเสียง่ายไว้ในโชนที่เย็นที่สุด เช่น เนื้อปลา ไส้กรอก และเนื้อสัตว์

โชนที่อุ่นที่สุด

โชนที่อุ่นที่สุดจะอยู่ที่บริเวณประตูด้านบนสุด

เคล็ดลับ จัดเก็บวัตถุดิบที่สามารถเก็บได้นานไว้ในโชนที่อุ่นที่สุด เช่น ชีสแข็งและเนย วิธีนี้จะช่วยรักษากลิ่นของชีส รวมถึงช่วยให้นมยังคงสามารถนำไปทำได



## 12 ช่องแช่แข็ง

คุณสามารถจัดเก็บอาหารแช่แข็ง แช่แข็ง วัตถุประสงค์ และทำน้ำแข็งก้อนในช่องแช่แข็ง ได้ อุณหภูมิสามารถปรับตั้งได้ระหว่าง  $-16^{\circ}\text{C}$  ถึง  $-24^{\circ}\text{C}$  การจัดเก็บวัตถุประสงค์เป็นระยะเวลาสั้นควรวัด อุณหภูมิที่  $-18^{\circ}\text{C}$  หรือต่ำกว่า การจัดเก็บแบบแช่แข็งจะช่วยให้สามารถ จัดเก็บวัตถุประสงค์ที่เน่าเสียได้เป็นระยะเวลาด นาน อุณหภูมิต่ำจะช่วยให้ระยะเวลาหรือ หยุดการเน่าเสีย

### 12.1 ความจุในการแช่แข็ง

ความจุในการแช่แข็งจะระบุถึงปริมาณของ วัตถุประสงค์ต่อจำนวนชั่วโมงที่ใช้ในการแช่แข็ง วัตถุประสงค์ดังกล่าวจนถึงเกณฑ์ใน คุณสามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับความจุในการ แช่แข็งได้จากป้ายกำกับรุ่น → รูปที่ 1/ 5

เงื่อนไขสำหรับความจุในการแช่แข็ง

1. เปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze เป็น เวลาประมาณ 24 ชั่วโมงก่อนจัดเก็บ วัตถุประสงค์ → "การเปิดใช้งาน ฟังก์ชัน Super Freeze", หน้า 76
2. วางวัตถุประสงค์ในช่องใส่อาหารแช่แข็งชั้น ล่างสุดก่อน

### 12.2 การใช้ปริมาณความจุช่องแช่ แข็งอย่างเต็มพิกัด

โปรดศึกษาวิธีการใส่อาหารแช่แข็งในช่อง แช่แข็งให้ได้อุณหภูมิสูงสุด

1. นำชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งทั้งหมดในช่อง แช่แข็งออก → หน้า 82
2. จัดเก็บวัตถุประสงค์บนชั้นวางและพื้นช่องแช่ แข็งโดยตรง

### 12.3 เคล็ดลับเกี่ยวกับการจัดเก็บ วัตถุประสงค์ในช่องแช่แข็ง

- จัดเก็บวัตถุประสงค์ในบรรจุภัณฑ์แบบปิดลิ้นค อยุญญากาศ

- ห้ามไม่ให้วัตถุประสงค์ที่ต้องการนำมาแช่แข็ง สัมผัสกับวัตถุประสงค์ที่แช่แข็งอยู่
- กระจายวัตถุประสงค์ในช่องใส่อาหารแช่แข็ง ให้ทั่ว
- วางวัตถุประสงค์ที่มีปริมาณมากในช่องใส่ อาหารแช่แข็งชั้นล่างสุดเพื่อให้สามารถ แช่แข็งวัตถุประสงค์ดังกล่าวได้อย่างรวดเร็ว และทั่วถึง
- เลื่อนช่องใส่อาหารแช่แข็งเข้าจนสุดเพื่อ ให้อากาศสามารถหมุนเวียนภายใน เครื่องได้อย่างอิสระ

### 12.4 เคล็ดลับเกี่ยวกับการแช่แข็ง วัตถุประสงค์

- แช่แข็งเฉพาะวัตถุประสงค์ที่สดและไม่มีตาหนิ เททาน
- แช่แข็งวัตถุประสงค์โดยแบ่งขนาดสำหรับรับ ประทาน
- วัตถุประสงค์ปรุงสำเร็จเหมาะสมควรว่าวัตถุประสงค์ที่ รับประทานแบบดิบได้
- ล้างผัก หั่นให้เป็นชิ้นเล็กๆ และลวกก่อน แช่แข็ง
- ล้าง แกะเมล็ด และปอกเปลือกผลไม้ก่อน แช่แข็ง รวมถึงเติมน้ำตาลหรือ สารละลายกรดแอสคอร์บิกหากจำเป็น
- วัตถุประสงค์ที่เหมาะสมสำหรับการแช่แข็ง ได้แก่ ขนหมูบึ่งอบ เนื้อปลา อาหารทะเล เนื้อ สัตว์ เนื้อสัตว์ป่า และเนื้อสัตว์ปีก รวมถึง ไข่ไม่มีเปลือก ชีส เนย ควารก อาหาร สำเร็จรูป และเศษอาหาร
- วัตถุประสงค์ที่ไม่เหมาะสำหรับการแช่แข็ง ได้แก่ สลัดผักใบเขียว แรดิช ไข่มีเปลือก องุ่น แอปเปิ้ลและลูกแพร์ดิบ โยเกิร์ต ครีมเปรี้ยว ครีมสด และมายองเนส

การบรรจุอาหารแช่แข็ง

วัสดุบรรจุภัณฑ์และประเภทของบรรจุภัณฑ์ ที่เหมาะสมจะช่วยรักษาคุณภาพของ ผลิตภัณฑ์ได้เป็นอย่างดีและช่วยป้องกัน ความเสียหายจากการโดนความเย็นกัด

1. วางวัตถุประสงค์ลงในบรรจุภัณฑ์
2. กัดไล่อากาศออก
3. ปิดลิ้นคบรรจุภัณฑ์แบบสุญญากาศเพื่อ ป้องกันไม่ให้วัตถุประสงค์สูญเสียรสชาติหรือ แห้งเกินไป
4. เขียนข้อมูลสิ่งที่บรรจุและวันที่แช่แข็งบน บรรจุภัณฑ์



## 12.5 ความสามารถในการเก็บรักษาอาหารแช่แข็งที่อุณหภูมิ $-18^{\circ}\text{C}$

วัตถุดิบ	ระยะเวลาการ จัดเก็บ
เนื้อปลา ไส้กรอก อาหารปรุงสำเร็จ และ ขนมปังอบ	ไม่เกิน 6 เดือน
เนื้อสัตว์ปีกและเนื้อสัตว์	ไม่เกิน 8 เดือน
ผักและผลไม้	ไม่เกิน 12 เดือน

ตารางระยะเวลาแช่แข็งที่จัดพิมพ์ไว้จะแสดงระยะเวลาจัดเก็บสูงสุดในรูปแบบเดือนเมื่อจัดเก็บในอุณหภูมิคงที่  $-18^{\circ}\text{C}$

## 12.6 วิธีการละลายน้ำแข็งอาหารแช่แข็ง



### ข้อควรระวัง

ระวังอันตรายต่อสุขภาพ!

- การละลายน้ำแข็งอาจทำให้แบคทีเรียเพิ่มจำนวนขึ้นและอาหารแช่แข็งอาจเน่าเสีย
- ▶ ห้ามแช่แข็งอาหารแช่แข็งที่เริ่มละลายหรือละลายน้ำแข็งแล้วอีกครั้ง
  - ▶ แช่แข็งอาหารอีกครั้งหลังจากปรุงสุกหรืออบแล้วเท่านั้น
  - ▶ ไม่ควรจัดเก็บอาหารตามระยะเวลาสูงสุดอีกต่อไป
- ละลายน้ำแข็งวัตถุดิบจากตู้ตัวในช่องแช่เย็น เช่น เนื้อปลา เนื้อสัตว์ ชีส และควาร์ก
  - ละลายน้ำแข็งขนมปังในอุณหภูมิห้อง
  - นำวัตถุดิบสำหรับรับประทานทันทีมาประกอบอาหารในไมโครเวฟ เตอบหรืออบนเตา

## 13 การละลายน้ำแข็ง

### 13.1 การละลายน้ำแข็งในช่องแช่เย็น

ช่องแช่เย็นในเครื่องจะละลายน้ำแข็งโดยอัตโนมัติ

### 13.2 การละลายน้ำแข็งในช่องแช่แข็ง

ระบบ NoFrost แบบอัตโนมัติเต็มรูปแบบช่วยให้ช่องแช่แข็งไม่มีน้ำแข็งเกาะ ดังนั้นจึงไม่จำเป็นต้องละลายน้ำแข็ง

## 14 การทำความสะอาดและการดูแลรักษา

ทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องอยู่เป็นประจำเพื่อให้อย่างคงใชงานเครื่องไดยาวนาน จะต้องให้ฝ่ายบริการลูกค้าดำเนินการทำความสะอาดในจุดที่เขาไม่ถึง ควรทำความสะอาดโดยฝ่ายบริการลูกค้าอาจมีค่าใช้จ่าย

### 14.1 การเตรียมเครื่องสำหรับการทำความสะอาด

1. ปิดใช้งานเครื่อง → หน้า 75
2. ตัดการเชื่อมต่อเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ  
ดึงปลั๊กไฟของสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟหรือปิดใช้งานฟิวส์ในตู้ควบคุมระบบไฟฟ้า
3. นำวัตถุดิบทั้งหมดออก แล้ววางไว้ในบริเวณที่มีความเย็น  
วางน้ำแข็งเทียมลงบนวัตถุดิบ (ถ้ามี)
4. นำชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งและชิ้นส่วนอุปกรณ์เสริมทั้งหมดออกจากเครื่อง □  
→ หน้า 82
5. ถอดชั้นวางเหนือช่องแช่ผลไม้และผัก  
→ หน้า 83
6. ถอดชั้นวางเหนือช่องเลื่อน → หน้า 83

## 14.2 การทำความสะอาดเครื่อง



คำเตือน

ระวังไฟดูด!

ความชื้นที่แทรกซึมเข้าไปอาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าดูดได้

- ▶ ห้ามใช้เครื่องทำความสะอาดไอน้ำหรือเครื่องทำความสะอาดแรงดันสูงในการทำความสะอาดอุปกรณ์

ของเหลวที่อยู่ในไฟส่องสว่าง ส่วนควบคุมหรือช่องระบายอากาศด้านในอาจเป็นอันตรายได้

- ▶ ห้ามไม่ให้ผู้ที่ใช้ล้างไหลเข้าไปในไฟส่องสว่าง ส่วนควบคุม หรือช่องระบายอากาศด้านใน

ข้อควรระวัง!

สารทำความสะอาดที่ไม่เหมาะสมอาจจะทำให้พื้นผิวของอุปกรณ์เสียหายได้

- ▶ อย่าใช้ใยขัดหรือฟองน้ำที่แข็ง
- ▶ อย่าใช้สารทำความสะอาดที่แรงหรือขูดขีด

- ▶ อย่าใช้สว่านทำความสะอาดที่มีแอลกอฮอล์ผสม

การทำความสะอาดชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งและอุปกรณ์เสริมในเครื่องล้างจานอาจทำให้ชิ้นส่วนและอุปกรณ์ดังกล่าวเสียหายหรือเกิดการเปลี่ยนสี

- ▶ ห้ามทำความสะอาดชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งและอุปกรณ์เสริมในเครื่องล้างจานโดยเด็ดขาด

1. เตรียมเครื่องสำหรับการทำความสะอาด → หน้า 81
2. ทำความสะอาดเครื่อง ชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้ง ชิ้นส่วนอุปกรณ์เสริม และซีลประตูโดยใช้ฟองน้ำอ่อน และน้ำยาถูจานที่มีค่า pH เป็นกลางในปริมาณเล็กน้อย
3. ใช้ผ้าแห้งเนื้อนุ่มเช็ดให้แห้งสนิท
4. ใส่ชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้ง แล้วติดตั้งชิ้นส่วนเครื่อง
5. เชื่อมต่อเครื่องเข้ากับระบบไฟฟ้า → หน้า 73
6. วางวัตถุติด

## 14.3 การถอดชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้ง

หากต้องการทำความสะอาดชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งอย่างทั่วถึง ให้นำชิ้นส่วนดังกล่าวออกจากเครื่อง

การถอดชิ้นวาง

- ▶ ดึงชั้นวาง แล้วถอดออก → รูปที่ 11

การถอดช่องใส่ขนมขบเคี้ยวพร้อมกับตัวยึด

1. ถอดช่องใส่ขนมขบเคี้ยว
2. ถอดชั้นวางพร้อมกับตัวยึด
3. เลื่อนตัวยึดออกจากชั้นวางไปทางด้านข้าง → รูปที่ 12

การถอดชั้นวางที่ประตู

- ▶ ยกชั้นวางที่ประตูขึ้น แล้วถอดออก → รูปที่ 13

การถอดช่องเก็บของ

1. ดึงช่องเก็บของออกจนสุด
2. ยกช่องเก็บของขึ้นบริเวณด้านหน้า ① แล้วถอดออก ② → รูปที่ 14

การถอดช่องแช่ผลไม้และผัก

1. ดึงช่องแช่ผลไม้และผักออกจนสุด
2. ยกช่องแช่ผลไม้และผักขึ้นบริเวณด้านหน้า ① แล้วถอดออก ② → รูปที่ 15

การถอดช่องใส่อาหารแช่แข็ง

1. ดึงช่องใส่อาหารแช่แข็งออกจนสุด
2. ยกช่องใส่อาหารแช่แข็งขึ้นบริเวณด้านหน้า ① แล้วถอดออก ② → รูปที่ 16

การถอดส่วนหน้าของช่องแช่

- คุณสามารถถอดส่วนหน้าของช่องแช่ผลไม้และผักเพื่อให้ทำความสะอาดได้ดียิ่งขึ้น
- ▶ ดันตะขอคล้องด้านข้างของช่องแช่เข้าไป ① แล้วถอดส่วนหน้าออกจากช่องแช่โดยการหมุน ② → รูปที่ 17

การถอดเครื่องทำน้ำแข็งก้อน

1. ดึงช่องใส่อาหารแช่แข็งออกจนสุด
2. ปลดแคลมป์บริเวณด้านซ้ายของช่องแช่ โดยการดันเขากากัน ① แล้วถอดเครื่องทำน้ำแข็งก้อน ②  
→ รูปที่ 18

#### 14.4 การถอดชิ้นส่วนเครื่อง

หากต้องการทำความสะอาดตัวเครื่องอย่างทั่วถึง คุณสามารถถอดชิ้นส่วนเครื่องบางชิ้นออกจากตัวเครื่องได้

ชั้นวางเหนือช่องแช่ผลไม้และผัก

คุณสามารถถอดฝาครอบช่องแช่ผลไม้และผักเพื่อให้ทำความสะอาดได้อย่างหมดจด

การถอดชั้นวางเหนือช่องแช่ผลไม้และผัก

1. ถอดช่องแช่ผลไม้และผัก → หน้า 82
2. ถอดช่องเก็บของ → หน้า 82
3. พลิกชั้นวางเหนือช่องแช่ผลไม้และผักไปทางด้านข้าง ① แล้วถอดออก ②  
→ รูปที่ 19

4. ยกฝาครอบช่องแช่ผลไม้และผักขึ้น ① แล้วถอดออก ②  
→ รูปที่ 20

การติดตั้งชั้นวางเหนือช่องแช่ผลไม้และผัก

1. แขนงฝาครอบช่องแช่ผลไม้และผัก  
→ รูปที่ 21
2. ใส่ชั้นวางเหนือช่องแช่ผลไม้และผักโดยพลิกไปทางด้านข้าง ① แล้วลดระดับลง ②  
→ รูปที่ 22
3. ปรับตัวควบคุมความชื้นให้อยู่ในตำแหน่งด้านหน้า  
→ รูปที่ 23  
โดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าฝาครอบช่องแช่ผลไม้และผักเกี่ยวเข้าไปในช่องเปิดใต้ตัวควบคุมความชื้น
4. ใส่ช่องเก็บของ รวมถึงช่องแช่ผลไม้และผัก  
→ รูปที่ 24

การถอดชั้นวางเหนือช่องเลื่อน

- ▶ ยกชั้นวางเหนือช่องเลื่อนขึ้นบริเวณด้านหน้า ① แล้วถอดออก ②  
→ รูปที่ 25

## 15 การแก้ไขข้อขัดข้อง

คุณสามารถแก้ไขข้อขัดข้องเล็ก ๆ น้อย ๆ ที่ตัวอุปกรณ์ได้ด้วยตัวเอง ใช้ข้อมูลเกี่ยวกับการแก้ไขข้อขัดข้องก่อนที่จะติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า ด้วยการนี้ คุณสามารถหลีกเลี่ยงค่าใช้จ่ายที่ไม่จำเป็น



คำเตือน

ระวังไฟดูด!

การซ่อมแซมที่ไม่ได้มาตรฐานเป็นอันตราย

- ▶ อนุญาตให้เฉพาะบุคลากรผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการอบรมดำเนินการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น
- ▶ อนุญาตให้โซอะไหล่อุตสาหกรรมสำหรับการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น
- ▶ หากสายไฟของเครื่องชำรุด จะต้องทำการเปลี่ยนด้วยการใช้สายไฟพิเศษซึ่งมีจำหน่ายที่ผู้ผลิตหรือที่ฝ่ายบริการลูกค้า

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
เครื่องไม่ทำความเย็น รวมถึงการแสดงผลและไฟติดสว่าง	<p>โหมดสาธิตเปิดใช้งานอยู่</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ปิดใช้งานเครื่อง → หน้า 75</li> <li>2. รอเป็นเวลา 2 นาที</li> <li>3. เปิดใช้งานเครื่องอีกครั้ง → หน้า 75</li> <li>4. รอเป็นเวลา 1 นาที จากนั้นให้กด super (ช่องแช่เย็น) ค้างไว้จนกระทั่งสัญญาณเสียงดังขึ้น 4 ครั้ง</li> <li>5. ตรวจสอบว่าเครื่องเย็นลงแล้วหรือไม่หลังจากเวลาผ่านไปสักครู่</li> </ol>
ไฟส่องสว่าง LED ไม่ทำงาน	<p>สาเหตุแตกต่างกันที่เป็นไปได้</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ โทรติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า</li> </ul> <p>คุณสามารถดูหมายเลขติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าได้จากรายการศูนย์บริการลูกค้าที่แนบมาด้วย</p>
ผ่นังดานข้างของเครื่องร้อน	<p>ไม่มีความผิดปกติ ผ่นังดานข้างได้รับการเดินทอซึ่งจะร้อนขึ้นในระหว่างกระบวนการทำความเย็น ทั้งนี้เฟอรนิเจอร์ที่สัมผัสกับเครื่องจะไม่ได้รับความเสียหายจากความร้อน</p> <p>ไม่จำเป็นต้องดำเนินการใด ๆ</p>
Home Connect ไม่ทำงานตามมาตรฐาน	<p>สาเหตุแตกต่างกันที่เป็นไปได้</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ไปที่ <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a></li> </ul>
เสียงเตือนดังขึ้น รวมถึงจอแสดงอุณหภูมิ (ช่องแช่เย็น) alarm และแถบไฟกะพริบ	<p>ฝาช่องแช่เย็นเปิดอยู่</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ปิดฝาช่องแช่เย็น</li> </ul>
สัญญาณเตือนการเปิดประตูเปิดใช้งานอยู่	

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
เสียงเตือนดังขึ้น รวมถึงจอแสดงอุณหภูมิ (ช่องแช่แข็ง) alarm และแถบไฟกะพริบ	ฝาช่องแช่แข็งเปิดอยู่ ▶ ปิดฝาช่องแช่แข็ง
สัญญาณเตือนการเปิดประตูเปิดในชานอู	
เสียงเตือนดังขึ้น รวมถึงอุณหภูมิที่ปรับตั้งไว้ (ช่องแช่แข็ง) alarm และแถบไฟกะพริบ	สาเหตุแตกต่างกันที่เป็นไปได้ ▶ กด alarm ✓ สัญญาณเตือนจะปิดในชานอู
สัญญาณเตือนอุณหภูมิเปิดในชานอู	ช่องระบายอากาศด้านนอกถูกปิดคลุม ▶ กำจัดสิ่งกีดขวางหน้าของระบายอากาศด้านนอก
	จัดเก็บวัตถุดิบสดในปริมาณมาก ▶ ห้ามจัดเก็บเกินความจุในการแช่แข็ง → "ความจุในการแช่แข็ง", หน้า 80
อุณหภูมิไม่ถึงระดับที่ปรับตั้งไว้	เปิดฝาช่องแช่แข็งไว้นานเกินไป คอยล์เย็น (เครื่องทำความเย็น) ในระบบ NoFrost มีน้ำแข็งเกาะอยู่มาก
การละลายน้ำแข็งโดยอัตโนมัติเต็มรูปแบบไม่ทำงานอีกต่อไป	ข้อกำหนด: อาหารแช่แข็งได้รับการหุ้มเป็นอย่างดีและจัดเก็บไว้ในบริเวณที่มีความเย็น 1. ปิดในชานเครื่อง → หน้า 75 2. ยกเลิกการเชื่อมต่อเครื่องกับแหล่งจ่ายไฟ ดึงปลั๊กไฟของสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟหรือปิดในชานฟิวส์ในตู้ควบคุมระบบไฟฟ้า 3. ดันเครื่องให้ออกห่างจากผนัง 4. เปิดฝาเครื่องทิ้งไว้ ✓ หลังจากเวลาผ่านไป 20 นาที น้ำที่เกิดจากการควบแน่นจะเริ่มหยดลงในถาดรองน้ำหยดบริเวณด้านหลังตัวเครื่อง → รูปที่ 26 5. เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้น้ำล้นออกจากถาดรองน้ำหยด ให้ซับน้ำที่เกิดจากการควบแน่นโดยใช้ฟองน้ำ คอยล์เย็นจะละลายน้ำแข็งเสร็จเมื่อไม่มีน้ำที่เกิดจากการควบแน่นในถาดรองน้ำหยดอีก 6. ทำความสะอาดพื้นที่ด้านในตัวเครื่อง → หน้า 82K 7. เปิดในชานเครื่องอีกครั้ง → หน้า 75
อุณหภูมิคลาดเคลื่อนไปจากการปรับตั้งเป็นอย่างมาก	สาเหตุแตกต่างกันที่เป็นไปได้ 1. ปิดในชานเครื่อง → หน้า 75 2. เปิดในชานเครื่องอีกครั้งหลังจากเวลาผ่านไปประมาณ 5 นาที → หน้า 75 - หากอุณหภูมิอุ่นเกินไป ให้ตรวจเช็คอุณหภูมิอีกครั้งหลังจากเวลาผ่านไป 2-3 ชั่วโมง - หากอุณหภูมิเย็นเกินไป ให้ตรวจเช็คอุณหภูมิอีกครั้งในวันถัดไป

## th การแก้ไขข้อขัดข้อง

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
มีน้ำที่เกิดจากการควบแน่นเกาะอยู่บนพื้นผิวตัวเครื่องและบนชั้นวางในเครื่อง	น้ำที่เป็นส่วนประกอบในอากาศร้อนขึ้นจะควบแน่นบริเวณพื้นผิวตัวเครื่องที่มีความเย็น 1. เช็ดน้ำโดยใช้ผ้านุ่มและแห้ง 2. เปิดเครื่องเป็นระยะเวลาสั้นที่สุดเท่าที่ทำได้ 3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดเครื่องอย่างถูกต้องเสมอ
ตัวเครื่องมีเสียงหึ่งๆ เสียงแตกพอง เสียงหรือเสียงปุดๆ เสียงคลิก หรือเสียงแตกกะพោះ	ไม่มีความผิดปกติ มอเตอร์ทำงาน เช่น เครื่องทำความเย็นและพัดลม ulyaทำความเย็นไหลผ่านท่อ มอเตอร์ สวิตช์ หรือโซลินอยด์วาล์วเปิดหรือปิดใช้งาน การละลายน้ำแข็งทำงานอัตโนมัติ ไม่จำเป็นต้องดำเนินการใด ๆ
ตัวเครื่องส่งเสียงรบกวน	ตัวเครื่องวางไม่เสมอกัน ▶ จัดวางเครื่องโดยใช้เครื่องมือวัดระดับน้ำและสกรูขาตั้ง ตัวเครื่องไม่สามารถติดตั้งแบบแยกเดี่ยวได้ ▶ รักษาระยะห่างขั้นต่ำของตัวเครื่อง ชั้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งขยับหรือติดขัด ▶ ตรวจสอบเช็คชั้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งแบบถอดออกได้ แล้วใส่เข้าไปใหม่ในบางกรณี ขวดหรือภาชนะล้มปลิ้นกัน ▶ แยกขวดหรือภาชนะออกจากกัน ฟังก์ชัน Super Freeze เปิดใช้งานอยู่ ไม่จำเป็นต้องดำเนินการใด ๆ

## 15.1 ไฟดับ

ในกรณีที่ไฟดับ อุณหภูมิในตัวเครื่องจะเพิ่มสูงขึ้นซึ่งส่งผลให้ระยะเวลาในการจัดเก็บสั้นลงและคุณภาพของอาหารแช่แข็งลดลง คุณสามารถดูข้อมูลทางเทคนิคเกี่ยวกับระยะเวลาในการจัดเก็บอาหารแช่แข็งในกรณีที่เกิดความขัดข้องได้จากเว็บไซต์ของเราสำหรับเครื่องของคุณ

หมายเหตุ

- เปิดเครื่องให้น้อยที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ ขณะไฟดับและไม่จัดเก็บวัตถุดิบเพิ่มเติม
- ตรวจสอบคุณภาพของวัตถุดิบทันทีหลังจากไฟดับ
  - กำจัดอาหารแช่แข็งที่ละลายและมีอุณหภูมิสูงกว่า 5 °C
  - นำอาหารแช่แข็งที่ละลายเล็กน้อยไปปรุงสุกหรืออบ แล้วยับประทานหรือแช่แข็งอีกครั้ง

## 15.2 การดำเนินการทดสอบตัวเองของเครื่อง

เครื่องมาพร้อมการทดสอบตัวเองที่จะแสดงความขัดข้องซึ่งฝ่ายบริการลูกค้าสามารถแก้ไขให้คุณได้

1. ปิดใช้งานเครื่อง → หน้า 75
2. ตัดการเชื่อมต่อเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ
  - ดึงปลั๊กไฟของสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟหรือปิดใช้งานฟิวส์ในตู้ควบคุมระบบไฟฟ้า
3. เชื่อมต่อเครื่องเข้ากับระบบไฟฟ้าอีกครั้งหลังจากเวลาผ่านไป 5 นาที → หน้า 73
4. เมื่อเวลาผ่านไป 1 นาทีหลังจากเชื่อมต่อระบบไฟฟ้า ในโหมด super (ช่องแช่เย็น) ค้างไว้เป็นเวลา 3 ถึง 5 วินาทีจนกระทั่งสัญญาณเสียงดังขึ้นเป็นครั้งที่สอง
- ✓ หากสัญญาณเสียงดังขึ้น 2 ครั้งหลังจากสิ้นสุดการทดสอบตัวเองของเครื่องและจอแสดงอุณหภูมิแสดงอุณหภูมิที่ปรับตั้งไว้ แสดงว่าเครื่องเป็นปกติ เครื่องจะกลับไปทำงานในโหมดปกติ
- ✓ หากสัญญาณเสียงดังขึ้น 5 ครั้งหลังจากสิ้นสุดการทดสอบตัวเองของเครื่องและไฟ LED ของจอแสดงอุณหภูมิติดสว่าง โดยความสว่างในระดับที่แตกต่างกัน ให้

ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า ไฟ LED เหล่านี้จะบอกรหัสฝ่ายบริการลูกค้าทราบถึงข้อมูลเกี่ยวกับความขัดข้องที่เกิดขึ้น

## 16 การเก็บรักษาและการกำจัด

### 16.1 การปิดใช้งานเครื่อง

1. ปิดใช้งานเครื่อง → หน้า 75
2. ตัดการเชื่อมต่อเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ
  - ดึงปลั๊กไฟของสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟหรือปิดใช้งานฟิวส์ในตู้ควบคุมระบบไฟฟ้า
3. นำวัตถุดิบทั้งหมดออก
4. ทำความสะอาดเครื่อง → หน้า 82
5. เปิดตัวเครื่องทิ้งไว้เพื่อให้สามารถระบายอากาศภายในเครื่องได้

### 16.2 กำจัดอุปกรณ์เก่า

สามารถนำวัตถุดิบที่มีมูลค่ากลับมาใช้ซ้ำได้อีกครั้งด้วยการกำจัดตามข้อบังคับที่สอดคล้องกับการรักษาสิ่งแวดล้อม



คำเตือน

ระวังอันตรายต่อสุขภาพ!

เด็กอาจเข้าไปติดอยู่ในเครื่องและเป็นอันตรายถึงชีวิต

- ▶ เพื่อป้องกันไม่ให้เด็กปีนป่ายอุปกรณ์ ห้ามดึงช่องลิ้นชักและช่องเก็บออกจากอุปกรณ์
- ▶ ปกป้องไม่ให้เด็กอยู่ห่างจากอุปกรณ์ที่ไม่ใช้งานแล้ว



คำเตือน

ระวังไฟไหม้!

หากท่อซารุดเสียหายอาจทำให้สารทำความเย็นที่ติดไฟได้และก๊าซอันตรายรั่วไหลออกมาและลุกเป็นไฟได้

- ▶ ห้ามให้ท่อสารทำความเย็นและท่อระบายซารุดเสียหาย

1. ดึงปลั๊กไฟของสายไฟออก

## th ฝ่ายบริการลูกค้า

2. ดึงสายไฟแยกออก
3. กำจัดเครื่องทิ้งด้วยวิธีที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม  
โปรดสอบถามข้อมูลการกำจัดขยะ  
ปัจจุบันจากผู้จัดจำหน่ายของคุณหรือ  
จากเทศบาล



อุปกรณ์นี้ได้มาตรฐานตาม European Guideline 2012/19/EU วรรคยการ  
ทำเครื่องหมายอุปกรณ์  
ไฟฟ้า-อิเล็กทรอนิกส์  
(การกำจัดทิ้งอุปกรณ์ไฟฟ้า-  
อิเล็กทรอนิกส์ – WEEE)  
ซึ่งใช้เป็นแนวทางสำหรับ  
สหภาพยุโรปในการยกเลิก  
การใช้งานและการใช้งาน  
อุปกรณ์ไฟฟ้า-อิเล็กทรอนิกส์  
เกาอย่างถูกต้อง

## 17 ฝ่ายบริการลูกค้า

คุณสามารถขอรับข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับระยะเวลาการรับประกันและเงื่อนไขการรับประกันในประเทศของคุณได้จากฝ่ายบริการลูกค้า ตัวแทนจำหน่าย หรือบนเว็บไซต์ของเรา  
เมื่อคุณติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า คุณจำเป็นต้องแจ้งหมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.), หมายเลขการผลิต (FD) และหมายเลขลำดับ (Z-Nr.) ของเครื่องของคุณ  
ขอข้อมูลติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าอยู่ในไดเรกทอรีฝ่ายบริการลูกค้าที่แนบมาหรือบนเว็บไซต์ของเรา

### 17.1 หมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.), หมายเลขการผลิต (FD) และหมายเลขลำดับ (Z-Nr.)

คุณสามารถดูหมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.), หมายเลขการผลิต (FD) และหมายเลขลำดับ (Z-Nr.) โดบนป้ายกำกับรุ่นของเครื่อง  
→ รูปที่ 1/5

คุณสามารถดูบันทึกข้อมูลไว้เพื่อที่จะหาเจอข้อมูลอุปกรณ์ของคุณและหมายเลขโทรศัพท์ของฝ่ายบริการลูกค้าได้อย่างรวดเร็วอีกครั้ง

## 18 ข้อมูลทางเทคนิค

คุณสามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับน้ำยาทำความสะอาด ความจุในภาควางาน และข้อมูลทางเทคนิคเพิ่มเติมได้จากป้ายกำกับรุ่น  
→ รูปที่ 1/5

### 18.1 ข้อมูลเกี่ยวกับซอฟต์แวร์อิสระ และ Open Source Software

ผลิตภัณฑ์นี้มีส่วนประกอบของซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตจากผู้ถือลิขสิทธิ์ว่าเป็นซอฟต์แวร์อิสระหรือ Open Source Software  
ขอมูลลิขสิทธิ์ที่เกี่ยวข้องจะถูกบันทึกไว้ในเครื่องใช้ภายในครัวเรือน นอกจากนี้ยังสามารถเข้าถึงขอมูลลิขสิทธิ์ผ่านแอปพลิเคชัน Home Connect ได้โดย: "โปรดไฟล์ -> ขอมูลทางกฎหมาย -> ขอมูลสิทธิการใช้งาน" คุณสมารถดาวน์โหลดขอมูลลิขสิทธิ์ได้จากเว็บไซต์สินค้า (โปรดค้นหารุ่นของอุปกรณ์และเอกสารเพิ่มเติมบนเว็บไซต์สินค้า) หรือคุณสามารถขอรับขอมูลที่เกี่ยวข้องได้จาก  
ossrequest@bshg.com หรือจาก BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München  
เราจะเฝ้าห้สदनทางตามคำขอโปรดส่งคำขอของคุณมาที่  
ossrequest@bshg.com หรือ BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München  
หัวข้อ: „OSSREQUEST“  
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานตามคำขอของคุณจะระบุไว้ในใบเรียกเก็บเงิน ขอเสนออันมีอายุสามปีนับจากวันที่ซื้อหรืออย่างน้อยสำหรับระยะเวลาที่เราเสนอการสนับสนุนและะไหลสำหรับอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้อง

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์



## 19 คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้อง

BSH Hausgeräte GmbH ขอประกาศไว้ ณ ที่นี้ว่าเครื่องใช้ไฟฟ้าที่มีฟังก์ชัน Home Connect สอดคล้องกับข้อบังคับพื้นฐาน และเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ตามข้อกำหนด 2014/53/EU

คุณสามารถดูคำประกาศเรื่องความสอดคล้องแบบละเอียด RED ได้ที่เว็บไซต์ [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) ที่หน้าผลิตภัณฑ์ เครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณในส่วนเอกสารเพิ่มเติม

# CE

การรับรองความสอดคล้อง "BSH, Hausgeräte GmbH ขอรับรองว่าเครื่องใช้ไฟฟ้าที่มาพร้อมฟังก์ชัน Home Connect นี้มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กสทช" ยานความถี่ 2.4 GHz (2,400–2,483.5 MHz): สูงสุด 100 เมกะวัตต์ ยานความถี่ 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): สูงสุด 100 เมกะวัตต์



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): เฉพาะสำหรับการใช้งานภายในอาคารเท่านั้น

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): เฉพาะสำหรับการใช้งานภายในอาคารเท่านั้น

자세한 내용은 디지털 사용자 가이드를 참조하십시오.



## 목차

<b>1 안전성</b> .....	<b>92</b>	<b>7 기본 조작 및 취급</b> .....	<b>101</b>
1.1 일반 지침 .....	92	7.1 제품 켜기 .....	101
1.2 올바른 사용법 .....	92	7.2 작동 지침 .....	101
1.3 사용자 그룹의 제한 .....	92	7.3 제품 끄기 .....	101
1.4 안전한 운반 .....	92	7.4 온도 설정 .....	101
1.5 안전한 설치 .....	92	<b>8 보조 기능</b> .....	<b>102</b>
1.6 안전한 사용 .....	93	8.1 슈퍼 냉각 .....	102
1.7 제품 손상 .....	95	8.2 슈퍼 냉동 .....	102
<b>2 물적 손상의 방지</b> .....	<b>97</b>	8.3 휴가 모드 .....	102
<b>3 환경 보호 및 비용 절감</b> .....	<b>97</b>	8.4 에너지 절약 모드 .....	102
3.1 포장 폐기 .....	97	8.5 신선 모드 .....	103
3.2 에너지 절감 .....	97	<b>9 알람</b> .....	<b>103</b>
<b>4 설치 및 연결</b> .....	<b>98</b>	9.1 도어 알람 .....	103
4.1 공급사양 .....	98	9.2 온도 알람 .....	103
4.2 설치 장소의 판단 기준 .....	98	<b>10 Home Connect</b> .....	<b>103</b>
4.3 제품 설치 .....	98	10.1 Home Connect 설치 .....	104
4.4 최초 사용 전 제품 준비 .....	98	10.2 WLAN 홈 네트워크(Wi-Fi) 연결 켜기 .....	104
4.5 장치의 전기 연결 .....	98	10.3 WLAN 홈 네트워크(Wi-Fi) 연결 끄기 .....	104
<b>5 제품 알아보기</b> .....	<b>99</b>	10.4 Home Connect 소프트웨어 업데이트 설치 .....	104
5.1 제품 소개 .....	99	10.5 Home Connect 설정 리셋 .....	105
5.2 제어 패널 .....	99	10.6 개인정보보호 .....	105
<b>6 구성품</b> .....	<b>100</b>	<b>11 냉장실</b> .....	<b>105</b>
6.1 선반 .....	100	11.1 냉장실에서의 식품 보관 팁 .....	105
6.2 스낵통 .....	100	11.2 냉장실 내의 냉각 구역 .....	105
6.3 수납통 .....	100	<b>12 냉동실</b> .....	<b>106</b>
6.4 습도 조절기가 있는 과일 야채 실 .....	100	12.1 냉동 성능 .....	106
6.5 버터 치즈칸 .....	100	12.2 냉동실 용량을 최대한으로 사용 .....	106
6.6 문선반 .....	100	12.3 냉동실에서의 식품 보관 팁 .....	106
6.7 아이스 메이커 .....	100	12.4 신선 식품 냉동 팁 .....	106
6.8 부속품 .....	101		

12.5 -18 °C에서의 냉동 식품 보관 기간 .....	107
12.6 냉동 식품의 해동 방법 .....	107
<b>13 성에 제거 .....</b>	<b>107</b>
13.1 냉장실 내의 성에 제거 .....	107
13.2 냉동실에서의 성에 제거 .....	107
<b>14 세척 및 관리 .....</b>	<b>107</b>
14.1 세척 전 준비 .....	107
14.2 제품 청소 .....	108
14.3 구성품 탈거 .....	108
14.4 장치 부품 탈거 .....	109
<b>15 문제 해결 .....</b>	<b>110</b>
15.1 정전 .....	113
15.2 제품 자가 테스트 실시 .....	113
<b>16 보관 및 폐기 .....</b>	<b>113</b>
16.1 제품의 작동 중지 .....	113
16.2 폐제품 폐기 .....	113
<b>17 고객 서비스 .....</b>	<b>114</b>
17.1 제품 번호(E-Nr.), 제조 번호(FD)와 순차 번호(Z-Nr.) .....	114
<b>18 기술 지원 .....</b>	<b>114</b>
18.1 프리소프트웨어 및 오픈 소스 소프트웨어 관련 정보 .....	114
<b>19 적합성 선언 .....</b>	<b>115</b>



## 1 안전성

다음과 같은 안전지침에 유의하십시오.

### 1.1 일반 지침

- 본 매뉴얼을 주의 깊게 읽으십시오.
- 나중에 사용하거나 다음 소유자에게 전달할 수 있게 설명서와 제품 정보를 보관하십시오.
- 운반 시 손상이 발생한 경우라면 제품을 연결시키지 마십시오.

### 1.2 올바른 사용법

다음과 같은 조건 하에서만 제품을 사용하십시오:

- 식료품의 냉장 및 냉동과 제빙 용도.
- 개인 가정 및 가정 주변의 닫힌 공간에서.
- 해발 고도 기준 2,000 m 이하에서만 사용해야 합니다.

### 1.3 사용자 그룹의 제한

이 제품은 8세부터 사용할 수 있습니다. 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 제한되었거나 경험 및/또는 지식이 부족한 사람은 다른 사람의 감독하에 또는 안전한 사용법에 대한 교육을 받고 사용과 관련한 위험을 숙지한 경우에 한해 제품을 사용할 수 있습니다.

어린이가 장치를 가지고 놀게 해서는 안 됩니다.

감독없이 어린이가 장치의 청소 및 사용자 유지보수를 수행해서는 안 됩니다.

### 1.4 안전한 운반

#### 경고 - 부상 위험!

장치의 무게가 무겁기 때문에 부상을 입을 수 있습니다.

- ▶ 장치를 혼자 들어올리지 마십시오.

### 1.5 안전한 설치

#### 경고 - 감전 위험!

부적절한 설치는 위험합니다.

- ▶ 반드시 사용설명서에 따라 제품을 연결하고 작동하십시오.

- ▶ 반드시 규정대로 설치되고 접지된 콘센트를 통해 교류 전원에 제품을 연결하십시오.
- ▶ 가정 전기 설비의 누전차단장치가 규정에 따라 설치되어 있어야 합니다.
- ▶ 절대 외부 스위칭 장치로 제품에 전원을 공급하지 마십시오(예: 타이머 또는 리모컨).
- ▶ 제품이 빌트인으로 설치된 경우 전원선의 전원 플러그에 자유롭게 접근할 수 있어야 하며, 자유롭게 접근할 수 없는 경우에는 고정 설치된 전기 설비에 설치 규정에 따라 차단 장치를 설치해야 합니다.
- ▶ 장치를 배치할 때 전원선이 끼이거나 손상되지 않도록 유의하십시오.

전원선의 절연이 손상되면 위험합니다.

- ▶ 전원선을 뜨거운 열원과 접촉시키지 마십시오.

### ⚠ 경고 - 폭발 위험!

제품의 환기구가 닫혀 있는 경우 냉매 순환에 문제가 생기거나, 가연성 가스가 공기 중에 누출될 수 있습니다.

- ▶ 제품의 하우징 또는 빌트인 하우징에 있는 환기구를 닫지 말아 주십시오.

### ⚠ 경고 - 화재 위험!

연장된 전원선과, 허용되지 않은 어댑터를 사용하는 것은 위험합니다.

- ▶ 연장 케이블이나 멀티 소켓 스트립을 사용하지 마십시오.
- ▶ 제조사에서 허가한 어댑터와 전원선만 사용하십시오.
- ▶ 전원선이 너무 짧거나 긴 전원선을 사용할 수 없는 경우 전기 기술자에게 문의하여 주택 설치를 조정하십시오.

이동식 멀티탭 또는 전원장치가 과열되어 화재가 발생할 수 있습니다.

- ▶ 이동식 멀티탭 또는 전원장치를 제품의 뒷면에 위치시키지 마십시오.

## 1.6 안전한 사용

### ⚠ 경고 - 감전 위험!

습기가 침투하게 되면 감전을 일으킬 수 있습니다.

- ▶ 제품은 반드시 실내공간에서만 사용하십시오.

## ko 안전성

- ▶ 제품이 고온이나 높은 습기에 절대로 노출되게 하지 마십시오.
- ▶ 장치를 청소할 때 스팀 청소기나 고압 청소기를 사용하지 마십시오.

### ⚠ 경고 - 질식 위험!

어린이가 포장재를 머리에 뒤집어 쓰거나 그 안에 감겨 질식할 수 있습니다.

- ▶ 포장재에 어린이가 접근하지 못하게 하십시오.
  - ▶ 아이들이 포장재로 장난을 치지 않도록 하십시오.
- 어린이가 소형 부품을 흡입하거나 삼키고, 질식할 수 있습니다.
- ▶ 소형 부품에 어린이가 접근하지 못하게 하십시오.
  - ▶ 어린이가 소형 부품을 가지고 놀지 못하게 하십시오.

### ⚠ 경고 - 폭발 위험!

냉매 회로가 손상되면, 가연성 냉매가 유출되어 폭발할 수 있습니다.

- ▶ 성에 제거를 빨리할 목적으로 다른 기계 장치를 사용하거나, 제조사가 명시하지 않은 다른 수단을 취하는 것은 금지됩니다.
- ▶ 공공 연 식료품은 끝이 뚫힌 물체로 떼어 내십시오(예: 나무 젓가락).

가연성 가스 및 폭발성 소재를 함유한 제품은 폭발 위험이 있습니다(예: 스프레이통).

- ▶ 가연성 가스 및 폭발성 소재를 함유한 제품을 절대로 제품 안에 보관하지 마십시오.

### ⚠ 경고 - 화재 위험!

제품에 들어 있는 전기 장치는 화재를 유발할 수 있습니다(예: 열풍기 또는 전기 제빙기 등).

- ▶ 제품에 들어 있는 전기 장치를 임의로 사용하지 마십시오.

### ⚠ 경고 - 부상 위험!

탄산 음료가 들어 있는 용기는 터질 수 있습니다.

- ▶ 탄산 음료가 들어 있는 통을 냉동실에서 보관하지 마십시오.
- 가연성 냉매나 유해 가스가 누출되면 눈을 다칠 수 있습니다.
- ▶ 냉매 회로의 파이프와 절연재를 손상시키지 마십시오.

제품이 기울어질 수 있습니다.

- ▶ 바닥판, 보관 서랍 및 문 등을 절대로 밟거나 그 위에 기대지 마십시오.

**⚠ 경고 - 화상 위험!**

제품 뒷면의 일부 부품은 작동 시 고온이 됩니다.

- ▶ 절대로 뜨거운 부분에 접촉하지 마십시오.

**⚠ 경고 - 동상 위험!**

냉동된 물체 및 차가운 표면에 닿게 되면, 냉동 화상을 입을 수 있습니다.

- ▶ 냉동실에서 꺼낸 냉동된 물체를 절대로 입에 바로 집어 넣지 마십시오.
- ▶ 냉동된 물체나 얼음 및 냉동실 표면에 피부가 오래 닿게 하지 마십시오.

**⚠ 주의 - 건강 위험!**

식품의 오염을 막기 위해서 다음과 같은 지침을 준수하십시오.

- ▶ 냉장고 문을 오래 열어 놓게 되면, 냉장실의 온도가 급격히 상승할 수 있습니다.
- ▶ 식품 및 배수 장치와 접촉될 수 있는 제품 면은 정기적으로 청소하십시오.
- ▶ 생고기나 생선은 적합한 용기에 담아 냉장실에 보관해야 하며, 다른 음식물과 접촉되거나, 고기 또는 생선 물이 떨어지지 않게 하십시오.
- ▶ 냉장고 및 냉동고를 장시간 빈 상태로 놔둘 때에는 제품 전원을 끈 후 물기를 완전히 제거하고 청소해 놓음으로써 곰팡이 발생을 방지할 수 있습니다.

제품 내의 금속 부분이나 금속처럼 보이는 부분에는 알루미늄이 함유되어 있을 수 있습니다. 산성이 포함된 식품이 이러한 알루미늄과 닿게 되면, 알루미늄 이온이 식품에 침투할 수 있습니다.

- ▶ 오염된 식품을 절대로 섭취하지 마십시오.


**1.7 제품 손상****⚠ 경고 - 감전 위험!**

손상된 제품이나 손상된 전원선은 위험합니다.

- ▶ 손상된 제품은 절대로 사용하지 마십시오.
- ▶ 제품 전원을 분리할 때 절대 전원선을 당기지 마십시오. 항상 전원선의 전원 플러그를 당기십시오.
- ▶ 제품 또는 전원선이 손상된 경우 즉시 전원선의 전원 플러그를 뽑거나 퓨즈 박스의 퓨즈를 차단하십시오.

ko 안전성

- ▶ 고객 서비스에 연락하십시오. → *페이지* 114  
부적절한 수리는 위험합니다.
- ▶ 해당 교육을 받은 전문 기술자만 제품을 수리할 수 있습니다.
- ▶ 제품 수리 시 순정 예비 부품만 사용해야 합니다.
- ▶ 이 장치의 전원선이 손상되면, 제조업체 또는 고객 서비스에서 제공하는 특수한 연결선으로 교체해야 합니다.

 경고 - 화재 위험!



파이프 손상 시 가연성 냉매와 유해 가스가 유출되어 불이 붙을 수 있습니다.

- ▶ 제품이 화염 또는 발화원으로부터 멀리 떨어져 있게 하십시오.
- ▶ 환기를 하십시오.
- ▶ 제품을 끄십시오. → *페이지* 101
- ▶ 전원선의 전원 플러그를 뽑거나, 퓨즈 박스의 퓨즈를 차단하십시오.
- ▶ 고객 서비스센터에 연락하십시오. → *페이지* 114



## 2 물적 손상의 방지

### 주의사항!

바퀴를 기울여서 움직이면, 제품을 이동할 때 바닥이 손상될 수 있습니다.

- ▶ 제품 운반 시에는 손수레를 사용하십시오.
- ▶ 제품을 이동시킬 때는 바닥 보호 조치를 취하고, 제품을 지그재그로 움직이지 마십시오.

바닥판, 보관 서랍 및 문을 얹거나 닫고 올라서는 용도로 사용할 경우 제품이 손상될 수 있습니다.

- ▶ 바닥판, 보관 서랍 및 문 등을 절대로 밟거나 그 위에 기대지 마십시오. 오일이나 기름 성분이 묻게 되면, 제품의 플라스틱 부분과 도어 씰링 부분에 기공이 발생할 수 있습니다.
- ▶ 플라스틱 부분과 도어 씰링 부분에는 오일이나 기름이 묻지 않게 하십시오.

제품에서 금속 부분 또는 금속처럼 보이는 부분에는 알루미늄이 포함되어 있을 수 있습니다. 산성이 포함된 식품에 닿을 경우 알루미늄이 반응합니다.

- ▶ 식품을 아무 것도 덮지 않은 상태로 보관하지 마십시오.

- 제품을 히터, 레인지 및 기타 열원으로 부터 가능한 멀리 떨어진 곳에 설치하십시오.
  - 가스레인지 또는 전기레인지와는 30 mm의 간격을 유지하십시오.
  - 기름 및 슛을 사용하는 조리기구와는 300 mm의 간격을 유지하십시오.
- 벽 옆을 약간 띄어 놓으십시오.
- 절대로 통풍구를 덮거나 막지 마십시오.

### 사용 시 에너지 절약

**참고:** 각 부속품의 배치는 제품의 전력 소비에 영향을 미치지 않습니다.

- 제품은 잠깐 동안만 열도록 하고, 조심히 닫아야 합니다.
- 절대로 내부 통풍구 또는 외부 통풍구를 덮거나 막지 마십시오.
- 구입한 식료품은 보냉백에 담아 옮긴 후 냉장고에 신속히 넣으십시오.
- 뜨거운 식품 및 음료는 냉장고에 넣기 전 충분히 식혀야 합니다.
- 냉동된 식품의 냉기를 활용하고자 할 때는 이를 냉장실에 넣어 해동하면 좋습니다.
- 식료품 및 보관되는 뒷쪽면 사이에 항상 약간의 공간을 띄워 놓으십시오.

## 3 환경 보호 및 비용 절감

### 3.1 포장 폐기

포장재는 환경 친화적인 소재로 되어 있으며 재활용이 가능합니다.

- ▶ 각 부위를 종류별로 분리하여 폐기하십시오.

### 3.2 에너지 절감

이 지침을 따르면 장치의 전력 소비가 절감됩니다.

#### 설치 장소의 선택

- 제품에 직사광선이 닿지 않도록 보호하십시오.

## 4 설치 및 연결

### 4.1 공급사양

제품 포장을 뜯 후에는 각 부품이 손상 없이 안전하게 배송되었는지 확인하고, 빠진 부품이 없는지 체크합니다. 불만 사항이 있는 경우, 장치를 구입한 대리점 혹은 본사의 고객 서비스 → *페이지* 114에 문의하십시오.

배송되는 품목 구성:

- 독립형 제품
- 구성품 및 부속품<sup>1</sup>
- 조립 설명서
- 사용 설명서
- 고객 서비스센터 목차
- 보증서<sup>2</sup>
- 에너지 라벨
- 전력 소비량 및 소음 관련 정보
- 다음 관련 정보: Home Connect

### 4.2 설치 장소의 판단 기준

**⚠ 경고**  
**폭발 위험!**

제품의 설치 공간이 너무 협소할 경우 냉매 회로 누설 시 가연성 가스 혼합물이 발생할 수 있습니다.

- ▶ 제품의 설치 공간은 냉매 8 g 당 1 m<sup>3</sup> 면적이 보장되어야 합니다. 냉매량은 형식판에 기재되어 있습니다. → *그림* 1/5

제품 무게는 각 모델에 따라 최대 110 kg에 달할 수 있습니다.

제품의 무게를 지탱할 수 있도록 바닥면이 충분한 지지력을 갖추고 있어야 합니다.

### 허용 실내 온도

허용 실내 온도는 제품의 기후 등급에 따라 달라집니다.

기후 등급은 형식판에 기재되어 있습니다. → *그림* 1/5

기후 등급	허용 실내 온도
SN	10 °C...32 °C
N	16 °C...32 °C
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

제품은 허용 실내 온도 범위 내에서 완벽하게 작동합니다.

기후 등급이 SN인 제품을 더 낮은 실내 온도에서 사용하더라도 5 °C까지는 손상 염려가 없습니다.

### 상하식 및 양립식 설치

2개의 냉장 장치를 위아래 방향 또는 양옆 방향으로 설치하고자 하는 경우 각 장치 사이의 간격은 최소 150 mm에 달해야 합니다. 선택된 제품의 경우 최소 간격 없이도 설치가 가능합니다. 이에 관한 사항은 전문 딜러 또는 키친 플래너에게 문의하십시오.

### 4.3 제품 설치

- ▶ 동봉된 설치 설명서에 따라 제품을 설치합니다.

### 4.4 최초 사용 전 제품 준비

1. 해당 정보를 참고합니다.
2. 보호 필름 및 운반 안전장치를 제거합니다(예: 접착 테이프 및 상자).
3. 제품의 초기 청소를 실시합니다. → *페이지* 108

### 4.5 장치의 전기 연결

1. 장치 전원선의 ICE 커넥터를 삽입하십시오.
2. 장치 전원선의 전원 플러그를 장치 인근의 전원 소켓에 꽂으십시오.

<sup>1</sup> 장치 사양별

<sup>2</sup> 일부 국가에서는 제공되지 않음

제품의 연결 관련 정보는 형식판을 참고하십시오. → 그림 1/5

- 3. 전원 플러그가 잘 꽂혀 있는지 확인하십시오.
- ✓ 이제 장치는 작동 준비가 완료된 상태입니다.

## 5 제품 알아보기

### 5.1 제품 소개

여기에서 기기의 구성 요소에 대한 개요를 볼 수 있습니다.

→ 그림 1

<b>A</b>	냉장실 → 페이지/ 105
<b>B</b>	냉동실 → 페이지/ 106
<b>1</b>	조명
<b>2</b>	스낵통 → 페이지/ 100
<b>3</b>	내부 환풍구
<b>4</b>	온도 조절기(수납통) → 페이지/ 102
<b>5</b>	명판 → 페이지/ 114
<b>6</b>	수납통 → 페이지/ 100
<b>7</b>	습도 조절기가 있는 과일 야채실 → 페이지/ 100
<b>8</b>	냉동 수납칸 → 페이지/ 108
<b>9</b>	아이스 메이커 → 페이지/ 100
<b>10</b>	나사 베이스
<b>11</b>	버터 치즈칸 → 페이지/ 100
<b>12</b>	제어 패널
<b>13</b>	대형 병꽂이 문선반 → 페이지/ 100

참고: 제품의 사양 및 크기에 따라서는 귀하의 제품과 설명서의 그림이 다소 차이날 수 있습니다.

### 5.2 제어 패널

제어 패널을 이용하여 장치의 모든 기능을 설정하고 작동 상태에 대한 정보를 얻을 수 있습니다.

→ 그림 2

<b>1</b>	냉장실 설정 온도를 °C 단위로 보여줍니다.
<b>2</b>	냉동실 설정 온도를 °C 단위로 보여줍니다.
<b>3</b>	alarm 경고음을 끕니다.
<b>4</b>	📶 와이파이(Wi-Fi) 홈 네트워크에 연결하거나 연결을 해제합니다.
<b>5</b>	라이트 스트립은 제품의 피드백을 시각적으로 알려줍니다.
<b>6</b>	eco 에너지 절약 모드를 켜거나 끄게 됩니다.
<b>7</b>	holiday 휴가 모드를 켜거나 끄게 됩니다.
<b>8</b>	fresh 신선 모드를 켜거나 끄게 됩니다.
<b>9</b>	① 제품을 켜거나 끕니다.
<b>10</b>	📱의 경우 Home Connect 앱을 통해서 사용자 지정 설정이 진행되었을 때 불이 켜집니다. 자세한 정보는 Home Connect 앱을 확인하십시오.
<b>11</b>	super (냉동실) 이는 슈퍼 냉동을/를 켜거나 끄게 됩니다.
<b>12</b>	super (냉장실) 이는 슈퍼 냉각을/를 켜거나 끄게 됩니다.

## 6 구성품

제품에 적용된 사양은 각 모델 별로 다릅니다.

### 6.1 선반

선반의 경우 필요에 따라 다양하게 변용할 수 있습니다. 이를 위해 선반을 빼낸 후 다른 위치에 다시 끼울 수 있습니다.

→ "선반 빼내기", 페이지 108

### 6.2 스넵통

스넵통에는 포장을 벗기지 않은 식품 및 작은 스넵 등을 보관할 수 있습니다.

스넵통은 빼낼 수 있습니다. 스넵통을 살짝 들어 올린 후 빼내십시오. 스넵통의 고정 장치는 밀 수 있게 되어 있습니다.

→ 그림 8

### 6.3 수납통

수납통 내부 온도는 냉장실 온도보다 더 낮게 설정되어 있습니다. 온도가 0 °C 이하로 내려가는 경우도 있습니다.

수납통 내부 온도를 0 °C에 가깝게 하려면, 냉장실 온도를 2 °C로 설정하십시오. → 페이지 101

상하기 쉬운 식품을 보관하기에는 저온의 수납통이 적합합니다(예: 생선, 육류 및 소세지 등).

### 6.4 습도 조절기가 있는 과일 야채실

신선한 과일 및 야채를 포장을 벗긴 상태로 과일 야채실에 보관할 수 있습니다.

썰어 놓은 과일 및 야채는 덮어 놓거나, 밀폐 처리해서 보관합니다.

습도 조절기와 특수 실링을 사용하여 과일 야채실의 습도를 조절할 수 있습니다. 이를 통해 신선한 과일과 채소를 기본의 보관 방식보다 두 배이상 오래 보관할 수 있습니다.

→ 그림 4

보관되는 식품의 종류 및 수량에 적합하도록 과일 야채실의 습도를 습도 조절기를 눌러서 설정해 주십시오:

- 저습도 ☹, 이는 과일을 주로 보관하거나, 여러 음식물의 보관 또는 보관 양이 많은 경우에 적합합니다.
- 고습도 ☺☺, 야채를 주로 보관하거나, 양이 적을 때 적합합니다.

보관하는 양 및 식품 종류에 따라서는 과일 야채실 내부에 응축수가 맺힐 수 있습니다.

응축수를 마른 천으로 닦아 내고, 습도 조절기를 사용해서 습도를 저습도로 설정하십시오.

식품의 품질 및 향미를 보존하기 위해서는 냉기에 민감한 일부 과일 및 야채를 약 8 °C ~ 12 °C 사이의 실온 보관하도록 권장합니다(예: 파인애플, 바나나, 레몬류, 오이, 호박, 파프리카, 토마토 및 감자 등).

### 6.5 버터 치즈칸

버터 및 경성 치즈는 버터 치즈칸에 보관하십시오.

### 6.6 문선반

문선반은 필요에 따라 다양하게 변용할 수 있으며, 이를 위해서는 문선반을 빼낸 다음 원하는 다른 위치에 끼우면 됩니다.

→ "문선반 탈거", 페이지 108

### 6.7 아이스 메이커

아이스 메이커를 사용하면, 물로 얼음을 간편하게 만들 수 있습니다.

#### 제빙

각얼음을 만들 때는 식수만 사용하십시오.

1. 얼음통 트레이를 꺼내어 ①, ¾ 정도를 식수로 채운 후 ② 다시 넣으십시오 ③.

→ 그림 5

**참고:** 식수를 너무 많이 채우게 되면, 아이스 메이커의 기능에 장애가 생길 수 있습니다. 각얼음이 얼음용 트레이에서 하나씩 분리되지 않습니다. 식수를 너무 많이 채우면 물이 얼음 보관용기로 들어가서 각얼음이 하나로 얼어붙습니다.

2. 각얼음이 다 얼면, 얼음용 트레이 손잡이를 여러 번 오른쪽으로 돌렸다가 손을 떼십시오.

→ 그림 6

- ✓ 각얼음이 분리되어 얼음 보관용기 안으로 떨어집니다.

3. 얼음 보관용기를 꺼내어 각얼음을 빼내십시오.

→ 그림 7

## 6.8 부속품

정품 부속품을 사용하십시오. 이는 본 제품에 최적화되어 있습니다. 장치의 부속품은 모델별로 상이합니다.

### 계란 트레이

계란은 계란 트레이에 안전하게 보관하십시오.

### 병 홀더(고정대)

병 홀더(고정대)는 제품 문을 열고 닫을 때 병이 넘어지는 것을 방지합니다.

→ 그림 8

### 병꽂이

음료병은 병꽂이에 안전하게 보관하십시오.

→ 그림 9

# 7 기본 조작 및 취급

## 7.1 제품 켜기

1. 전원을 연결합니다. → 페이지/ 98

**참고:** 제어 패널을 통해 제품을 꺼놓았다면, 일단 ① 기능을 3초간 누른 상태로 유지합니다.

- ✓ 제품 냉각이 시작됩니다.
  - ✓ 냉동실 온도가 아직 충분히 내려가지 않았기 때문에 경고음이 울리고, 온도 표시가 깜박입니다.
2. alarm을/를 누르면 경고음이 꺼집니다.
  - ✓ 설정된 온도로 맞춰지면, alarm이/가 꺼집니다.
  3. 원하는 온도로 설정합니다. → 페이지/ 101

## 7.2 작동 지침

- 제품을 켜더라도 원하는 설정 온도에 도달하기까지는 몇 시간이 걸릴 수 있습니다. 설정 온도까지 냉각되지 않은 상태에서 식품을 미리 집어 넣지 마십시오.
- 하우징의 전면이 일시적으로 약간 가열됩니다. 이는 도어 씰링 부분에 응결이 발생하지 않게 하는 역할을 합니다.
- 도어를 닫으면 내부는 진공 상태로 될 수 있습니다. 이로 인해 도어를 열기가 쉽지 않을 수 있습니다. 진공 상태가 어느 정도 상쇄될 때까지 잠시 기다립니다.

## 7.3 제품 끄기

- ▶ ①을/를 3초간 누르십시오.

## 7.4 온도 설정

### 냉장실 온도 설정

- ▶ 원하는 온도를 누르십시오. 설정되어 있는 온도에 도달하게 하려면, 수납통의 온도 조절기를 아래쪽 1/3 지점까지 미십시오. → 페이지/ 102
- 냉장실의 권장 온도는 4 °C입니다.

## ko 보조 기능

### 수납통 온도 설정

1. 온도를 줄이려면, 온도 조절기를 **extra cold** 방향으로 미십시오.
2. 온도를 올리려면, 온도 조절기를 **cold** 방향으로 미십시오.

→ 그림 10

### 냉동실 온도 설정

- ▶ 원하는 온도를 누르십시오.  
냉동실의 권장 온도는  $-18^{\circ}\text{C}$ 입니다.

## 8 보조 기능

### 8.1 슈퍼 냉각

슈퍼 냉각에서는 냉장실이 최대 수준으로 냉각됩니다. 많은 양의 음식을 넣기 전에 슈퍼 냉각 기능을 켜십시오.

참고: 슈퍼 냉각 기능이 켜진 상태에서는 소음이 더 커질 수 있습니다.

#### 슈퍼 냉각 켜기

- ▶ super (냉장실)을/를 누릅니다.
- ✓ super (냉장실)에 불이 들어옵니다.

참고: 약 6시간 후 제품은 다시 일반 모드로 복귀됩니다.

#### 슈퍼 냉각 끄기

- ▶ super (냉장실)을/를 누릅니다.

### 8.2 슈퍼 냉동

슈퍼 냉동에서는 냉동실이 가능한 최대로 냉각됩니다. 2 kg 이상되는 음식을 냉동실 칸에 넣기 전 미리 슈퍼 냉동 기능을 4시간~6시간 동안 켜 놓으십시오. 냉동 성능을 최대한으로 사용하려면, 슈퍼 냉동 기능을 사용하십시오.  
→ "냉동 성능을 위한 전제조건", 페이지 106

참고: 슈퍼 냉동 기능이 켜진 상태에서는 소음이 더 커질 수 있습니다.

#### 슈퍼 냉동 켜기

- ▶ super (냉동실)을/를 누릅니다.
- ✓ super (냉동실)에 불이 들어옵니다.

참고: 약 54시간 후 제품은 다시 일반 모드로 복귀됩니다.

#### 슈퍼 냉동 끄기

- ▶ super (냉동실)을/를 누릅니다.

## 8.3 휴가 모드

장기간 집을 비우는 경우 에너지를 절약할 수 있는 휴가 모드를 사용할 수 있습니다.

### ⚠ 주의 건강 위험!

휴가 모드가 켜져 있는 동안에는 냉장실 온도가 높아집니다. 냉장고 온도가 높아지기 때문에 세균 번식의 우려가 있고, 음식물이 상할 수 있습니다.  
▶ 휴가 모드를 켜 놓을 때는 냉장실에 음식물을 보관하지 마십시오.

온도는 자동으로 설정됩니다.

냉장실	14 °C
냉동실	온도 변경되지 않음

#### 휴가 모드 켜기

- ▶ holiday 을 누릅니다.
- ✓ holiday에 불이 들어옵니다.

#### 휴가 모드 끄기

- ▶ holiday을/를 누릅니다.

## 8.4 에너지 절약 모드

에너지 절약 모드를 사용하면, 제품 작동이 에너지 절약에 적합하게 전환됩니다. 온도는 자동으로 설정됩니다.

냉장실	8 °C
-----	------

냉동실	-16 °C
-----	--------

### 에너지 절약 모드 켜기

- ▶ eco 을 누릅니다.
- ✓ eco에 불이 들어옵니다.

### 에너지 절약 모드 끄기

- ▶ eco 을 누릅니다.

## 8.5 신선 모드

식품을 장기간 신선하게 보존하려면, 제품에서 신선 모드를 켜십시오. 온도는 자동으로 설정됩니다.

냉장실	2 °C
냉동실	온도 변경되지 않음

### 신선 모드 켜기

- ▶ fresh 을 누릅니다.
- ✓ fresh에 불이 들어옵니다.

### 신선 모드 끄기

- ▶ fresh 을 누릅니다.

## 9 알람

### 9.1 도어 알람

냉장고 문이 오래 열려 있다면, 도어 알람이 켜집니다. 경고음이 울리고, alarm 및 라이트 스트립이 깜박이며, 해당 냉장실의 온도 표시 또한 깜박입니다.

### 도어 알람 끄기

- ▶ 냉장고 문을 닫거나 alarm을/를 누르십시오.
- ✓ 경고음이 꺼진 상태입니다.

### 9.2 온도 알람

냉동실의 온도가 너무 상승하면, 온도 알람이 켜집니다. 경고음이 울리고, 설정 온도(냉동실), alarm 및 라이트 스트립이 깜박입니다.

#### ⚠ 주의 건강 위험!

해동 시에는 세균이 증식하며, 냉동 식품이 상할 수 있습니다.

- ▶ 일단 해동이 시작되었거나 완전히 해동된 냉동 식품은 다시 얼리지 마십시오.
- ▶ 일단 끓이거나 구운 후 다시 얼리십시오.
- ▶ 이때는 원래의 최대 보관 기간을 더 이상 보장할 수 없습니다.

다음과 같은 경우 온도 알람이 켜질 수 있습니다:

- 제품 가동이 시작되는 경우입니다. 설정된 온도에 충분히 도달된 후 음식을 넣으십시오.
- 신선한 음식을 대량으로 넣는 경우입니다. 음식을 대량으로 넣기 전 슈퍼 냉동 기능을 켜십시오.
- 냉동실 문을 너무 오랫동안 열어 놓은 경우입니다. 냉동물의 해동이 시작되었는지 혹은 완전히 해동되었는지 확인합니다.

### 온도 알람 끄기

- ▶ alarm을/를 누릅니다.
- ✓ 경고음이 꺼진 상태입니다.

## 10 Home Connect

이 장치는 인터넷에 연결할 수 있습니다. 장치를 휴대 기기에 연결하여 Home Connect 앱을 통해 기능을 제어합니다.

Home Connect 서비스는 일부 국가에서는 제공되지 않습니다.

Home Connect 기능의 사용 가능 여부는 귀하의 국가에서 Home Connect 서

비스 사용 가능 여부에 따라 달라집니다. 이에 대한 정보는 다음에서 확인할 수 있습니다: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Home Connect를 사용하려면 먼저 WLAN-홈 네트워크(Wi-Fi<sup>1</sup>)와 Home Connect 앱 연결을 설정해야 합니다.

장치를 켜 후 내부 장치 초기화가 완료될 때까지 최소 2분 정도 기다리십시오. 그 후 Home Connect 설정을 시작하십시오.

이 Home Connect 앱은 전체 로그인 과정을 안내합니다. Home Connect 앱의 안내에 따라 설정을 진행하십시오.

**유용한 정보**

- 함께 제공된 Home Connect 문서에 유의하십시오.
- Home Connect 앱의 지침도 유의하십시오.

**참고**

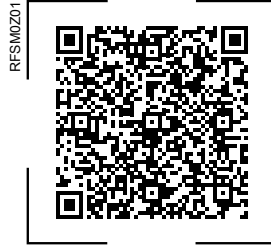
- 사용 설명서의 안전 지침에 유의하고, Home Connect 앱으로 제품을 조작하는 경우에도 이 지침을 준수해야 합니다.  
→ "안전성", 페이지/92
- 제품에서 수행하는 조작이 항상 우선합니다. 이때는 Home Connect 앱으로 제품을 조작할 수 없습니다.

### 10.1 Home Connect 설치

**요구사항**


- 모바일 단말기가 블루투스 표준 4.2 이상을 지원합니다.
- Home Connect 앱이 모바일 단말기에 설치되어 있어야 합니다.

1. Home Connect 앱을 통해 QR 코드를 스캔하십시오.



2. Home Connect 앱에 나타난 지침을 따르십시오.

### 10.2 WLAN 홈 네트워크(Wi-Fi) 연결 켜기

- ▶  을 누릅니다.

### 10.3 WLAN 홈 네트워크(Wi-Fi) 연결 끄기

- ▶  을 누릅니다.

### 10.4 Home Connect 소프트웨어 업데이트 설치

**참고:** Home Connect 소프트웨어 업데이트가 사용 가능하다면, Home Connect 앱에서는 알림 메시지가 나타납니다.

- ▶ Home Connect 소프트웨어 업데이트를 설치하려면, Home Connect 앱에 나타난 지침을 따르십시오.
- ✓ 설치가 진행되는 동안에는 제어 패널의 일부가 차단 상태로 됩니다.

<sup>1</sup> Wi-Fi는 Wi-Fi Alliance의 등록 상표입니다.



## 10.5 Home Connect 설정 리셋

WLAN 홈 네트워크 (Wi-Fi)와의 연결 문제가 발생하거나, 다른 WLAN 홈 네트워크 (Wi-Fi)에 로그인하고자 한다면, Home Connect 설정을 리셋해야 합니다.

- ▶ 와이파이/를 6초간 누르고 있으면, 와이파이/가 사라집니다.
- ✓ Home Connect 설정이 리셋되었습니다.

## 10.6 개인정보보호

개인정보보호 지침에 유의하십시오. 인터넷에 연결된 홈 네트워크에 장치를 최초로 연결하면 장치는 다음과 같은 범주의 데이터를 Home Connect 서버로 보냅니다(최초 등록):

- 고유 장치 ID(장치 키와 내장 Wi-Fi 통신 모듈의 MAC 주소로 구성).
- Wi-Fi 통신 모듈의 보안인증서(연결의 정보기술적 보호용).
- 가전 제품의 현재 소프트웨어 버전 및 하드웨어 버전.
- 이전에 진행된 공장 설정 재설정 상태.

이 최초 등록은 Home Connect 기능의 사용을 준비하며 Home Connect 기능을 처음 사용하려는 시점에 비로소 필요합니다.

**참고:** Home Connect 기능은 Home Connect 앱과 함께만 사용할 수 있다는 점에 유의하십시오. 개인정보보호 관련 정보는 Home Connect 앱에서 불러올 수 있습니다.

# 11 냉장실

냉장실에는 고기, 소세지, 생선, 유제품, 계란, 조리된 음식, 베이커리류를 보관할 수 있습니다.

온도는 2 °C부터 8 °C까지로 설정 가능합니다.

쉽게 상하기 쉬운 음식물 또한 냉장실에서 중단기로 보관할 수 있습니다. 온도를 낮게 유지할수록 음식물 저장 가능 기간도 늘어납니다.

## 11.1 냉장실에서의 식품 보관 팁

- 신선하고 상하지 않은 식품 만을 보관하십시오.
- 식품을 밀폐 포장하거나 뚜껑을 덮어서 보관하십시오.
- 냉장고 내부의 공기 순환을 약화시키지 않고, 식품이 어는 것을 방지하려면, 음식물을 내부 환풍구 바로 앞에 놓지 말고, 냉장고 뒷벽에 음식이 직접 닿지 않게 하십시오.
- 뜨거운 음식과 음료는 우선 충분히 식히십시오.
- 제조사에서 명시한 최장 보존 날짜 또는 유통기한에 유의하십시오.

## 11.2 냉장실 내의 냉각 구역

냉장고 내부에는 공기 순환으로 인해 각기 다른 냉각 구역이 존재합니다.

### 온도가 가장 낮은 구역

온도가 가장 낮은 곳은 수납통 내부입니다.

**유용한 정보:** 가장 온도가 낮은 구역에는 상하기 쉬운 식료품을 저장하십시오(예: 생선, 소세지, 고기).

### 온도가 가장 높은 구역

온도가 가장 높은 구역은 도어의 최상단 영역입니다.

**유용한 정보:** 치즈 및 버터와 같이 온도에 민감하지 않은 식품을 이 구역에 저장하십시오. 치즈의 풍미는 계속 유지되며, 버터도 바르기 좋은 상태로 유지됩니다.

## 12 냉동실

냉동실 칸에서는 냉동 식품을 보관하거나, 일반 음식을 얼릴 수 있으며, 제빙도 가능합니다.

온도는 -16 °C부터 -24 °C까지로 설정 가능합니다.

식품의 장기 보관 시에는 온도를 -18 °C 이하로 유지해야 합니다. 상하기 쉬운 음식도 냉동시키면 장기 보관할 수 있습니다. 저온으로 인해 식품의 변질이 늦춰지거나 멈춥니다.

### 12.1 냉동 성능

냉동 성능이란 어느 정도의 식품량을 몇 시간 내에 완전히 얼릴 수 있는가를 알려주는 지표입니다.

냉동 성능은 형식판에서 확인할 수 있습니다. → [그림 11/5](#)

냉동 성능을 위한 전제조건

1. 신선 식품을 보관하기 약 24시간 전에 슈퍼 냉동 기능을 켜십시오.  
→ "슈퍼 냉동 켜기", [페이지 102](#)
2. 식료품은 우선 맨 아래쪽 냉동 수납칸에 넣으십시오.

### 12.2 냉동실 용량을 최대한으로 사용

냉동실 칸에 냉동 식품을 최대한으로 수납하기 위한 방법을 주지하십시오.

1. 냉동실 칸의 모든 구성품을 빼내십시오. → [페이지 108](#)
2. 식품을 수납칸 및 냉동실 바닥에 보관하십시오.

### 12.3 냉동실에서의 식품 보관 팁

- 식품을 밀폐 포장된 상태로 보관하십시오.
- 아직 얼리지 않은 식품을 이미 얼려진 상태의 식품과 섞지 마십시오.
- 식품을 냉동 수납칸에 넓게 펴서 분배하십시오.

- 많은 양의 식료품을 빠르고 안전하게 냉동시키려면, 이를 맨 아래쪽 냉동 수납칸에 넣으십시오.
- 냉동실 내의 공기 순환이 원활하게 유지되지 위해서는 냉동 수납칸을 끝까지 밀어 넣으십시오.

### 12.4 신선 식품 냉동 팁

- 이상 없는 신선 식품만 냉동시키십시오.
- 식품을 한 끼 분량씩 나누어 얼리십시오.
- 냉동을 위해서는 조리된 식품이 생으로 먹는 식품보다 더 적합합니다.
- 야채는 냉동시키기 전에 세척한 후 잘게 썰어서 데쳐 놓으십시오.
- 과일은 냉동시키기 전에 세척한 후 씨를 제거하고, 필요 시에는 껍질을 벗긴 후 설탕이나 아스코르빈산을 뿌려 놓으십시오.
- 냉동시키기에 적합한 식품으로는 예컨대 베이킹류, 생선 및 해산물, 육류, 가금류, 껍질을 벗긴 계란, 치즈, 버터, 인스턴트 및 먹다 남은 음식 등이 있습니다.
- 냉동시키기에 적합하지 않은 식품은 예컨대 샐러드류, 래디쉬, 껍질이 있는 계란, 포도, 사과, 배, 요구르트, 크림 및 마요네즈 등입니다.

### 냉동 식품 포장

적합한 포장 재료를 사용해서 적합한 방식으로 포장을 하게 되면, 식품 품질을 그대로 유지할 수 있으며, 변색이 방지됩니다.

1. 식품을 포장재 안에 넣으십시오.
2. 공기를 눌러서 빼내십시오.
3. 식품이 맛을 잃거나 마르지 않도록 공기가 통하지 않게 밀봉하십시오.
4. 포장지에 내용물 및 냉동 날짜를 기입하십시오.

## 12.5 -18 °C에서의 냉동 식품 보관 기간

식품	보관 기간
생선, 소세지, 조리된 요리, 베이킹류	최장 6개월
가금류, 육류	최장 8개월
야채, 과일	최장 12개월

각인된 냉동 달력은 온도가 -18°C로 일정하게 유지될 수 있을 때의 최대 보관 기간을 개월 수로 표시한 것입니다.

## 12.6 냉동 식품의 해동 방법

### ⚠ 주의 건강 위험!

해동 시에는 세균이 증식하며, 냉동 식품이 상할 수 있습니다.

- ▶ 일단 해동이 시작되었거나 완전히 해동된 냉동 식품은 다시 얼리지 마십시오.
- ▶ 일단 끓이거나 구운 후 다시 얼리십시오.
- ▶ 이때는 원래의 최대 보관 기간을 더 이상 보장할 수 없습니다.
- 육가공 식품은 냉장실에서 해동하십시오.(예: 생선, 육류, 치즈 등).
- 빵 종류는 실온에서 해동합니다.
- 냉동된 식품을 곧바로 섭취하려면, 전자레인지, 오븐 및 가스레인지 등을 사용하십시오.

## 13 성에 제거

### 13.1 냉장실 내의 성에 제거

냉장실의 성에는 자동으로 제거됩니다.

### 13.2 냉동실에서의 성에 제거

냉동실의 경우 자동 성에 제거 시스템이 작동되므로 성에 없는 상태로 유지됩니다. 별도의 성에 제거는 필요하지 않습니다.

## 14 세척 및 관리

제품이 오랫동안 잘 작동하도록 유지하려면 세심하게 청소하고 관리해야 합니다.

접근이 어려운 부위는 고객 서비스를 통해 청소해야 합니다. 고객 서비스를 통해 청소하면 비용이 발생할 수 있습니다.

### 14.1 세척 전 준비

1. 제품을 끄십시오. → *페이지 101*
2. 제품을 전원으로로부터 분리시킵니다.  
전원선의 전원 플러그를 뽑거나, 퓨즈 박스의 퓨즈를 차단하십시오.
3. 모든 식품을 꺼내서 차가운 장소에 보관하십시오.  
아이스팩이 있다면 이를 식품 위에 올려 놓으십시오.
4. 모든 구성품 및 부속품을 빼내십시오. → *페이지 108*
5. 과일 야채실 위의 선반을 탈거합니다. → *페이지 109*
6. 슬라이딩 수납통 위의 선반을 탈거합니다. → *페이지 109*

## 14.2 제품 청소

### **⚠ 경고 감전 위험!**

습기가 침투하게 되면 감전을 일으킬 수 있습니다.

- ▶ 장치를 청소할 때 스팀 청소기나 고압 청소기를 사용하지 마십시오.

조명, 조작 장치 또는 내부 환기구 등에 물기가 있으면 위험할 수 있습니다.

- ▶ 물이 절대로 조명이나 조작 장치 또는 내부 환기구 등에 닿지 않게 하십시오.

### **주의사항!**

부적절한 세제는 장치의 표면을 손상시킬 수 있습니다.

- ▶ 단단한 연마 패드나 세척용 스펀지를 사용하지 마십시오.
- ▶ 날카롭거나 마모시키는 세척 도구를 사용하지 마십시오.
- ▶ 강력한 알코올성 세제를 사용하지 마십시오.

구성품 및 부속품을 식기 세척기로 세척하면, 변형이나 변색이 일어날 수 있습니다.

- ▶ 구성품 및 부속품을 절대로 식기 세척기로 세척하지 마십시오.

1. 제품 청소를 준비합니다. → *페이지/107*
2. 제품과 구성품, 부속품 및 도어 씰링 등은 미지근한 물과 중성 세제를 사용하여 수세미로 닦으십시오.
3. 그 후 부드러운 마른 천으로 물기를 완전히 닦아 줍니다.
4. 구성품을 장착하고, 장치 부품도 원래대로 설치합니다.
5. 전원을 연결합니다. → *페이지/98*
6. 식품을 집어 넣습니다.

## 14.3 구성품 탈거

구성품을 철저히 세척하기 원한다면, 이를 제품으로부터 빼내십시오.

### **선반 빼내기**

- ▶ 선반을 당겨 빼내어 제거합니다.  
→ **그림 11**

### **스넥통을 고정 장치와 함께 제거**

1. 스넥통을 빼내십시오.
2. 고정 장치와 더불어 선반을 빼내십시오.
3. 선반으로부터 고정 장치를 옆쪽으로 미십시오.  
→ **그림 12**

### **문선반 탈거**

- ▶ 문선반은 들어 올려서 빼내십시오.  
→ **그림 13**

### **수납통 빼내기**

1. 수납통이 멈출 때까지 끄집어 내십시오.
2. 수납통 앞을 들어 올린 후 ① 빼내십시오 ②.  
→ **그림 14**

### **과일 야채실 탈거**

1. 과일 야채실을 멈춤 위치까지 당겨 빼냅니다.
2. 과일 야채실 앞쪽을 들어 올린 후 ① 이를 빼내십시오 ②.  
→ **그림 15**

### **냉동 수납칸 탈거**

1. 냉동 수납칸을 끝까지 당겨 빼내십시오.
2. 냉동 수납칸 앞쪽을 들어 올린 후 ① 빼내십시오 ②.  
→ **그림 16**

### **통의 전면부 빼내기**

과일 야채실의 통 전면부는 완벽한 세척을 위해 빼낼 수 있게 되어 있습니다.

- ▶ 통의 옆쪽에 있는 후크를 누른 후 ① 통의 전면부를 돌리면서 이를 통으로부터 분리시킵니다 ②.  
→ 그림 17

### 아이스 메이커 꺼내기

1. 냉동 수납칸을 끝까지 닫겨 빼내십시오.
2. 용기 왼쪽에 있는 잠금부를 눌러서 폰 다음 ① 아이스 메이커를 꺼냅니다 ②.  
→ 그림 18

## 14.4 장치 부품 탈거

제품을 철저히 세척하기 원한다면, 제품으로부터 특정 장치들을 빼내십시오.

### 과일 야채실 위의 선반

과일 야채실 커버를 철저히 세척하기 원한다면, 이를 탈거할 수 있습니다.

#### 과일 야채실 위의 선반 탈거

1. 과일 야채실을 빼내십시오. → 페이지/ 108
2. 수납통을 빼냅니다. → 페이지/ 108

3. 과일 야채실 위의 선반을 옆쪽으로 기울인 후 ① 빼내십시오 ②.  
→ 그림 19
4. 과일 야채실 커버를 들어 올린 후 ① 빼내십시오 ②.  
→ 그림 20

### 과일 야채실 위의 선반 설치

1. 과일 야채실 커버를 걸어 놓습니다.  
→ 그림 21
2. 과일 야채실 위의 선반을 옆으로 기울여서 끼운 후 ① 아래쪽으로 내립니다 ②.  
→ 그림 22
3. 습도 조절기가 앞쪽 위치로 가게 하십시오.  
→ 그림 23  
과일 야채실 커버의 경우 개구부에서 습도 조절기 아래쪽에 위치해야 함을 유념하십시오.
4. 수납통 및 과일 야채실을 삽입합니다.  
→ 그림 24

### 슬라이딩 수납통 위의 선반 탈거

- ▶ 슬라이딩 수납통 선반을 앞에서 들어 올린 후 ① 빼내십시오 ②.  
→ 그림 25

## 15 문제 해결

제품에 발생한 사소한 문제는 사용자가 스스로 해결할 수 있습니다. 고객 서비스에 문의하기 전에 문제 해결 정보를 이용하십시오. 그러면 불필요한 비용이 소모되지 않습니다.

### 경고 감전 위험!

부적절한 수리는 위험합니다.

- ▶ 해당 교육을 받은 전문 기술자만 제품을 수리할 수 있습니다.
- ▶ 제품 수리 시 순정 예비 부품만 사용해야 합니다.
- ▶ 이 장치의 전원선이 손상되면, 제조업체 또는 고객 서비스에서 제공하는 특수한 연결선으로 교체해야 합니다.

문제	문제 원인 및 해결
냉각이 되지 않으며, 화면 표시 및 조명에 불이 들어 옵니다.	전시 모드가 켜진 상태입니다. 1. 제품을 끄십시오. → <i>페이지 101</i> 2. 2분간 기다리십시오. 3. 제품을 다시 켜십시오. → <i>페이지 101</i> 4. 1분간 기다렸다가 <b>super</b> (냉장실)을/를 누른 상태로 유지하면, 4번의 신호음이 울립니다. 5. 잠시 후 제품이 충분히 냉각되었는지 확인하십시오.
LED 조명이 작동하지 않습니다.	다양한 원인에 의해 발생할 수 있음. ▶ 고객 서비스센터로 연락하십시오. 고객 서비스센터 번호는 동봉된 서비스센터 연락처를 확인하십시오.
제품의 측면벽이 아직 차가워지지 않았습니다.	오류가 아닙니다. 측면벽 안쪽에 있는 파이프는 냉각 과정이 진행되는 동안 뜨거워집니다. 제품과 접촉하는 가구는 열로 손상되지 않습니다. 조치할 필요없음.
Home Connect 홈 커넥트가 올바르게 작동하지 않음.	다양한 원인에 의해 발생할 수 있음. ▶ <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a> 기능을 불러오십시오.
경고음이 울리고, 온도 표시(냉장실), alarm 및 라이트 스트립이 깜박입니다. 도어 알람이 켜진 상태입니다.	냉장실 문이 열려 있습니다. ▶ 냉장실 문을 닫으십시오.

문제	문제 원인 및 해결
경고음이 울리고, 온도 표시(냉동실) alarm 및 라이트 스트립이 깜박입니다. 도어 알람이 켜진 상태입니다.	냉동실 문이 열려 있습니다. ▶ 냉동실 문을 닫으십시오.
경고음이 울리고, 설정 온도(냉동실), alarm 및 라이트 스트립이 깜박입니다. 온도 알람이 켜진 상태입니다.	다양한 원인에 의해 발생할 수 있음. ▶ alarm을/를 누르십시오. ✓ 알람이 꺼집니다. 외부 환기 그릴이 가려져 있습니다. ▶ 외부 환기구 앞에 있는 장애물을 치우십시오.
설정 온도에 도달되지 않습니다. 완전 자동 제상 기능이 더 이상 작동되지 않습니다.	많은 양의 음식물이 수납되었습니다. ▶ 냉동 용량을 초과하지 마십시오. → "냉동 성능", 페이지 106 냉동실 문이 장시간 열려 있었습니다. NoFrost 시스템의 증발기(냉각기)에 성애가 심하게 끼어 있습니다. 요구사항: 냉동된 음식들을 차가운 장소에 따로 잘 보관해 놓으십시오. 1. 제품을 끄십시오. → 페이지 101 2. 제품을 전원에서 분리하십시오. 전원선의 플러그를 뽑거나, 퓨즈박스의 퓨즈를 끄십시오. 3. 제품을 벽으로부터 떨어 뜨립니다. 4. 제품 도어를 열어 두십시오. ✓ 약 20분이 지나면, 장치 뒷면의 증발 팬에 녹은 물이 고이기 시작합니다. → 그림 26 5. 증발 팬이 넘치지 않도록 녹은 물을 스펀지를 사용하여 흡수시키십시오. 증발 팬에 더 이상 녹은 물이 고이지 않으면, 증발기의 제상이 완료된 것입니다. 6. 제품 내부를 청소해 주십시오. → 페이지 108 7. 제품을 다시 켜십시오. → 페이지 101
온도가 설정된 것과 차이가 많이 납니다.	다양한 원인에 의해 발생할 수 있음. 1. 제품을 끄십시오. → 페이지 101 2. 약 5분 후 제품을 다시 켜십시오. → 페이지 101 - 온도가 너무 높다면, 몇 시간이 경과한 후 온도를 다시 측정해 보십시오. - 온도가 너무 낮다면, 그 다음날 온도를 다시 측정해 보십시오.

ko 문제 해결

문제	문제 원인 및 해결
장치 표면 및 장치 선반에 응축수가 형성됩니다.	따뜻하고 습한 공기 중에 있는 수분이 제품의 차가운 표면에서 응축됩니다. <ol style="list-style-type: none"> <li>부드러운 마른 천으로 물기를 닦아내십시오.</li> <li>제품은 되도록이면 잠깐 동안만 여십시오.</li> <li>장치가 항상 올바르게 닫혀 있게 하십시오.</li> </ol>
제품에서 웅웅거리거나 딸깍거리는 소리 등 소음이 발생합니다.	오류가 아닙니다. 모터가 작동 중입니다(예: 냉각기, 환풍기 등). 냉매가 관을 통해 흐르고 있습니다. 모터, 스위치 또는 솔레노이드 밸브 등이 켜지거나 꺼집니다. 자동 제상 기능이 작동 중입니다. 조치할 필요없음.
제품에서 소음이 발생합니다.	제품의 수평이 맞지 않습니다. ▶ 수준기 및 나사 베이스를 사용해서 제품 수평을 맞추십시오. 본 제품은 독립형이 아닙니다. ▶ 제품에 필요한 최소 간격을 준수하십시오.
	구성품이 흔들리거나 걸려 있습니다. ▶ 탈착이 가능한 구성품을 점검하고, 필요한 경우 이를 다시 장착해 보십시오.
	병이나 그릇이 서로 부딪힙니다. ▶ 병이나 그릇을 서로 떨어뜨려 놓습니다.
	슈퍼 냉동 기능이 켜진 상태입니다. 조치할 필요없음.



## 15.1 정전

정전이 발생하면, 제품 내부의 온도가 높아지므로, 냉동된 음식물의 보존기간이 더 짧아질 수 있고, 쉽게 상할 수 있습니다.

본사 웹사이트에서는 해당 제품에서 오류 발생 시 냉동 식품의 보존 기간에 관한 기술적 사항을 확인할 수 있습니다.

### 참고

- 정전이 발생하면 되도록 제품을 여닫지 말고, 다른 음식물을 추가로 넣지 마십시오.
- 정전이 발생한 후에는 음식물의 상태를 즉시 확인하십시오.
  - 냉동 식품이 해동되었고, 5 °C 이상이라면 즉시 폐기하십시오.
  - 약간만 해동된 경우라면 음식을 일단 익혀서 바로 섭취하든지 다시 얼리십시오.

## 15.2 제품 자가 테스트 실시

본 제품에는 자가 테스트 기능이 있으므로, 오류가 있을 시 내용이 표시됩니다. 이러한 오류는 고객 서비스센터에서 해결할 수 있습니다.

1. 제품을 끄십시오. → *페이지/ 101*
2. 제품 전원을 분리하십시오.  
전원선의 전원 플러그를 뽑거나, 퓨즈 박스의 퓨즈를 차단하십시오.
3. 5분 후에 제품 전원을 다시 연결하십시오. → *페이지/ 98*
4. 전기 연결을 마치고 일분이 지나면, **super** (냉장실)을/를 3초 ~ 5초 정도 누른 상태로 유지합니다. 그러면 두 번째 신호음이 울립니다.
  - ✓ 자가 테스트를 마친 후 신호음이 두 번 울리고, 온도 표시에서 설정 온도가 다시 표시된다면, 제품은 정상입니다. 제품은 일반 모드로 전환됩니다.
  - ✓ 제품의 자가 테스트 종료 후 신호음이 5번 울리고, 온도 표시 LED가 서로 다른 밝기로 켜진다면, 고객 서비

스센터로 연락하십시오. LED를 보면 고객 서비스센터 측에서 현존하는 문제점을 알 수 있습니다.

## 16 보관 및 폐기

### 16.1 제품의 작동 중지

1. 제품을 끄십시오. → *페이지/ 101*
2. 제품을 전원으로로부터 분리시킵니다.  
전원선의 전원 플러그를 뽑거나, 퓨즈 박스의 퓨즈를 차단하십시오.
3. 모든 음식물을 꺼내십시오.
4. 제품을 청소합니다. → *페이지/ 108*
5. 제품 내부의 환기를 위해 제품 문을 열어 놓으십시오.

### 16.2 폐제품 폐기

환경 친화적인 폐기를 통해 소중한 자원을 재활용할 수 있습니다.

#### 경고 건강 위험!

어린이가 장치 안에 갇히거나 목숨을 잃을 위험에 처할 수 있습니다.

- ▶ 아이들이 장치 안으로 들어가는 것을 방해하도록, 선반이나 용기를 장치에서 빼내지 마십시오.
- ▶ 폐제품에 어린이가 접근하지 못하도록 하십시오.

#### 경고 화재 위험!

파이프 손상 시 가연성 냉매와 유해 가스가 유출되어 불이 붙을 수 있습니다.

- ▶ 냉매 회로의 파이프와 절연재를 손상시키지 마십시오.

1. 전원선의 전원 플러그를 빼내십시오.
2. 전원선을 절단하십시오.
3. 제품을 환경 규정에 따라 폐기하십시오.

현행 폐기 방법에 대한 정보는 대리점과 관할 관청에서 얻을 수 있습니다.



이 기기는 폐기처리하게 되는 전기/전자장치 (waste electrical and electronic equipment - WEEE)에 대한 유럽 기준 2012/19/EG에 상응하게 표시되어 있습니다. 이 기준은 EU 국가에서의 폐기처리하게되는 기기의 회수와 재활용에 대한 범위를 정의합니다.

## 17 고객 서비스

귀하가 거주하는 국가에서의 보증 기간 및 보증 조건에 대한 자세한 정보는 당사 고객 서비스, 대리점 또는 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

고객 서비스에 문의할 때는 제품의 제품 번호(E-Nr.), 제조 번호(FD)와 일련 번호(Z-Nr.)가 필요합니다.

고객 서비스 연락처 정보는 첨부된 고객 서비스 폴더 또는 본사 웹사이트에서 찾을 수 있습니다.

### 17.1 제품 번호(E-Nr.), 제조 번호(FD)와 순차 번호(Z-Nr.)

제품 번호(E-Nr.), 제조 번호(FD)와 순차 번호(Z-Nr.)는 제품 명판에서 확인할 수 있습니다.

→ 그림 1/15

필요할 때 장치 정보와 고객 서비스 전화 번호를 빠르게 다시 찾아내기 위해 해당 정보를 기록하십시오.

## 18 기술 지원

냉매, 내부 용량 및 기타 기술 정보는 형식판을 참고하십시오.

→ 그림 1/15

### 18.1 프리소프트웨어 및 오픈 소스 소프트웨어 관련 정보

이 제품에는 저작권 소유자로부터 무료 또는 오픈 소스 소프트웨어로 사용이 허가된 소프트웨어 구성요소가 포함되어 있습니다.

해당 라이선스 정보는 가전 제품에 저장되어 있습니다. 해당 라이선스 정보는 Home Connect 앱의 "프로필 -> 법적 고지 -> 라이선스 정보"에서 확인할 수 있습니다.<sup>1</sup> 브랜드 제품 웹사이트에서 라이선스 정보를 다운로드할 수 있습니다. (제품 웹사이트에서 해당 제품 모델과 기타 문서를 검색하십시오.) 아니면 [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) 또는 BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München에 해당 정보를 요청할 수도 있습니다.

소스 코드는 요청 시 제공됩니다. [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) 또는 BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München으로 요청을 보내십시오.

제목: „OSSREQUEST“  
요청 처리 비용이 청구됩니다. 이 서비스는 구입일로부터 3년 또는 적어도 당사가 해당 제품에 대해 지원과 예비 부품을 제공하는 기간 동안 유효합니다.

<sup>1</sup> 장치 사양별

## 19 적합성 선언

BSH Hausgeräte GmbH은(는) Home Connect 기능을 갖춘 본 제품이 지침 2014/53/EU의 기본 요구사항 및 기타 관련 규정에 부합함을 증명합니다. 상세한 RED 적합성에 관한 설명은 인터넷 [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)의 제품 페이지에 있는 추가 문서에서 확인할 수 있습니다.



2.4GHz 대역(2400–2483.5 MHz): 최대 100 mW  
 5GHz 대역(5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): 최대 100 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK(NI)			

5GHz WLAN(Wi-Fi): 실내 전용.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5GHz WLAN(Wi-Fi): 실내 전용.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**8001263908** (021031)

en, id, th, ko